

Fundación Juan March

Anales

1986



Fundación Juan March

Anales

1986

© **Fundación Juan March, 1987**
(Castelló, 77 - 28006-Madrid)
Realización: Servicio de Información y Prensa
de la Fundación Juan March
Fotomecánica, fotocomposición
e impresión: Jomagar, S. L. Madrid
Depósito Legal: M. 31.034-1973

Guía del libro

Un año de actividades de la Fundación Juan March	5
Creación del Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones	6
Ayudas y Becas	9
Actividades Culturales	25
Biblioteca de la Fundación	84
Publicaciones	86
Resumen Económico General	91
Organos de Gobierno de la Fundación Juan March	93
Indice onomástico	97
Indice general	105

Breve cronología de la Fundación Juan March

- 1955 Se crea la Fundación Juan March el 4 de noviembre.
- 1956 Concesión de los primeros Premios.
- 1957 Comienzan las Convocatorias anuales de Becas de Estudios y Creación, para España y para el extranjero. Primeras Ayudas de Investigación.
- 1960 La Fundación adquiere el código del *Poema del Mío Cid* y lo dona al Estado español.
- 1962 El 10 de marzo fallece en Madrid don Juan March Ordinas, creador y primer Presidente de la Fundación. Le sucede en el cargo su hijo don Juan March Servera.
- 1971 Se establecen los Programas de Investigación. Comienza la labor editorial y cultural.
- 1972 Planes Especiales de Biología y Sociología. Primer número del *Boletín Informativo*.
- 1973 El 17 de noviembre fallece don Juan March Servera. Desde el 20 de diciembre es Presidente de la Fundación su hijo don Juan March Delgado. Con la Exposición «Arte 73», presentada en Sevilla el 14 de noviembre, empiezan las exposiciones.
- 1974 Se inicia la Colección «Tierras de España».
- 1975 Inauguración, el 24 de enero, de la nueva y actual sede de la Fundación (Castelló, 77). Concluye la construcción del Instituto «Flor de Maig», que la Fundación dona a la Diputación Provincial de Barcelona. Comienzo de los ciclos de conferencias y conciertos.
- 1976 Medalla de Honor de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Apertura de la Biblioteca.
- 1977 Inauguración del fondo de Teatro Español del siglo XX.
- 1980 Medalla de Oro al mérito de las Bellas Artes y Medalla de Plata del Círculo de Bellas Artes de Madrid.
- 1981 Planes (cuatrienales) de becas de Biología Molecular y sus Aplicaciones, Autonomías Territoriales y Estudios Europeos. El pintor Fernando Zóbel dona a la Fundación su colección del Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca.
- 1982 El 6 de marzo, los Reyes de España visitan la Fundación.
- 1983 Se abre el Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea. Premio de la Sociedad General de Autores.
- 1984 Se prorroga otros cuatro años el Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones.
- 1985 El Presidente de los Estados Unidos pronuncia una conferencia en la Fundación. Finaliza la gestión de la Fundación Juan March en el Programa «Cultural Albacete».

Un año de actividades de la Fundación Juan March

La presente Memoria da cuenta de las actividades desarrolladas por la Fundación Juan March a lo largo de 1986. Todas fueron objeto de difusión pública a través de folletos, carteles, convocatorias y publicaciones periódicas, la prensa y otros medios de comunicación.

En 1986 se creó el Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones, con sede en la Fundación, cuyo objetivo es la realización y promoción de estudios e investigaciones científicas o técnicas de postgrado en cualquier ramo de la ciencia, la cultura y del saber humano; y que se propone crear diversos Centros de estudios avanzados o altos estudios en una determinada área. En 1986 se acordó crear el Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales.

Como en años anteriores, la Fundación Juan March continuó en 1986 su labor de promoción de la investigación científica y técnica a través de sus Programas de Ayudas y Becas, de las que se han beneficiado más de 5.000 españoles desde la creación de esta institución, en 1955.

Un total de 51 nuevas ayudas y becas para la realización de investigaciones en distintos campos científicos y otros fines culturales y asistenciales; la organización de 264 actos culturales en su sede, en Madrid, y en otros puntos de España y el extranjero, además de otras promociones (publicaciones, biblioteca, etc.) y la preparación de una nueva publicación periódica mensual, la revista crítica de libros «SABER/Leer», resumen un nuevo año de trabajo de esta Fundación cultural.

Además de una información detallada de las distintas líneas de acción de la Fundación Juan March durante 1986, en estos *Anales* se reflejan los datos económicos correspondientes a los costos totales de las actividades, con imputación de gastos de gestión, organización y servicios. También se relacionan, al final de este volumen, las entidades que han colaborado en la realización de las actividades. Al rendir testimonio de la labor efectuada, la Fundación quiere agradecerles su ayuda y contribución al mejor logro de sus trabajos durante 1986.

Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones

Según orden ministerial de fecha 27 de noviembre de 1986, publicada en el *Boletín Oficial del Estado* del 30 de diciembre de 1986, se creó el **Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones**, con sede en la Fundación Juan March. Este Instituto ha sido considerado de interés público, una vez reconocido, clasificado e inscrito bajo el Protectorado del Ministerio de Educación y Ciencia.

De ámbito nacional, carácter privado y finalidad no lucrativa, el Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones tiene por objeto la realización y promoción de estudios e investigaciones científicas o técnicas de postgrado en cualquier ramo de la ciencia, la cultura y del saber humano. Para cumplir este fin, el Instituto se propone la creación sucesiva de diversos Centros de estudios avanzados o altos estudios; cada uno de los cuales estará dedicado a realizar o promover tareas de estudio, enseñanza, formación e investigación en una determinada área.

Dentro del referido Instituto, en 1986 se acordó crear el **Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales**, para el que fue designado director **Víctor Pérez Díaz**, catedrático de Sociología de la Universidad Complutense. El Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales tratará de cumplir un triple objetivo. En primer lugar, realizar tareas de enseñanza y formación de investigadores en Ciencias Sociales, sobre todo en el campo del estudio de los Estados y las sociedades contemporáneas, entendido en un sentido amplio e interdisciplinar. En segundo lugar, promover tareas de investigación. Y, por último, participar en el debate intelectual y público suscitado por estos temas en España.

Para llevar a cabo los dos primeros objetivos se organizarán programas de estudios y seminarios, con un conjunto de profesores e investigadores, tanto nacionales como extranjeros, que impartirán cursos en el Centro; participarán en seminarios interdisciplinares y, en algunos casos, darán conferencias a un público más amplio. Los estudiantes, seleccionados en función de su capacidad, podrán recibir becas y estarán obligados a realizar investigaciones.

Áreas temáticas preferentes serán las propias de la sociología política, económica y cultural relacionadas con la estructura y el funcionamiento de las sociedades y los Estados contemporáneos, con especial atención a la dimensión comparada e histórica de los problemas y al análisis de las relaciones internacionales, con prioridad para áreas geográficas como Europa occidental e Iberoamérica.

En cuanto a la presencia del Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales en el debate intelectual y público de nuestro país, se plasmará en diferentes realizaciones, dentro del carácter predominante de estudio, investigación y formación. Entre otras figurará la publicación de una revista científica, con aportación de los profesores y estudiantes; organización regular de conferencias con intervención de los residentes, edición de libros y celebración de coloquios o conferencias sobre temas de destacado interés.

En cualquier caso, el nivel de cumplimiento de estos objetivos trata de ser exigente y elevado, para procurar que, al cabo de unos años, el Centro sea considerado como un miembro más de una red de centros e institutos similares que ya existen en el mundo en este área.

Tras una primera fase de preparación, el Centro se propone iniciar sus actividades en el curso 1987-88, con un período de rodaje posterior de dos a tres años.

El Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones, dentro del cual se encuadra el citado Centro, ha sido creado por **Juan y Carlos March**, quienes serán presidente y vicepresidente del mismo, como ya lo son de la Fundación Juan March. Continuando así una tradición familiar de apoyo a la cultura, las artes y las ciencias en España, ambos fundadores desean que el Instituto desarrolle su tarea «en un marco de rigor intelectual y de participación internacional», según se recoge en la escritura notarial de constitución, realizada el 23 de octubre de 1986 ante el notario de Madrid José Manuel Pérez-Jofre. En la citada escritura, los fundadores señalan su convencimiento de que en esa tarea deben concurrir las iniciativas privadas junto con las públicas, a fin de conseguir conjuntamente el progreso de la ciencia y de la técnica españolas, en beneficio de la mayor presencia de España en el mundo.

Además de Juan March como presidente y Carlos March como vicepresidente, forman el Consejo de Patronato del Instituto **José Luis Yuste, Alfredo Lafita y Jaime Prohens** (secretario). José Luis Yuste ha sido nombrado director gerente del Instituto; **Andrés Berlanga**, director de comunicación, y **Andrés González**, director administrativo. Todos ellos pertenecen a la Fundación Juan March, entidad que impulsará inicialmente el referido Instituto. Para llevar a cabo sus fines, el 10 de diciembre la Fundación asignó al Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones la cantidad de 1.600 millones de pesetas.

Ayudas y Becas

Con las 22 becas concedidas por la Fundación Juan March a lo largo de 1986, ascienden a 126 las ayudas incluidas dentro del Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones desde su inicio en 1981. Concedido en un principio con un carácter cuatrienal, dicho Plan fue prorrogado durante otros cuatro años, hasta 1988, a la vista de los resultados alcanzados. Su propósito es contribuir al desarrollo en España de la Biología Molecular y sus Aplicaciones a través de dos vías: la formación de personal investigador especializado en estas materias y el intercambio de conocimientos entre los distintos grupos o laboratorios españoles o extranjeros.

En 1986 se concedieron un total de 22 becas —5 de ellas para España y 17 para el extranjero—, más una ayuda destinada a la estancia en España del científico canadiense Morris Kates.

Asimismo, continuó durante 1986 la concesión de otras ayudas a personas o entidades: un total de 28 operaciones especiales de diverso carácter, desde la realización de estudios e investigaciones sobre diversos temas, a ayudas para la edición de obras o la realización de cursos o reuniones científicas, fueron acordadas por la Fundación, dentro de esta modalidad de ayuda directa, fuera de concurso.



Ayudas y becas del Plan de Biología Molecular 1981-1986

	En 1986	Desde 1981
En España	5	29
En el extranjero	17	97
TOTAL	22	126

Nota.—Dentro del Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones se han concedido, además, un total de 15 ayudas para la estancia en España de otros tantos científicos extranjeros o españoles residentes en el extranjero.

Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones: nueva dotación de las becas

Desde el 1 de octubre de 1986 se aumentó la dotación de las becas en el extranjero del Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones en 150 dólares mensuales para aquellos becarios que realicen sus trabajos en Estados Unidos, Canadá o Suiza; y en 250 dólares mensuales para los becarios con hijos, independientemente del país de destino donde proyecten su trabajo objeto de la beca. Dichas cantidades se añadían, pues, a la dotación de 1.150 dólares mensuales, más gastos de viaje, de las becas en el extranjero. La dotación de las becas en España fue de 80.000 pesetas mensuales para los recién doctorados, y de 110.000 pesetas mensuales para doctores que se reincorporen a trabajar en España.

Al Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones pueden optar especialistas muy diversos: biólogos, médicos, farmacéuticos, químicos, físicos, ingenieros, veterinarios, matemáticos, etc., siempre que los trabajos versen sobre Biología Molecular.

De convocatoria abierta —sin fechas prefijadas de presentación de instancias y con reuniones periódicas del jurado—, este Plan ofrece becas de larga y corta duración, tanto en España como en el extranjero, siempre de carácter postdoctoral.

Además de las becas, el Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones promueve estancias en centros o laboratorios españoles de científicos de esta especialidad, extranjeros o españoles residentes en el extranjero, para que impartan cursos o seminarios, promuevan el aprendizaje de nuevas técnicas y participen en proyectos de investigación que se llevan a cabo en España. Una nueva ayuda de este tipo se concedió en 1986.

Seguidamente se relacionan el jurado y los beneficiarios del Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones durante 1986, así como sus respectivos proyectos de investigación y los centros donde propusieron realizar dichos trabajos.

Jurado

Enrique Cerdá Olmedo

Director del Departamento de Genética de la Universidad de Sevilla.

Francisco García Olmedo

Catedrático de Bioquímica y Química Orgánica de la ETS de Ingenieros Agrónomos de Madrid.

Rafael Sentandreu Ramón

Catedrático de Microbiología de la Universidad de Valencia.

Juan A. Subirana Torrent

Director de la Unidad Química Macromolecular del Consejo Superior de Investigaciones Científicas de la ETS de Ingenieros Industriales de Barcelona.

Eladio Viñuela Díaz

Profesor de Investigación del Centro de Biología Molecular del CSIC-Universidad Autónoma de Madrid.

César Milstein (consultor)

Director de Inmunología Molecular del Medical Research Council, de Cambridge (Inglaterra). Premio Nobel de Medicina 1984.

Biología Molecular y sus Aplicaciones

En España:

Busquets Xaubet, Xavier

Nacido en Palma de Mallorca en 1960. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad de las Islas Baleares. Premio de Investigación «Ciutat de Palma 1984».

Dos clases de formas asimétricas de acetilcolinesterasa en sistema nervioso y músculo.

Centro de trabajo: Centro de Biología Molecular de Madrid.

Delgado Villar, María Dolores

Nacida en La Habana (Cuba) en 1957. Nacionalizada española. Licenciada y doctora en Farmacia por las Universidades Complutense y de Alcalá de Henares, respectivamente. Profesora encargada de Curso de Bioquímica Clínica en la citada Facultad de Farmacia de la Universidad de Alcalá de Henares.

Estudios genético-funcionales de los sistemas ligando-receptor. Posibles aplicaciones terapéuticas.

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica y Microbiología de la Facultad de Medicina de la Universidad de Cantabria, Santander.

Fabregat Romero, María Isabel

Nacida en Madrid en 1958. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad Autónoma de Madrid. Profesora en el Departamento de Bioquímica, Facultad de Farmacia, de la Universidad de Sevilla.

Regulación hormonal de la síntesis lipídica y de la expresión genética de la ácido graso sintetasa y de la enzima málica en cultivos primarios de hepatocitos fetales de rata.

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica y Biología Molecular de la Facultad de Farmacia de la Universidad Complutense.

Micol Molina, José Luis

Nacido en Lérida en 1956. Doctor en Biología y licenciado en Ciencias Químicas por la Universidad de Murcia. Profesor ayudante en el Departamento de Genética en la Facultad de Biología de dicha Universidad.

Regulación genética del complejo «bithorax» en «drosophila».

Centro de trabajo: Laboratorio de Genética del Desarrollo del Centro de Biología Molecular, Universidad Autónoma de Madrid.

Polaina Molina, Julio

Nacido en Sevilla en 1954. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad de Sevilla. Becario postdoctoral en el Departamento de Fisiología del Carlsberg Laboratory, de Copenhague (Dinamarca). Fue profesor ayudante adscrito al Departamento de Genética de la Universidad de Sevilla.

Aislamiento del gen de la β -glucosidasa de «Clostridium Thermocellum».
Centro de trabajo: Instituto de Agroquímica y Tecnología de Alimentos de Valencia.

En el extranjero:

Aranda Martínez, Francisco José

Nacido en Cartagena (Murcia) en 1958. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad de Murcia. Profesor colaborador en el Departamento de Química y Bioquímica de la Facultad de Veterinaria de la citada Universidad.

Mecanismo molecular de la inducción por gramicidina de estructuras lipídicas distintas de la bicapa.

Centro de trabajo: Instituto de Biología Molecular de la Universidad del Estado, en Utrecht (Holanda).

Bach Elías, Montserrat

Nacida en São Paulo (Brasil) en 1957. Nacionalizada española. Doctora en Ciencias Químicas por la Universidad de Barcelona. Ha sido becaria predoctoral en la Universidad de Biofísica del Instituto de Biología de Barcelona (CSIC).

Estudio de la participación de las U-snRNPs en la formación del complejo spliceosoma y caracterización de nuevos factores en dicho complejo.

Centro de trabajo: Instituto Max Planck de Genética Molecular, en Berlín (Alemania).

Cameselle Viña, José Carlos

Nacido en Vigo (Pontevedra) en 1950. Doctor en Biología por la Universidad de Santiago de Compostela. Profesor titular en el Departamento de Bioquímica de la Facultad de Medicina de la Universidad de Extremadura.

Mecanismo de procesamiento de RNA mensajero eucariota por escisión de intrones.
Centro de trabajo: Instituto de Biología Molecular I de la Universidad de Zurich (Suiza).

Cejudo Fernández, Francisco Javier

Nacido en Riotinto (Huelva) en 1959. Doctor en Biología por la Universidad de Sevilla. Becario del Plan de Formación de Personal Investigador en el Departamento de Bioquímica de la citada Universidad.

Identificación del gen «nifL» de «Rhodobacter capsulatus» y su implicación en la regulación de la síntesis de nitrogenasa.
Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica Microbiana del Centro de Estudios Nucleares de Grenoble (Francia).

Farres Vicén, Jaime

Nacido en Terrassa (Barcelona) en 1958. Doctor en Ciencias Químicas por la Universidad Autónoma de Barcelona. Colaborador de Investigación en el Departamento de Bioquímica de esta Universidad.

Aplicación de técnicas de DNA recombinante a la caracterización de las señales moleculares que dirigen el transporte de proteínas a través de la membrana del retículo endoplasmático.
Centro de trabajo: Laboratorio Europeo de Biología Molecular de Heidelberg (Alemania).

Ley Vega de Seoane, Victoria

Nacida en Madrid en 1957. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad Autónoma de Madrid. Ha trabajado en el Departamento de Investigación del Laboratorio de Alergia e Inmunología Abelló, en Madrid.

Utilización de regiones conservadas de ciertas proteínas de «Plasmodium» como agentes inmunoprolifáticos contra la malaria humana.
Centro de trabajo: Escuela de Medicina del Medical Center de la Universidad de Nueva York (Estados Unidos).

Mata Durán, Ana María

Nacida en Badajoz en 1957. Doctora en Ciencias Químicas por la Universidad de Extremadura. Profesora ayudante en el Departamento de Bioquímica de la Facultad de Ciencias de la citada Universidad.

Estudio de la reactividad inmunológica de la Ca^{2+} -ATPasa de sinaptosomas.
Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica de la Universidad de Southampton (Inglaterra).

Mato de la Paz, José María

Nacido en Madrid en 1949. Doctor en Ciencias Químicas por la Universidad Complutense e investigador del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Fue becario de Biología de la Fundación Juan March en 1974.

Regulación hormonal de la fosfolípido metiltransferasa.
Centro de trabajo: Departamento de Patología y Laboratorio de Medicina de la Universidad de Pennsylvania en Filadelfia (Estados Unidos).

Meseguer Soria, María Inmaculada

Nacida en Orihuela (Alicante) en 1951. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad de Alicante y licenciada en la misma materia por la de Granada. Profesora titular de Microbiología y Parasitología en la Facultad de Medicina de la Universidad de Alicante.

Efecto de la halocina H4 sobre el antiporter Na^+/H^+ de «Halobacterium halobium».
Centro de trabajo: Departamento de Fisiología y Biofísica del College de Medicina de la Universidad de California en Irvine (Estados Unidos).

Moscat Guillén, Jorge

Nacido en Río de Janeiro (Brasil) en 1957. Nacionalizado español. Doctor en Ciencias Químicas por la Universidad Complutense. Adjunto en el Departamento de Medicina y Cirugía Experimental del Hospital Provincial de Madrid.

Papel del metabolismo de los inositidos en los fenómenos de crecimiento celular y transformación tumoral.
Centro de trabajo: Laboratorio de Biología Celular y Molecular del National Cancer Institute de Bethesda, Maryland (Estados Unidos).

Muñoz Terol, Alberto

Nacido en Murcia en 1958. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad Autónoma de Madrid. Colaborador Científico del CSIC, en Madrid.

Estudio de la función del oncogen c-erbA.

Centro de trabajo: Laboratorio Europeo de Biología Molecular de Heidelberg (Alemania).

Pajares Tarancón, María de los Angeles

Nacida en Madrid en 1960. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad Complutense. Becaria investigadora en el Departamento de Metabolismo, Nutrición y Hormonas de la Fundación Conchita Rábago de Jiménez Díaz, de Madrid.

Interacción de la rodopsina, a nivel molecular, con proteínas G como un mecanismo general para la transducción de señales.

Centro de trabajo: Departamento de Farmacología de la Harvard Medical School, de Boston (Estados Unidos).

Piña Capo, Benjamín

Nacido en Palma de Mallorca en 1957. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad Autónoma de Barcelona. Realiza trabajos de investigación en el Departamento de Bioquímica de la Facultad de Ciencias de la Universidad Autónoma de Barcelona.

Estudio del mecanismo de control transcripcional mediado por glucocorticoides.

Centro de trabajo: Centro Interdisciplinar de Biología Molecular y de Investigación de Tumores de la Universidad Phillips, en Marburgo (Alemania).

Rajo Hernández, José María

Nacido en Madrid en 1952. Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad Complutense. Becario postdoctoral del CSIC en el Instituto de Inmunología y Biología Microbiana de Madrid.

Determinación de las características moleculares en un inhibidor del crecimiento de linfocitos T dependientes de interleuquina 2.

Centro de trabajo: Departamento de Patología de la Escuela de Medicina de la Universidad de Yale, en New Haven (Estados Unidos).

Sáenz Robles, María Teresa

Nacida en Madrid en 1959. Doctora en Ciencias Biológicas por la Universidad Autónoma de Madrid. Becaria del Consejo Superior de Investigaciones Científicas en el Centro de Biología Molecular de la Universidad Autónoma de Madrid.

Estudio del producto del gen engrailed, en «Drosophila melanogaster», y su función reguladora durante el desarrollo.

Centro de trabajo: Escuela de Medicina de la Universidad de California, en San Francisco (Estados Unidos).

Sala Merchán, Francisco

Nacido en San Juan (Alicante) en 1957. Doctor en Medicina y Cirugía por la Universidad de Alicante y licenciado por la de Valencia. Profesor ayudante en el Departamento de Neuroquímica de la Facultad de Medicina de Alicante.

Estudio sistemático de los factores que regulan la funcionalidad del canal de calcio sensible a voltaje.

Centro de trabajo: Departamento de Neurobiología y Comportamiento de la Universidad del Estado de Nueva York, en Stony Brook (Estados Unidos).

Suárez González, Teresa

Nacida en León en 1958. Doctora en Biología por la Universidad de Salamanca. Profesora ayudante en el Departamento de Genética de la Facultad de Biología de esa Universidad.

Clonación y caracterización del gen regulador «uaY» de «Aspergillus nidulans».

Centro de trabajo: Instituto de Microbiología de la Universidad París-Sur, en Orsay (Francia).

Ayuda para la estancia en España del doctor Morris Kates

A solicitud del doctor Ricardo Amils Pibernat, del Centro de Biología Molecular-Universidad Autónoma de Madrid, la Fundación concedió una ayuda, también dentro del Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones, destinada a la estancia en España del científico canadiense **Morris Kates**, director y profesor del Departamento de Bioquímica de la Universidad de Ottawa y uno de los máximos especialistas en el campo de la estructura de las membranas. Esta ayuda se concertó con objeto de que el doctor Kates participase en un curso internacional, celebrado en la segunda quincena de septiembre de 1986 en la Facultad de Medicina de Alicante, dedicado al tema «Ecología, Morfología y Biología Molecular de Microorganismos que se desarrollan en medios hipersalinos».

Treinta y seis investigaciones aprobadas

Un total de 36 investigaciones realizadas con ayuda de la Fundación Juan March fueron aprobadas a lo largo de 1986 por los distintos jurados encargados del seguimiento de las mismas.

Estos estudios e investigaciones sobre diversas materias se conservan en ejem-

plar único en la Biblioteca de la Fundación Juan March para consulta del público.

Los autores y temas de las investigaciones que en 1986 merecieron informe favorable se reseñan en las páginas siguientes.

Planes especiales 1981-1986

Lugares de realización de trabajos terminados por los becarios

Planes Especiales	España						Total	Extranjero										Total	Total general			
	Barcelona	Córdoba	Madrid	Murcia	Oviedo	Sevilla		Valencia	Alemania	Bélgica	Canadá	Estados Unidos	Francia	Holanda	Reino Unido	Israel	Italia			México	Suecia	Suiza
Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones	4	—	9	—	—	1	2	16	6	2	2	28	2	—	12	—	—	1	1	—	54	70
Plan de Estudios Europeos	—	1	8	1	1	—	—	11	—	10	—	3	3	—	3	—	—	—	—	—	19	30
Plan de Autonomías Territoriales									3	1	2	4	—	1	2	1	6	—	—	1	21	21

Nota.—De estos Planes cuatrienales, previstos para 1981-1984, sólo sigue vigente el de Biología Molecular y sus Aplicaciones, que fue prorrogado por un nuevo cuatrienio, 1985-1988.

Estudios Científicos y Técnicos

Autonomías Territoriales

Ballarín Iribarren, José Javier

(Beca Extranjero 1982)

Los orígenes del «Judicial Review»: la importancia del factor federal.

Centro de trabajo: Instituto de Derecho Comparado de la Facultad de Jurisprudencia en la Universidad de Florencia (Italia).

Biología Molecular y sus Aplicaciones

Andréu Martínez, David

(Beca Extranjero 1981)

Estudio de las relaciones estructura-actividad del glucagón.

Centro de trabajo: Universidad Rockefeller de Nueva York (Estados Unidos).

Busturia Jimeno, Ana

(Beca España 1985)

Obtención de nuevas mutaciones en el complejo bithorax y su caracterización molecular.

Centro de trabajo: Centro de Biología Molecular e Instituto de Investigaciones Biomédicas de Madrid.

Cañada Vicinay, Francisco Javier

(Beca España 1985)

Preparación de antibióticos β -lactámicos bifuncionales como marcadores de proteínas de la envoltura celular de «Escherichia coli».

Centro de trabajo: Centro de Biología Molecular del CSIC-Universidad Autónoma de Madrid.

Fernández Lobato, María

(Beca España 1985)

Regulación de la síntesis de las enzimas productoras de NADPH por variaciones en la razón NADPH/NADP.

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica de la Facultad de Farmacia en la Universidad de Sevilla.

Fernández Santarén, Juan Antonio

(Beca Extranjero 1984)

Inducción de proteínas en fibroblastos quiescentes por suero y factores de crecimiento.

Centro de trabajo: Laboratorio Europeo de Biología Molecular (EMBL) de Heidelberg (Alemania).

Gutiérrez Fernández, Juan Carlos

(Beca Extranjero 1983)

Developmental and genetic effects of Alcian Blue in conjugating «Tetrahymena thermophila»: doublet formation and macronuclear retention.

Centro de trabajo: Departamento de Ciencias Biológicas de la Universidad de California, en Santa Bárbara (Estados Unidos).

Guijarro Atienza, José Agustín

(Beca Extranjero 1983)

Identificación de un factor sigma de «Streptomyces coelicolor»: Utilización de oligonucleótidos sintéticos para la clonación del gen que lo codifica.

Centro de trabajo: Laboratorio de Biología de la Universidad de Harvard, en Cambridge (Estados Unidos).

Iglesias Guerra, Fernando

(Beca Extranjero 1985)

Síntesis química de oligodesoxirribonucleótidos para estudios estructurales de interacciones ADN-proteína.

Centro de trabajo: Departamento de Bioquímica y Genética Molecular. Unidad de Química Orgánica del Instituto Pasteur, en París (Francia).

Mesguer Soria, María Inmaculada

(Beca Extranjero 1986)

Efectos de la halocina H4 en vesículas de membrana en «Halobacterium halobium».

Centro de trabajo: Departamento de Fisiología y Biofísica del Colegio de Medicina de la Universidad de California, en Irvine (Estados Unidos).

Portugal Minguela, José

(Beca Extranjero 1984)

Efecto de las drogas anticancerígenas sobre el ADN y la cromatina.

Centro de trabajo: Departamento de Farmacología de la Universidad de Cambridge (Inglaterra).

Rodríguez Rey, José Carlos

(Beca Extranjero 1984)

Alteraciones de los genes de las apolipoproteínas ligadas a hipertrigliceridemia y arterioesclerosis.

Centro de trabajo: Escuela Sir William Dunn de Patología en la Universidad de Oxford (Inglaterra).

Sáez Tormo, Guillermo

(Beca España 1984)

Diferencias en la efectividad de la lipoproteína lipasa (LPL) sobre las subfracciones de VLDL plasmáticas.

Centro de trabajo: Servicio de Bioquímica del Departamento de Investigación, Centro Ramón y Cajal, de Madrid.

Sánchez Serrano, José Juan

(Beca Extranjero 1984)

Expresión del inhibidor de proteinasas II en patata y tabacos transgénicos.

Centro de trabajo: Abteilung Schell. Max-Planck-Institut für Züchtungsforschung, de Colonia (Alemania).

Serra Ferrer, Juan Luis

(Beca Extranjero 1985)

Purificación y caracterización de la actividad fosforribulokinasa de la cianobacteria «Anabaena cylindrica».

Centro de trabajo: Departamento de Ciencias Biológicas de la Universidad de Dundee, en Escocia.

Teixido Calvo, Joaquín

(Beca España 1985)

Sensibilidad de ribosomas de bacterias fotosintéticas de inhibidores de síntesis de proteínas.

Centro de trabajo: Departamento de Microbiología del Instituto de Biología Fundamental de la Universidad Autónoma de Barcelona.

Vara Pinedo, Francisco

(Beca Extranjero 1983)

El papel de los flujos iónicos en el control de la proliferación celular.

Centro de trabajo: Laboratorio de Fisiología de Membranas y Regulación del Crecimiento, del Imperial Cancer Research Fund de Londres (Inglaterra).

Estudios Europeos

Ambrosio Flores, Luis

(Beca España 1983)

Estudio comparativo de las estructuras de producción del sector vitícola en las principales regiones productoras de España, Francia e Italia: una aportación a la política de reestructuración y reconversión del sector español ante la previsible integración de España en la CEE.

Centro de trabajo: Departamento de Estadística y Política Agraria de la Escuela Superior de Ingenieros Agrónomos de Madrid.

Benelbas Tapiero, León A.

(Beca Extranjero 1982)

Análisis de la política vitivinícola española. Estimación del impacto de la incorporación a la CEE.

Centros de trabajo: Departamento de Agricultura y Recursos Económicos de la Universidad de California, en Berkeley (Estados Unidos), y Centro de Datos de la Secretaría de Estado de Hacienda, en Madrid.

Buñuel Salcedo, Luis Antonio

(Beca España 1984)

España y la idea de Europa. (La política europea de España, 1945-1958.)

Centros de trabajo: diversos archivos de Londres, Bruselas y Madrid.

Casado Ollero, Gabriel

(Beca España 1981)

El impuesto sobre el valor añadido en el proceso de armonización fiscal de las Comunidades Europeas.

Centros de trabajo: Departamento de Derecho Financiero y Tributario de la Facultad de Derecho de la Universidad de Granada y Dirección General de la Fiscalidad de la CEE, en Bruselas (Bélgica).

Durán López, Federico

(Beca España 1984)

La libertad de circulación y de establecimiento en la jurisprudencia del Tribunal de Justicia de la CEE.

Lugar de trabajo: Córdoba.

Embid Irujo, José Miguel

(Beca España 1984)

El proceso de armonización del derecho de los grupos de sociedades en la Comunidad Económica Europea. Su significado y repercusión en el ordenamiento jurídico español.

Centro de trabajo: Facultad de Derecho de la Universidad de Alcalá de Henares, Madrid.

Fernández Navarrete, Donato

(Beca Extranjero 1984)

La política agraria común y la situación de España durante el período transitorio.

Centro de trabajo: Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agraria (FEOGA) de Bruselas (Bélgica).

Font Blázquez, Agustín

(Beca Extranjero 1984)

Obtención de la Licence en Droit Européen.

Centro de trabajo: Instituto de Estudios Europeos de la Universidad Libre de Bruselas (Bélgica).

González Rodríguez, Juan Jesús

(Beca España 1982)

La patronal agraria: Estrategias de política agraria y de negociación colectiva.

Centro de trabajo: Departamento de Organización y Burocracia de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad de Murcia.

Martínez Alvaro, Oscar

(Beca España 1984)

Evolución y condicionantes de la política de transportes de la Comunidad Europea.

Centro de trabajo: Instituto de Estudios de Transporte de Madrid.

Mella Márquez, José María

(Beca Extranjero 1984)

La política de incentivos regionales de la CEE y su importancia para España.

Centro de trabajo: Departamento de Economía Política de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Louvain-la-Neuve (Bélgica).

Sequeiros Tizón, Julio Gaspar

(Beca Extranjero 1982)

El impacto de la adhesión de España a la CEE. Un punto de vista español.

Centro de trabajo: Centro de Estudios de Proyectos y de Estructuras Agrarias (CEPSA) en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Montpellier (Francia).

Filología

Albalá Hernández, Carmen Paloma, y Rodríguez-Ponga Salamanca, Rafael

(Operación Especial 1985)

El chamorro y las relaciones de España con las Islas Marianas.

Lugar de trabajo: Islas Marianas.

Filosofía

Pérez Fusteguerras, Aurelio

(Operación Especial 1981)

La epistemología de Quine.

Centro de trabajo: Departamento de Filosofía de la Universidad de Granada.

Domínguez Basalo, Atilano

(Operación Especial 1984)

Traducción completa de la obra de Spinoza y estudio sobre su influencia en España.

Lugar de trabajo: Ciudad Real.

Física

Echenique Landiribar, Pedro Miguel

(Operación Especial 1981)

Física de superficies.

Centro de trabajo: Laboratorio Cavendish, de la Universidad de Cambridge (Inglaterra).

Historia

Morillo Rocha, Pilar

(Beca Extranjero 1980)

La conservación de las ciudades antiguas en Francia y Gran Bretaña.

Centros de trabajo: Ministerio del Medio Ambiente, en París, e Instituto de Estudios Arquitectónicos Avanzados de la Universidad de York (Inglaterra).

Fernández-Miranda Fernández, Manuel, y Delibes de Castro, Germán

(Operación Especial 1982)

Bronces prerromanos en las Islas Baleares.

Lugares de trabajo: Islas Baleares, Barcelona y Madrid.

Música

Pérez Cantería, Manuel

(Operación Especial 1984)

Ampliación de estudios de danza.

Centro de trabajo: Mudra International de Bruselas (Bélgica).

Investigaciones y trabajos terminados en 1986

Autonomías Territoriales	1
Biología Molecular y sus Aplicaciones	16
Estudios Europeos	12
Filología	1
Filosofía	2
Física	1
Historia	2
Música	1
TOTAL	36

Operaciones científicas, culturales y sociales

La Fundación Juan March, además de las ayudas y becas que concede a través del Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones, ofrece otra modalidad de ayuda directa: las Operaciones Especiales científicas, culturales y sociales.

A lo largo de 1986 estas ayudas —un total de 28— se destinaron a la realización de diversos estudios e investigaciones sobre distintos temas, a apoyar la celebración de actividades o ediciones, así como a contribuir a la labor que llevan a cabo entidades de carácter asistencial.

Entre estas ayudas figuran las otorgadas a **Manuel Ballbé Mallol**, profesor de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Barcelona, para realizar una investigación sobre «El federalismo cooperativo en los Estados Unidos de Norteamérica», en la Harvard Law School de Cambridge, Massachusetts (Estados Unidos). El catedrático de la Complutense **Francisco Cabrillo Rodríguez** inició un estudio sobre «Análisis económico del Derecho concursal español y su reforma». El profesor **Eduardo Acosta Méndez** investigó sobre los testimonios de los filósofos de las Escuelas Socráticas, y **Juan Manuel García Serrano** recibió una ayuda para continuar su trabajo sobre «Problemas teóricos de fundamentación de la ética».

Otras investigaciones emprendidas con ayuda de la Fundación fueron las de **Ignacio Villa Elizaga**, jefe del Departamento de Pediatría de la Facultad de Medicina de la Universidad de Navarra; y las del equipo que dirigen **Santiago Velasco** y **Manuel Álvarez-Claro**, profesores titulares de Física Aplicada de la Universidad de Salamanca.

Marino Gómez Santos recibió una de estas ayudas para escribir una biografía de Severo Ochoa, y **María Helena Sánchez Ortega**, para realizar una investigación histórica sobre la minoría gitana de los si-

glos XV a XIX. A solicitud de **Juan Gil Fernández**, catedrático de Filología Latina de la Universidad de Sevilla, se concedió una ayuda para que **Consuelo Tovar Larrucea**, hija del fallecido filólogo Antonio Tovar, preparase la edición del tercero y último tomo de *Iberische Landeskunde*, consagrado a la *Tarraconensis*.

También a través de estas operaciones especiales la Fundación subvencionó diversas ediciones; así, la ayuda concedida a la International Law Association (Sección Española), para la edición del libro de Vicente Blanco Gaspar «Derecho Internacional, comunidad y unión europea»; o al Instituto de Estudios Fiscales, de Madrid, para la publicación de dos volúmenes dedicados al marqués de la Ensenada y a Pablo de Olavide; y al Instituto de Estudios Madrileños, del CSIC, para la edición de un texto inédito de Lope de Vega. También contribuyó la Fundación a sufragar los gastos de edición de un libro-homenaje al romanista Alvaro d'Ors Pérez-Peix, catedrático de la Universidad de Navarra.

Asimismo, también se apoyó la organización, por el Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España, de un concurso mundial de «Ideas sobre nuevas tecnologías para la vivienda social (CINTUS)»; y la celebración de un Ciclo de Misas Polifónicas en la catedral de Palma.

Como en años anteriores, la Fundación contribuyó a la celebración del XVI Simposio de la Sociedad Española de Lingüística, que tuvo lugar en la sede de la propia Fundación Juan March en diciembre de 1986. Otra reunión científica que contó con la ayuda de la Fundación fue un Simposio organizado por el Center for European Studies, de la Harvard University, de Cambridge (Estados Unidos), que se celebró en noviembre de 1986 en Harvard, en torno al tema «1936-1986: de la guerra civil a la España contemporánea».

Arte

Treinta y dos exposiciones en Madrid y en otras localidades de España y de otros países organizó la Fundación Juan March a lo largo de 1986. En su sede pudieron verse muestras de grandes maestros extranjeros de la llamada vanguardia histórica, no suficientemente conocidos en España, como el alemán Max Ernst o la de obras maestras del Museo Von der Heydt, de Wuppertal, con 78 pinturas de 38 artistas, primeras figuras del arte europeo; así como otras muestras de carácter didáctico: la de Estructuras Repetitivas o la documental sobre la arquitectura alemana desde el final de la segunda guerra mundial. Con la muestra «Arte Español en Nueva York (1950-1970). Colección Amos Cahan», abría la Fundación su temporada de exposiciones del curso 1986-1987. Se trata de 78 obras de 35 creadores españoles que fueron adquiridas por el norteamericano Amos Cahan en los años sesenta. El propio creador de esta colección vino a Madrid a presentar la exposición.

La Fundación Juan March continuó exhibiendo en 1986 por diversas ciudades españolas sus muestras itinerantes «Grabado Abstracto Español» y la colección de grabados de Goya. Esta última, tras finalizar en marzo su recorrido por diversas ciudades de Bélgica, fue mostrada desde el otoño de 1986 en distintos puntos de la Comunidad Valenciana. También finalizó en febrero de ese año el recorrido de otra exposición organizada por la Fundación en homenaje a Fernando Zóbel. En cuanto a la colectiva de «Arte Español Contemporáneo», incrementada por nuevas adquisiciones, fue exhibida en Santander y Palma de Mallorca.

El Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca alcanzó, a lo largo de 1986, el más alto número de visitantes de su historia: 47.698, lo que supone un incremento superior a 7.000 visitantes respecto al año anterior.

Balance de exposiciones y visitantes en 1986

	Exposiciones	Visitantes
Madrid	5	150.782
Otras provincias	25	137.123
Museo de Cuenca		47.698
Otros países	2	14.800
TOTAL	32	350.403

Estructuras repetitivas: repliegue del arte sobre sí mismo

Hasta el 16 de febrero permaneció abierta, en la sede de la Fundación Juan March, la exposición «Estructuras repetitivas», que se había inaugurado el 12 de diciembre de 1985. La muestra se componía de 22 obras —pinturas y esculturas— de 21 artistas contemporáneos, provenientes del Museo Ludwig, de Colonia (Alemania). El punto en común de todas las obras que incluía la exposición era la utilización del recurso de la repetición de elementos, algo frecuentemente empleado, desde distintos enfoques, por artistas contemporáneos de diferentes escuelas y movimientos: el Pop Art, por ejemplo, que se hallaba representado en la muestra por tres cualificados nombres: Andy Warhol, Roy Lichtenstein y Jim Dine. También se sirvieron de ese recurso repetitivo los artistas «minimalistas», los seguidores del espacialismo, del arte cinético y de otras manifestaciones experimentalistas.

La relación alfabética de artistas con obra en la exposición, que abarcaba óleos sobre lienzo, cuadros de técnica mixta, con incorporación de gran variedad de materiales, dibujos, fotografías y esculturas, es la siguiente: Carl **Andre**, Joe **Baer**, Josef **Beuys**, Bernhard y Hilla **Becher**, Carlos **Cruz-Díez**, Hanne **Darboven**, Ger

Dekkers, Robert **Delaunay**, Jan **Dibbets**, Jim **Dine**, Lucio **Fontana**, Donald **Judd**, Sol **LeWitt**, Roy **Lichtenstein**, Heinz **Mack**, Piero **Manzoni**, Robert **Morris**, Kenneth **Noland**, Günther **Uecker** y Andy **Warhol**.

«Las estructuras de repetición —señalaba **Simón Marchán**, autor del estudio reproducido en el catálogo de la muestra— son una ejemplificación limitada de un acontecimiento decisivo de nuestro siglo, del “retorno del lenguaje” en la acepción de M. Foucault o, lo que sería más propio, del repliegue del arte sobre sí mismo.»

Por su parte, el crítico de arte **Francisco Calvo Serraller**, señalaba («El País», 13-12-85) que «con este tipo de muestra temática se produce una sintonía con la actualidad internacional (...), vamos acortando esas distancias con el exterior, que hasta hace bien poco nos parecían casi insalvables (...). Es ésta, en definitiva, una muestra que pone en prueba la inteligencia y la sensibilidad del contemplador del arte. Se puede pasear por ella, pero, asimismo, se puede pensar. Con ello se dará satisfacción a esa dimensión cognoscitiva que recorre el arte de nuestra época: lograr una mirada reflexiva».

La repetición,
recurso del arte
contemporáneo.



Arte, Paisaje y Arquitectura en Alemania

Con el título de «Arte, Paisaje y Arquitectura (El arte referido a la arquitectura en la República Federal de Alemania)» se exhibió en la Fundación, del 9 de mayo al 4 de julio, una exposición documental, compuesta por fotografías, dibujos, cuadros, esculturas, grabados y otros materiales, que reflejaban la sensibilidad y riqueza de ideas con que algunos artistas han reaccionado frente al desafío arquitectónico y urbanístico de la Alemania Federal desde el final de la segunda guerra mundial.

La exposición, que traía a España la Fundación Juan March con la ayuda del Instituto Alemán de Madrid, había sido organizada por el Instituto de Relaciones Culturales con el Exterior, de Stuttgart, para ser presentada con carácter itinerante en diversas ciudades europeas y seguidamente en Iberoamérica. La selección de artistas y obras corrió a cargo de **Dieter Honisch**, director de la Galería Nacional de Berlín (Occidental), quien pronunció la conferencia inaugural de la muestra en Madrid. Las fotografías eran de **Robert Häusser**.

Como complemento de la muestra, la Fundación Juan March organizó en su sede, desde el 20 de mayo hasta el 12 de junio, un ciclo de conferencias sobre «Arte, Paisaje y Arquitectura», en el que participaron ocho arquitectos y especialistas españoles y extranjeros. De este ciclo se informa con más detalle en los Cursos Universitarios de estos *Anales*.

A la inauguración de la muestra asistieron el director del Instituto Alemán, **Marsball von Bieberstein**; la arquitecto señora **Voigt**, quien realizó el montaje de la exposición; y el comisario de la muestra, doctor Honisch, quien dio la conferencia de presentación de la misma. Se refirió Honisch a los problemas que se plantean en la relación del arte y el espacio público: «al igual que los arquitectos restan valor al ámbito autónomo del arte, niegan

los artistas la mera relación funcional de la arquitectura, que, sin embargo, crea el espacio público o urbano buscado por los artistas. Para los arquitectos, el arte en la construcción es un complemento (no deseable la mayoría de las veces, ni tampoco necesario). Para los artistas, la arquitectura es exclusivamente una condición con carácter de “marco”, una creación de ámbito público. En general, los arquitectos se interesan poco por los artistas, y viceversa.»

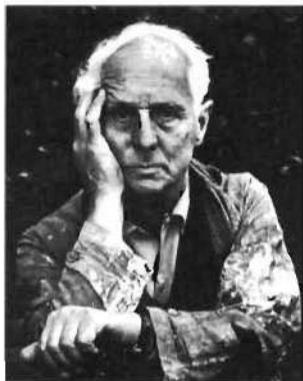
Dieter Honisch abogó por la necesidad de que «artistas con concepciones enteramente nuevas entren a participar en planificaciones previamente dadas y que las transformen. Esto, que podría considerarse un exceso, es necesario para introducir una aspiración espiritual en el mundo de lo utilitario». En este sentido, explicó que muchos artistas de los que en Alemania se han dedicado al análisis del paisaje, del entorno, «se han prestado con mayor diligencia que los arquitectos a la discusión pública; han descubierto campos enteros de la problemática actual y han dado una forma clara y unívoca a las —a menudo carentes de rostro— calles, plazas y fachadas de las ciudades. Han escrito signos esperanzados en pro de una ciudad mejor y más humana y en favor de un entorno marcado por la impronta del hombre».



Una ciudad mejor
y más humana.



Max Ernst: primera retrospectiva en España



Un total de 125 obras, entre óleos, collages, acuarelas, gouaches y obra gráfica, y dos esculturas en bronce, integraron la Exposición de Max Ernst (1891-1976), que se ofreció en la Fundación Juan March desde el 28 de febrero hasta el 27 de abril y, posteriormente, en Barcelona, en la Fundación Joan Miró, del 13 de mayo al 29 de junio.

Universo escéptico y visionario.

Esta muestra era la primera retrospectiva del artista en España y permitió contemplar una selección de la producción de una de las figuras claves de la vanguardia del siglo XX; una obra que figura «entre los grandes viajes de exploración espiritual llevados a cabo en nuestro siglo», según el crítico de arte **Werner Spies**, comisario de la exposición y autor del estudio sobre el artista reproducido en el catálogo de la misma. Werner Spies fue el comisario de la Exposición de Max Ernst en el Gran Palais de París de 1975 y lo ha sido de otras muestras de Ernst y de Picasso en el mundo. El fue quien presentó la exposición en Madrid y en Barcelona.

Las obras provenían de diversos museos europeos y americanos: el Museo de Arte Moderno, de Nueva York; el Centro Pompidou, de París; la Fundación Guggenheim, de Venecia; la Fundación Menil, de Houston, y otras instituciones. La mues-

tra se organizó en colaboración con todas ellas y el Instituto Alemán de Madrid. A la presentación de la exposición en la Fundación Juan March asistió también la pintora **Dorothea Tanning**, viuda de Max Ernst.

Las 125 obras que ofrecía la exposición abarcaban prácticamente toda la vida artística de Max Ernst: muestras de sus inicios, como «Autorretrato» y «Paisaje con sol» (de 1909); numerosos óleos y collages de la época dadá y surrealista, «frottages» y «grattages» («La ciudad entera», 1936-37) y obras de sus últimos años.

«El sarcasmo, el humor grotesco, la crítica y, al lado de ello, la visionaria penetración a través del mundo de las apariencias distinguen las pinturas, dibujos, “collages”, “frottages” y esculturas de Max Ernst», señalaba Spies. «Todas estas creaciones ofrecen a nuestros ojos y a nuestro entendimiento enigmas indescifrables. Max Ernst quiere que sus obras nos desafíen y produzcan en nosotros irritación y perplejidad.»

«El mago de las sutiles palpitaciones». Así definía a Max Ernst el poeta René Crevel, explicaba Werner Spies. «He aquí —afirmaba— una definición precisa, luminosa, tras la que Max Ernst se oculta y nos propone en forma de pregunta si merece la halagüeña apelación. Es un rasgo típico de este maestro de la indirecta, de la relación distanciada con lo que pasa por ser realidad, el disimularse detrás de una cita.»

«Max Ernst se negó, desde un principio, a ser un artista en el sentido convencional del término, incluso en el sentido vanguardista del término. Ya en sus primeras obras intenta rechazar las influencias perceptibles que predominaban en la Alemania de esa época, incluso la del cubismo, el futurismo o el expresionismo. En este rechazo radica lo específico de su estilo. Y su estilo, o más precisamente ese

intento diversificado de un universo escéptico y visionario, fue lo que le impidió durante mucho tiempo ser un artista popular.»

«Como para muchos otros artistas de su generación (Hans Arp, Kurt Schwitters, Marcel Duchamp, Grosz, Haussmann), el movimiento Dadá, esa gran revolución de los intelectuales europeos, fue para él un punto de partida decisivo. Sin esa revolución, su evolución posterior hacia la expresión de un mundo que sobrepasa la banalidad de lo real resultará impensable. Max Ernst, por ser el creador de inmensos universos visionarios, se convirtió en la figura principal del surrealismo.»

Spies situó a la figura de Max Ernst «en el extremo opuesto de Picasso. Lo mismo que Picasso, Ernst no se conformó con privar a la evolución general del arte de la imagen de una lógica de vanguardia, de una teología, sino que también centró el desarrollo de su obra sobre esta ruptura, expresando un profundo escepticismo antropológico y artístico. En los dos casos nos encontramos ante una personalidad de no-artista (...), pero los puntos de partida de las dos obras no tienen nada en común. Picasso es siempre realista. Su temática no propone ningún enigma, mana de la realidad. Con Ernst es muy distinto. Todos sus trabajos cuestionan la temática en sí misma. Sus trabajos son lugares de con-

vergencia en los que los sujetos imaginarios se encuentran con procedimientos técnicos y, mediante ellos, la distancia entre tradición e innovación reproduce la distancia entre lo real y lo representado. En esto radica la innovación revolucionaria de Max Ernst: para lograr una iconografía visionaria e irónica, imagina medios de representación que hacen surgir esos nuevos contenidos en el plano de la técnica misma».

Los dos procedimientos a los que recurre Ernst para reemplazar el trabajo directo son el *collage* y el *frottage*, «innovaciones técnicas, pero sobre todo procedimientos que permiten elaborar un universo de formas, fundados sobre supuestos enteramente nuevos. El “collage” le ofrece un increíble número de posibilidades tanto para la composición como para el contenido».

«La pintura de la postguerra, la pintura informal debe mucho a la técnica del *frottage-grattage* de Max Ernst. Con ésta, en lugar de la descomposición-recomposición irónica y escéptica a la que el período Dadá somete al mundo, nos encontramos con las representaciones de una percepción alucinada del mundo. Ernst nos ofrece una cosmogonía visionaria, crea espacios y criaturas que se mueven entre lo imaginario y la realidad, que nos dejan entrever un mundo casi posible.»



MAX ERNST
1891-1976
Fundación Juan March

«Collage» y «frottage», innovaciones técnicas.



«Arte Español en Nueva York (1950-1970). Colección Amos Cahan»

Con el título de «Arte Español en Nueva York (1950-1970). Colección Amos Cahan», se pudieron contemplar en la sede de la Fundación Juan March, del 26 de septiembre al 9 de noviembre, 78 obras de pintura pertenecientes a 35 creadores españoles. Autores como Tàpies, Saura, Sempere, Zóbel, Torner, Canogar, Millares, Mompó, Ponç, Clavé y otros ofrecieron una obra original, realizada en su mayor parte entre 1950 y 1970, y que fue reunida por el doctor **Amos Cahan** (nació en Nueva York en 1914) durante su estancia en España a lo largo de esos años, hasta conseguir un total de 300 obras, que conservaba en Nueva York. El propio Amos Cahan, que falleció el 13 de diciembre de 1986, vino a Madrid para asistir a la presentación de la muestra. La exposición viajó posteriormente a Barcelona, donde estuvo abierta del 20 de noviembre de 1986 al 20 de enero de 1987, en la sala de la Caixa de Barcelona (Plaça Sant Jaume), organizada por la Fundación Juan March y esta entidad barcelonesa, y donde fue presentada con una conferencia del crítico de arte **José Corredor Matheos**.

pos artísticos tan decisivos para la vanguardia artística española de esos años, como «El Paso», en Madrid, y «Dau al Set», en Barcelona, además de otros destacados artistas. Tras su exhibición en Madrid y Barcelona, la muestra se ofreció en 1987 de forma itinerante por España.

«De las piezas reunidas por Amos Cahan se desprende una visión muy completa y coherente de la generación», afirmaba el crítico **Juan Manuel Bonet**, autor del estudio reproducido en el catálogo y quien pronunció la conferencia inaugural de la muestra en Madrid. «Los nombres representados lo están en todos los casos con obras de gran calidad. A diferencia de otros coleccionistas, su propietario las eligió él mismo.»

El doctor Amos Cahan abandonó la medicina (tras tomar parte en la segunda guerra mundial) y orientó su trabajo hacia la investigación hasta fundar un laboratorio farmacéutico propio, del cual abrió una filial en España. Esto le permitió entrar en contacto directo con el arte español del momento, que le impresionó por su calidad. Cuando todavía no se había creado el Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca, el doctor Cahan empezó a reunir su colección, guiado por su gusto estético, intuición y aprecio por un arte que, según sus palabras, reflejaba en aquel momento el «alma» de nuestro país.

En la exposición estaba representada la llamada Generación de los 50, con muchos de los miembros fundadores de dos gru-

La relación alfabética de artistas representados en la muestra es la siguiente: José Balagueró, Enrique Brinkmann, Jaime Burguillos, Rafael Canogar, Joan Claret, Antoni Clavé, Modest Cuixart, Equipo Crónica (Manuel Valdés y Rafael Solbes), Francisco Ferreras, Luis Feito, Juana Francés, Enrique Gran, José Guerrero, Josep Guinovart, Joan Hernández Pijuán, Antonio Lorenzo, Manuel Millares, Manuel H. Mompó, Lucio Muñoz, Joan Ponç, August Puig, Manuel Rivera, Gerardo Rueda, Antonio Saura, Eusebio Sempere, Salvador Soria, Antoni Tàpies,

El doctor Amos Cahan, en la inauguración de la muestra.



Joan Tharrats, Gustavo Torner, Joaquín Vaquero Turcios, Salvador Victoria, Joan Vilacasas, Manuel Viola y Zóbel.

Juan Manuel Bonet, en la conferencia de presentación de la exposición, reflexionó sobre el coleccionismo privado norteamericano y trazó a grandes rasgos el panorama artístico español de los años 50 y 60, protagonizado, en buena parte, por los miembros de «Dau al Set» y «El Paso»:

«Nuestra generación del 50 fue, en sus orígenes, una generación que compartió no pocas premisas, preguntas y soluciones con la generación americana coetánea. La primera cuestión es la del surrealismo que, al llegar al Nuevo Mundo, es retomado por unos cuantos pintores neoyorquinos, entonces todavía poco conocidos. En el caso español, el surrealismo, que había tenido su importancia en la preguerra, con nombres de gran relevancia internacional como los de Miró, Dalí, Domínguez y otros, volvió a ser alzado como bandera por gente joven, que algo sabía de la cultura de la preguerra, aunque por edad no había podido tomar parte en ella.»

«Cuando Tàpies, Cuixart, Ponç, Brossa, Tharrats y Puig —a los que pronto se uniría Cirlet— crearon la revista *Dau al Set*, tuvieron muy presentes las enseñanzas de algunos surrealistas catalanes. No se pierde ocasión de propugnar un arte onírico, hermético, en el que el lado oculto de la vida es el que brilla en la oscuridad. En la colección Cahan, esta vertiente de la pintura catalana de los 40 está presente a través de algunas obras de Joan Ponç, que, a diferencia de sus colegas de grupo, perseveró en esa línea.»

«En Madrid también era el surrealismo la tendencia que atraía al entonces jovencísimo Antonio Saura, aunque pronto rompería con el grupo surrealista para realizar el tipo de pintura más libre que quería realizar. Tàpies, Saura y Millares ejemplifican, mejor que el resto de nuestros pin-

tores, la transición que se produce del surrealismo al expresionismo abstracto. Su ejemplo sería seguido por otros muchos pintores de su generación. En conjunto, puede decirse que en torno a 1960 el grueso de la generación, lo más valioso de ella (con algunas excepciones constructivistas, como la de Sempere o el Equipo 57, o realistas, como la de López García), ha tomado el camino del expresionismo abstracto, con o sin el paso por el surrealismo.»

«Es difícil encontrarle un denominador común a la generación, más allá de la referencia al expresionismo abstracto norteamericano, de la voluntad de transformar la escena artística española, y de una a menudo indefinida aspiración castiza. Cabe, en cualquier caso, describir someramente los diversos “ángulos”, por así decirlo, en que se reparte el paisaje. El ángulo más negro lo representa El Paso de un modo paradigmático. Saura y Millares redujeron su gama cromática a los negros, los blancos, los grises, los rojos, los ocre, y junto a otros temas más universales eligieron unos cuantos propios de nuestra tradición. Fueron “españolistas críticos”, y en eso fueron, de algún modo, además de “hijos del 36”, como los llama Aguilera Cerni, nietos del 98.»

Españolismo crítico, denominador común.



ARTE ESPAÑOL EN NUEVA YORK. 1950-1970
 FUNDACIÓN JUAN MARCH
 28 Espinosa, 4. Barcelona, 1988
 © Juan M. March 1988

Obras maestras del Museo de Wuppertal: De Marées a Picasso

«Obras maestras del Museo de Wuppertal: De Marées a Picasso» ha sido la última exposición exhibida en la Fundación Juan March en 1986. Desde el 17 de noviembre de 1986 hasta el 25 de enero de 1987 se pudieron contemplar 78 pinturas de 38 artistas, todos ellos máximas figuras de los principales estilos y movimientos que jalonan la vanguardia histórica europea desde finales del siglo pasado.

De los impresionistas a la «Nueva Objetividad» alemana.

La muestra, organizada con la colaboración del Museo Von der Heydt, de la ciudad alemana de Wuppertal, de donde procedían los fondos, había sido mostrada anteriormente en Ascona y Berna y, tras su exhibición en Madrid, en la Fundación Juan March, viajaría a Barcelona, al Museo Picasso, y al de Tel Aviv.

La muestra incluía nombres como Degas, Monet, Toulouse-Lautrec, Picasso —con cinco obras—, Dalí, Kandinsky, Gauguin, Bonnard, Léger, Kokoschka, De Chirico; así como una representación de los grupos expresionistas germánicos «Die Brücke» (El Puente), «Der Blaue Reiter» (El Jinete Azul) y «Los Cuatro Azules»: Corinth, Feininger, Heckel, Kirchner, Lieber-

mann, Jawlensky, Marc, Nolde..., y de la «Nueva Objetividad» alemana, como Beckmann, Otto Dix, Schad y otros.

Entre las obras exhibidas las más antiguas eran «El Pescador», c. 1862, de Edouard Manet, y «Escena pastoril», c. 1868-1869, de Hans von Marées. De cinco de los artistas representados, la Fundación Juan March ha organizado en los últimos años muestras monográficas: Bonnard, Kandinsky, Kokoschka, Léger y Picasso.

La exposición fue inaugurada con una conferencia de **Sabine Fehleemann**, directora del Museo de Wuppertal. Más de ochenta años de existencia tiene este Museo alemán, que desde 1961 lleva el nombre del barón Eduardo Von der Heydt, el mayor de sus mecenas e impulsores. Creado en 1902, el Museo Municipal de Elberfeld fue incrementando sus fondos, que se unieron más tarde con los de la Asociación de Arte de Barmen, al fundirse ambas ciudades en la actual de Wuppertal. El mecenazgo del doctor Von der Heydt, cuyo padre, August Von der Heydt, había sido presidente del Museo de la ciudad desde 1903 y había legado a éste su colección de cuadros, contribuyó decisivamente a la notable colección de pinturas y esculturas que hoy alberga el Museo de la ciudad de Wuppertal, y de la que esta exposición constituía una muestra.

La doctora Fehleemann, autora del trabajo reproducido en el catálogo de la muestra, en su conferencia de presentación trazó una historia del Museo de Wuppertal y de la colección que alberga:

«Pese a que la colección cambió de rostro varias veces durante su historia y, en particular, después de la última guerra mundial, puede decirse que el actual estado de sus fondos, impresionante en realidad —y del que la presente exposición constituye un extracto—, enlaza de muchos modos con intereses y empeños artísticos muy concretos, que estuvieron vi-



vos, desde finales de la pasada centuria y comienzos de la presente, en las dos antiguas ciudades de Elberfeld y Barmen, que se fusionaron luego en la de Wuppertal.»

«Desde mediados del siglo pasado el florecimiento de la industria textil había enriquecido los dos barrios del Wuppertal actual. En 1858, esta ciudad “siamesa” figuraba, con 98.000 habitantes, como la cuarta ciudad de Prusia en orden de población, detrás de Berlín, Breslau y Colonia, pero delante de Franckfurt, Leipzig, Stuttgart y Düsseldorf. Hasta la crisis mundial de 1907 y hasta la primera guerra mundial inclusive, existía en Wuppertal una sólida fuerza financiera. Al tiempo, el socialismo científico y el movimiento obrero recibieron en el siglo XIX en esta ciudad un impulso decisivo. En este caldo de cultivo se creó el Museo. En 1901 se decidió restaurar el antiguo Ayuntamiento para dedicarlo a museo.»

«Ya en la primera fase de la historia del Museo, es decir, antes de 1914, la colección incorporó 10 cuadros de Hans von Marées, nacido en Elberfeld, que eran donaciones del barón August Von der Heydt y del consejero privado Jung. De Hans von Marées posee hoy día el Museo 24 pinturas, además de 36 dibujos y un voluminoso cuaderno de apuntes. También en esa fase, anterior a 1914, se sumaron a nuestros fondos pinturas de los impresionistas y de los postimpresionistas. Subrayemos que en 1911 se compró un Picasso, el primer cuadro de este artista que se adquiría para un museo.»

«La mayor parte de las esculturas y pinturas de artistas modernos la debemos a la generosidad del barón Von der Heydt, quien se dedicó también a coleccionar arte de la entonces joven generación. Barmen, la otra parte de la ciudad de Wuppertal, era célebre por sus exposiciones. En la Asociación de Arte se presentaron, ya en 1910, exposiciones de la «Nueva Asociación de Artistas de Munich», de jóvenes artistas

franceses, y pronto muestras individuales de Marc, Jawlensky, Kokoschka, Nolde, Munch, Klimt, Macke, Vlaminck.»

Tras la dispersión y pérdida de muchas obras, al término de la segunda guerra mundial, la ulterior evolución del Museo quedaría determinada, de forma decisiva —explicó Fehleemann—, por el mecenazgo del barón Eduardo Von der Heydt (1882-1964), ciudadano de Elberfeld. «Este gran mecenas ocupa un lugar de excepción en la historia del coleccionismo de arte. El fue uno de los primeros en hacer de la idea del “arte universal” la base de sus actividades, dentro de aquella dedicación. Supo descubrir también, paralelamente al arte europeo, la categoría estética del arte de los llamados “pueblos naturales”, así como de la India y del Lejano Oriente, el africano, el precolombino... Su nada común complacencia en hacer participar a otros muchos de la propia actividad del coleccionismo despertó en numerosos museos el gusto por mostrar aspectos diversos de las colecciones que eran de su propiedad. Esa magnánima idea ha inspirado la iniciativa de nuestro “viaje por el mundo” con estas obras maestras.»

Von der Heydt,
impulsor decisivo
del Museo.



Arte Español Contemporáneo: nuevas adquisiciones. (Colección de la Fundación Juan March)

La exposición de «Arte Español Contemporáneo» (Colección de la Fundación Juan March) se mostró durante 1986 en tres capitales españolas. Hasta el 5 de enero permaneció abierta en Albacete, con la colaboración de «Cultural Albacete», en el Centro Cultural de la Asunción, donde se había presentado un mes antes. La integraban una selección de 45 obras que componían entonces la colección que desde hace doce años viene aumentando periódicamente la Fundación Juan March.

Del 28 de julio al 31 de agosto, «Arte Español Contemporáneo» se exhibió en Santander, en la sede de la Fundación Marcelino Botín y con su colaboración: 25 obras de otros tantos artistas españoles, todas ellas recientes adquisiciones, y muchas de ellas pertenecientes a jóvenes pintores (15 han sido realizadas en los años 80), incluía en esta ocasión la exposición, que fue inaugurada con una conferencia de **María José Salazar**, conservadora del Museo de Arte Español Contemporáneo de Santander.

La relación, por orden alfabético, de artistas fue la siguiente: Fernando Almela, Frederic Amat, José Manuel Broto, Miguel Angel Campano, Marta Cárdenas, Gerardo Delgado, José L. Gómez Perales, José Guerrero, Julio Juste, Luis Martínez Muro, Manuel H. Mompó, Lucio Muñoz, Guillermo Pérez Villalta, Daniel

Quintero, Manuel Rivera, Gerardo Rueda, Eusebio Sempere, Santiago Serrano, Soledad Sevilla, José Ramón Sierra, Alberto Solsona, Juan Suárez, Jordi Teixidor, Gustavo Torner y Fernando Zóbel.

La exposición «Arte Español Contemporáneo (Nuevas adquisiciones)» se exhibió, con 20 obras, en Palma, en la sala de exposiciones de la Banca March (calle Nureduna), desde el 25 de noviembre de 1986 hasta el 3 de enero de 1987, donde fue presentada por **Miguel Servera**, director de la Fundación Pilar y Joan Miró.

En la presentación de la muestra en Santander, María José Salazar calificaba estos fondos de «exponente muy significativo del arte de la España actual, que es rico, variado, diverso y polivalente en su concepción, pero potencialmente y ante todo un arte nuevo. En este panorama alternan y conviven tanto la neofiguración de Almela como la abstracción matérica de Amat o el realismo de Quintero, con artistas maestros en cierto sentido de una generación (Rivera, Gordillo, Mompó, Guerrero, Zóbel). Si una nota puede distinguir el quehacer plástico actual, es precisamente el eclecticismo».

«Todos estos artistas y otros —concluyó— han recibido apoyo por parte de la crítica especializada, las galerías y el público.»

Eclecticismo en el
nuevo arte
español.



Exposición itinerante de «Grabado Abstracto Español»

El 18 de julio de 1986 finalizaba el itinerario de la Exposición de «Grabado Abstracto Español» (Colección de la Fundación Juan March) por diversas localidades de Alicante y Murcia. Un total de 21.571 personas pudieron contemplar esta muestra de obra gráfica, en un recorrido iniciado en octubre de 1985 y organizada con la colaboración de la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia. La muestra se exhibió en la sala de exposiciones que esta entidad posee en dichas localidades.

Exhibida durante el último trimestre del año 1985 en Murcia, Benidorm y Elda, «Grabado Abstracto Español» siguió durante 1986 el siguiente recorrido: hasta el 14 de enero permaneció abierta en Elda (Alicante); entre el 21 de enero y el 8 de febrero, en Alcoy (Alicante); en Elche, del 14 de febrero al 7 de marzo; en Cartagena (Murcia), del 14 de marzo al 11 de abril; en Lorca (Murcia), del 17 de abril al 13 de mayo; en Alicante, del 19 de mayo al 6 de junio; en Denia (Alicante), del 13 al 27 de junio; y en Orihuela (Alicante), del 4 al 18 de julio. A excepción de Cartagena, donde no hubo conferencia inaugural, la exposición fue presentada por el crítico de arte **Juan Manuel Bonet** (en seis de las localidades), por **Pedro Luis Nuño de la Rosa** (en Benidorm y Elda) y **Josep Albert Mestres** (en Alcoy).

La colección de «Grabado Abstracto Español» se exhibió posteriormente, del 4 al 21 de septiembre, en Almagro (Ciudad Real), en el Parador Nacional de Turismo y coincidiendo con el Festival Internacional de Teatro Clásico de esa localidad, para ofrecerse hasta final de año en dos ciudades de Asturias: en Oviedo estuvo abierta del 11 al 30 de noviembre, y en Gijón, del 4 al 23 de diciembre. En ambas la exposición se montó en la sala de la Caja de Ahorros de Asturias, entidad con cuya colaboración fue ofrecida en dicha comunidad autónoma. En Oviedo fue presentada también por el crítico Juan Manuel Bonet.

Integrada por 85 obras de 12 artistas españoles contemporáneos, «Grabado Abstracto Español» está compuesta por fondos propios de la Fundación Juan March y otros del Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca, y posee un carácter didáctico.

Los 12 artistas con obra en la muestra son los siguientes: Eduardo Chillida, José Guerrero, Joan Hernández Pijuán, Manuel Millares, Manuel H. Mompo, Pablo Palazuelo, Gerardo Rueda, Antonio Saura, Eusebio Sempere, Antoni Tàpies, Gustavo Torner y Fernando Zóbel.



Muestra de carácter didáctico.



Las cuatro series de Grabados de Goya

GOYA

Caprichos / Desastres / Tauromaquia / Disparates

EDICIÓN DE LA FUNDACIÓN JUAN MARCH

EDICIÓN DE LA FUNDACIÓN JUAN MARCH



F. BUCHELLA & C. S. ESPAÑA

Itinerario por
Bélgica y España.

La Colección de Grabados de Goya, que desde 1979 viene exhibiendo de forma itinerante la Fundación Juan March, se ofreció durante 1986 en dos ciudades de Bélgica y en diversos puntos de España. Un total de 222 grabados originales del artista, pertenecientes a las cuatro grandes series de «Caprichos», «Desastres de la guerra», «Tauromaquia» y «Disparates», en ediciones que abarcan de 1868 a 1937, integran esta colección, formada hace ocho años por la Fundación Juan March, con el propósito de llevarla por el mayor número posible de localidades españolas más alejadas de los circuitos culturales habituales.

Durante el primer trimestre del año, la colección se mostró en las ciudades belgas de Gante y Lovaina. Gante era la tercera etapa —después de ser exhibida en 1985 en Mons y Lieja— que cubría la exposición dentro del Festival Europalia, al que contribuyó la Fundación Juan March con esta muestra. A la inauguración en el Museo de Bellas Artes de Gante, el 18 de diciembre de 1985, asistió el presidente de la Fundación, **Juan March Delgado**. Tras permanecer en esta ciudad belga hasta el 26 de enero de 1986, los Grabados de Goya se exhibieron en Lovaina, del 7 de febrero al 18 de marzo, en el Museo de Bellas Artes de esa ciudad.

En agosto, la colección volvió a ser expuesta en España. Del 1 al 31 de ese mes, se llevó a Aguilar de Campóo (Palencia), donde se exhibió en el Monasterio, en colaboración con la Asociación de Amigos del Monasterio. El crítico de arte **Santiago Amón** presentó la muestra, con una conferencia sobre «Goya y su tiempo»; y a lo largo del mes de agosto se celebró un ciclo de otras tres conferencias, a cargo de **Matías Díaz Padrón**, **Rogelio Buendía** y **Mercedes Agueda**, y un concierto de clausura de la muestra, por **Amancio Prada**.

La exposición se exhibió asimismo en Pamplona, en el parque de la Ciudadela,

del 24 de octubre al 12 de noviembre, organizada con la colaboración del Ayuntamiento de esa capital. Ofreció un total de 218 grabados de las cuatro series citadas: 80 de los «Caprichos» (3.^a edición, de 1868), 80 de los «Desastres de la guerra» (6.^a edición, de 1930), 18 de los «Disparates» (3.^a edición, de 1891) y 40 de la «Tauromaquia» (6.^a edición, de 1928).

Por otra parte, la colección inició en octubre un recorrido por la Comunidad Valenciana, organizado con la ayuda de la Caja de Ahorros de Valencia y la colaboración de entidades locales. Este itinerario, que abarca hasta la primavera de 1987, incluyó durante 1986 las siguientes localidades: Valencia (3 al 31 de octubre), donde se exhibió en el Centro Cultural de la Caja de Ahorros de Valencia; Alcira (6 a 22 de noviembre), en la Biblioteca Pública de la citada Caja de Ahorros, y organizada con la ayuda del Ayuntamiento de esa localidad; Onteniente, donde pudo verse del 27 de noviembre al 13 de diciembre, en la salas del Hotel Pou Clar, también con la colaboración del correspondiente Ayuntamiento; y Gandía, en el salón de Coronas del Palacio Ducal (18 de diciembre a 6 de enero de 1987), con la colaboración del Ayuntamiento y de la Compañía de Jesús. **Felipe Garín**, director del Museo de Bellas Artes de Valencia, presentó la exposición en Valencia; y **Rafael Calatayud**, coordinador del Centro Cultural de la Caja de Ahorros de Valencia, lo hizo en Alcira.

En esta ocasión integraban la exposición 222 grabados de las siguientes ediciones: 80 de los «Caprichos» (3.^a edición, de 1868), 80 de los «Desastres» (4.^a edición, de 1906), 40 de la «Tauromaquia» (7.^a edición, de 1937) y 22 de los «Proverbios» o «Disparates» (18 de ellos de la 6.^a edición, de 1916, y 4 adicionales de la 1.^a edición, de 1877).

Asimismo, la Fundación Juan March prestó, a finales de 1986, a la Universidad

Pontificia de Salamanca la serie de la «Tauromaquia» de la citada colección, para ser exhibida en dicha capital, en la Escuela de Taurología, durante el mes de diciembre.

El catálogo de la exposición, redactado por **Alfonso Emilio Pérez Sánchez**, director del Museo del Prado, presenta la vida y obra artística de Goya y de su tiempo y comenta todos y cada uno de los grabados que figuran en la muestra.

La colección, concebida con un sentido didáctico, se acompaña de unas reproducciones fotográficas de gran formato para la mejor observación de los detalles técnicos del grabado, así como de diversos paneles explicativos de las cuatro series y de un vídeo sobre la vida y obra de Goya de quince minutos de duración.

Según se indica en el programa de la exposición, a través del grabado Goya establece un diálogo directo entre él y su público, aprovechando los recursos técnicos de la calcografía para demostrar su libertad creadora y difundir sus ideas regeneradoras. Muy probablemente es esta intención pedagógica y este compromiso histórico lo que subyace en sus dibujos y grabados de madurez y que dan la punzante fuerza plástica que darán la pauta al impresionismo, expresionismo, surrealismo

y muchas otras corrientes artísticas posteriores.

Como ya vio lúcidamente Malraux, Goya es el artista que supo mejor que ningún otro plantear un diálogo abierto con el público. Sus mejores preguntas inciden profundamente en la conciencia del público, en su situación psicológica y social. Todo ello expresado con la fuerza específica del arte de Goya, que sabe renovar y anticipar conceptos para el hombre contemporáneo.

«Goya, a caballo entre dos siglos —escribe Alfonso Emilio Pérez Sánchez en el estudio del catálogo—, hombre de lenta evolución, pero longevo y lleno de vitalidad hasta sus últimos momentos, se nos presenta como un enorme caudal, como la suma de muchos artistas juntos (...). La tensión emocional, distinta en cada momento, encontró en Goya, en cada ocasión, una forma y un lenguaje aparentemente diversos. La crítica de los últimos años ha ido descubriendo el hilo conductor, las constantes que subyacen en esa aparente multiplicidad, los nexos formales o morales que llevan de un episodio a otro y las crisis biográficas (enfermedad, amor, soledad) o históricas (revolución, invasión, guerra, represión) que han actuado como detonadores de su sensibilidad. Con su diversidad, está ya trazada, sin embargo, la profunda unidad de la obra goyesca.»

Enorme caudal goyesco.



Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca

A lo largo de 1986, el Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca ha alcanzado el más alto número de visitantes de su historia: 47.698; lo que supone un incremento superior a 7.000 visitantes respecto al año anterior. Durante los seis años de gestión de la Fundación Juan March, el número total de personas que lo han visitado ha ascendido a un total de 229.030. En este cómputo no están incluidas las personas que acceden al Museo con carácter gratuito, como es el caso de los conguenses.

Adquisición de nuevas obras.

En cuanto a la labor divulgadora, durante 1986 la editorial Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca ha publicado 1.435 ejemplares de serigrafía originales de Manuel Rivera, Solsona, Almela y Romero; 250 ejemplares de grabados al agua fuerte de Jordi Teixidor; y 44.000 reproducciones en offset originales de Fernando Zóbel, Mompó, Sempere y Torner. Asimismo se editaron 140.000 postales reproduciendo diversas obras del Museo. Respecto al capítulo de nuevas incorporaciones, en 1986 se han adquirido 17 obras con destino a incrementar las colecciones disponibles para el Museo. Son sus autores Lucio Muñoz, Eusebio Sempere, Manuel Rivera, Susana Solano, Juan Navarro, Jordi Teixidor, Aurelia Muñoz, Jo-

sé M.^ª Lillo, Fernando Aparicio, Xavier Franquesa, Eduardo Gruber y Fernando Zóbel.

Como se ha informado en anteriores *Anales*, el pintor Fernando Zóbel —fallecido en Roma el 2 de junio de 1984— fue el creador de la colección que inicialmente abrió este Museo en 1966. En 1981 hizo donación de la misma a la Fundación Juan March, por estimar que así se proyectaba hacia el futuro el desarrollo del Museo.

Instalado en las Casas Colgadas de Cuenca, pertenecientes al Ayuntamiento, el Museo tuvo una primera ampliación en 1978 y otra posterior en 1985. La colección que alberga actualmente está formada por un total de 800 obras. Entre sus autores figuran, reseñados por orden alfabético: Rafael Canogar, Eduardo Chillida, Modesto Cuixart, Francisco Ferreras, Luis Feito, Luis Gordillo, José Guerrero, Josep Guinovart, Joan Hernández Pijuán, Antonio Lorenzo, César Manrique, Manuel Millares, Manuel H. Mompó, Lucio Muñoz, Pablo Palazuelo, A. Ràfols Casamada, Manuel Rivera, Gerardo Rueda, Antonio Saura, Eusebio Sempere, Tàpies, Teixidor, Torner, Viola y Zóbel.



Exposición homenaje a Fernando Zóbel

Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife fueron las dos ciudades que acogieron a comienzos de 1986 la exposición de óleos de Fernando Zóbel, organizada por la Fundación Juan March como homenaje póstumo al artista, fallecido el 2 de junio de 1984. Desde que se inauguró en Madrid, en la sede de esta institución, en septiembre de 1984, la muestra —integrada por 45 pinturas realizadas entre 1959 y 1984— pudo ser contemplada en las siguientes ciudades: Barcelona, Albacete, Valencia, Zaragoza, Cuenca, Palma de Mallorca, Santander y Sevilla, además de las dos capitales citadas de las islas Canarias, con un total de 123.826 visitantes.

Con una conferencia del escritor y crítico literario **José Luis Gallardo**, se presentó la exposición el 17 de diciembre de 1985 en Las Palmas, en la Casa Colón. Organizada con la ayuda de la Junta de Gobierno de Canarias y el Cabildo Insular de Gran Canaria, estuvo abierta en esa ciudad hasta el 15 de enero de 1986.

Santa Cruz de Tenerife fue la última etapa del itinerario de la muestra. En el Museo Municipal, y con la colaboración del Patronato de Cultura del Ayuntamiento de la ciudad, se inauguró la exposición el 30 de enero, con una conferencia del musicólogo **Federico Sopeña**, quien, entre otros extremos, resaltó la relación de la música con la pintura abstracta y dijo que «en el caso de Zóbel esa relación es muy personal. Hay un deseo en la música contemporánea de hacer música espacial, de conseguir una nueva dimensión, que está en la pintura de Zóbel».

La exposición permaneció abierta en Santa Cruz de Tenerife hasta el 27 de febrero. Formada con fondos de la colección del Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca, y de coleccionistas particulares, ofrecía obras de las series más conocidas del artista, como «Diálogos», «El Júcar» o la «Serie Blanca». La muestra iba acompañada de dos vídeos sobre Zóbel.



Los Consejeros del Museo de Arte Moderno de Nueva York visitaron la Fundación

El 21 de abril un amplio grupo de miembros del Consejo Internacional del Museo de Arte Moderno de Nueva York (MOMA) visitó la Fundación Juan March, con ocasión de su venida a España para conocer el arte contemporáneo de este país.

Los consejeros del MOMA pudieron contemplar la exposición de 125 obras de Max Ernst, abierta entonces en la sede de la Fundación (parte de sus fondos provenían del citado Museo neoyorquino), así como otras dependencias y diferentes obras de arte que exhibe la Fundación en su sede de forma permanente. El día anterior visitaron el Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca.

El Consejo del MOMA fue creado en 1953 y reúne actualmente a 139 miembros, 11 de ellos honorarios, pertenecientes a 26 países, entre los cuales figura también España.



Música

Un total de 146 conciertos y la puesta en marcha de nuevas iniciativas resumen la actividad musical de la Fundación Juan March a lo largo de 1986.

Continuaron los habituales ciclos monográficos de los miércoles, dedicados a un compositor, género, instrumento o escuela, y que en este año estuvieron dedicados a la música del barroco francés, los tríos y cuartetos con piano de Mozart, ofrecidos también en Avila, la canción española del siglo XX, las Variaciones para piano de Beethoven, las paráfrasis, glosas y transcripciones de Liszt y la música para dos pianos del siglo XX. También contribuyó la Fundación a la celebración en la catedral de Palma de un nuevo Ciclo de Misas Polifónicas, y prosiguieron los «Conciertos de Mediodía» de los lunes y los recitales didácticos para jóvenes, tres veces por semana.

A través del Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea de es-

ta institución, se pusieron en marcha dos nuevas líneas: el aula de reestrenos y los encargos (y posterior estreno) de obras a compositores españoles actuales, con la presentación en concierto público de sendas obras de Luis de Pablo y Gonzalo de Olavide.

Se editó un catálogo de obras de Conrado del Campo, primero de una serie de ellos que recogerán la producción de compositores españoles, y cuya presentación se acompañó con un concierto; y se publicó un nuevo catálogo con los fondos que posee el citado Centro de Documentación musical de la Fundación.

El estreno en concierto público de las seis obras seleccionadas en la V Tribuna de Jóvenes Compositores y la convocatoria de una sexta completan la actividad musical desarrollada por la Fundación en ese año. Un total de 43.280 personas asistieron a los conciertos de esta institución durante 1986.

Balance de conciertos y asistentes en 1986

	Conciertos	Asistentes
Ciclos monográficos	32	11.355
Recitales para Jóvenes	76	21.471
Conciertos de Mediodía	32	9.136
Otros conciertos	6	1.318
TOTAL	146	43.280

El Barroco francés



Un ciclo de seis conciertos dedicado a la música del «Barroco francés» celebró en su sede la Fundación Juan March desde el 8 de enero hasta el 12 de febrero, en miércoles sucesivos. Compuesto por obras de 23 autores —en su mayor parte grandes nombres de la música francesa de la época, además de otros compositores poco conocidos, quizá interpretados por vez primera en España—, el ciclo ofrecía exclusivamente música instrumental a solo o con bajo continuo, dejando aparte toda la música vocal y apenas rozando la música para conjuntos.

Actuaron en el ciclo **Pablo Cano**, que lo abrió con un recital de clave; el trío compuesto por **Jan Grimbergen** (oboe), **Jacques Ogg** (clave) y **Renée Bosch** (viola de gamba), en el segundo concierto; **Pere Ros** (viola de gamba) y **Emer Buckley** (clave), en el tercero; **José Miguel Moreno**, quien ofreció un recital de laúd y guitarra barrocos; un trío formado por **Alvaro Marías** (flauta de pico y travesera barroca), **Françoise Lengellé** (clave) y la citada **Renée Bosch** (viola de gamba); y cerrando

el ciclo, el pianista **Ramón Coll**, con un recital para este instrumento y música de Franck, Debussy y Ravel.

De «un largo y doloroso asedio» calificaba **Alvaro Marías**, en el estudio reproducido en el folleto-programa del ciclo, la historia del barroco francés: la constante resistencia de Francia ante las novedades —técnicas, formales, organológicas, estilísticas— aportadas sin tregua por Italia y que paulatinamente fueron conquistando a todo el mundo occidental. «El estilo, el gusto propio de la música francesa —apunta Marías— tiene una importancia capital en el panorama del barroco musical europeo. El estilo francés, frente al italiano —al que se opone—, representa uno de los dos modelos estilísticos que polarizan la música barroca. La sutileza y refinamiento, características de la música barroca francesa, determinan a menudo una tendencia hacia la interiorización, el intimismo, unas veces dulcemente decadente, otras profundamente introvertido o dolorosamente nostálgico.»

«No se puede hablar de la vieja oposición entre los estilos francés e italiano sin referirse a la paulatina combinación y fusión de ambos estilos, de la “reunión de los gustos”. Aunque la pugna musical entre ambos estilos tuviera momentos verdaderamente virulentos, lo cierto es que el intercambio, la simbiosis entre ambos estilos, se puede rastrear desde antiguo. La oposición, pues, no puede ser concebida sino como una larga convivencia, no siempre violenta, llena de fructuosos intercambios y mutuas influencias.»

«La música francesa del barroco se desenvuelve cómodamente en el campo de la suite, de las danzas binarias y en forma de rondó, sin olvidar las formas libres (*caprice, prélude...*) ni las contrapuntísticas, si bien la fuga francesa tiene un carácter muy diferente de la germánica, mucho más densa y compleja.»



Mozart: los tríos y cuartetos con piano

Siguiendo con el repaso de la música de cámara de Mozart, que inició hace unos años, la Fundación celebró en 1986, en su sede, del 19 de febrero al 5 de marzo, un ciclo dedicado a los tríos y cuartetos con piano del compositor salzburgués: tres conciertos que ofreció el **Trio Mompou**, con **Emilio Mateu** (viola) y **Pedro Meco** (clarinete). En años anteriores se programaron ciclos con la integral de sonatas para teclado, las sonatas para violín y piano y los quintetos de cuerda.

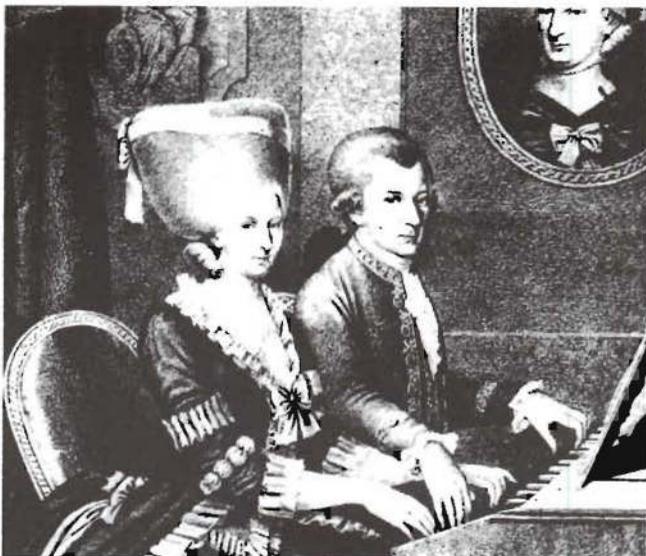
Este mismo ciclo, con los mismos intérpretes, se ofreció posteriormente en Avila, los domingos 13, 20 y 27 de abril, en el salón de actos de la Caja Rural Provincial de Avila, organizado por la Fundación Juan March en colaboración con el Conservatorio Elemental de Música de Avila «Tomás Luis de Victoria», la Sociedad Filarmónica de Avila y la citada Caja Rural Provincial.

Las obras que incluía el ciclo, señalaba **José Luis García del Busto**, autor de los comentarios recogidos en el libro-programa, constituyen una importante aportación por parte de Mozart. «Pese a la fuerza de la tradición del bajo continuo, pese a que los modelos iniciales del joven Mozart —Carl Philip Emmanuel y Johann Christian Bach, Schobert, la Escuela de Mannheim— apuntaban sólo timidamente algunos avances, pese al mayor dominio que Mozart ostentaba del piano como ejecutante, la corta evolución que permite ver el “corpus” de tríos y cuartetos con piano es suficiente para que podamos considerar admirable el equilibrio con que trabaja Mozart los instrumentos.»

«Los principios “modernos” de la música de cámara, los que, recogidos por Beethoven, serían llevados a su máximo esplendor y desarrollo durante el romanticismo, quedaban con Mozart plenamente fijados. Y en cuanto al establecimiento de la forma sonata, la homogeneidad de las nueve composiciones que se ofrecen en

el programa habla por sí misma de dominio, seguridad, afianzamiento. Todas ellas se plantean en tres movimientos con arreglo al esquema básico Allegro-Lento-Allegro, sólo roto en el *Trio con clarinete*, que se inicia en tiempo más moderado.»

«Mozart —escribe García del Busto— pasó toda la vida, tan intensa como corta, luchando en vano por la legítima aspiración a una estabilidad económica que le fue sistemáticamente negada. Sin embargo, no supo o no pudo plegar su inspiración y su técnica a estos fines que otros músicos con menos talento alcanzaron. La pequeña historia de estas obras es una conmovedora sucesión de tales intentos, empezando por el hecho mismo de que Mozart se dispusiera a componer para estas formaciones en un momento en que la demanda de los “dilettanti” vieneses podría suponer la salida comercial para las partituras. Pero no bastó con querer: si los contemporáneos exigían otra cosa, sin duda más ligera, la historia debe estar agradecida al hecho de que Mozart no pudiera o no supiera “dar menos”.»



Canción española del siglo XX

Fundación Juan March



CICLO
CANCION ESPAÑOLA
DEL SIGLO XX

Abel Mosa 1986

La Fundación Juan March organizó sobre la «Canción española del siglo XX» un ciclo de cinco conciertos que se celebraron del 9 de abril al 7 de mayo. Dedicados a la canción en el País Vasco y Navarra, en Cataluña, en Valencia, en Castilla y en Andalucía, estos conciertos, siempre ceñidos a la canción con piano, abarcaron un total de 34 compositores y todas las lenguas oficiales de nuestro país y algunos de sus dialectos.

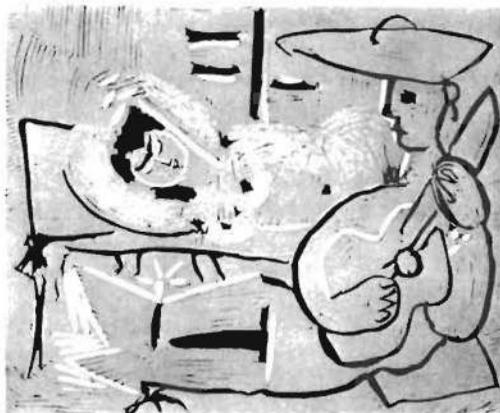
En el ciclo se recogían obras de autores de los nacionalismos históricos como Granados, de la generación de los maestros, de los músicos de la República y de generaciones posteriores; en muchos casos de compositores todavía en activo. Un panorama de estilos, maneras, modos y tendencias, que permitía repasar lo que ha sido la música española a lo largo de este siglo. De cuatro de los compositores seleccionados se celebraba en 1986 el primer centenario del nacimiento: P. Donostia, Oscar Esplá, Julio Gómez y Jesús Guridi.

El ciclo cubría los focos indispensables para dar una adecuada cobertura al tema, aunque no estuvieran representadas zonas geográficas donde pudiera encontrarse un cultivo, a veces muy acertado, del género: pensemos en el caso de Asturias, Cantabria, Murcia, Baleares, Canarias, Extre-

madura, Aragón o Galicia, esta última generadora de muy bellos ejemplos, tanto en el siglo pasado como en el presente. Sin embargo, Galicia aparecía representada en las canciones del vasco Francisco Escudero, en una canción de Mompou, en las de Manuel y Alberto Blancafort y en las canciones del aragonés Antón García Abril sobre poemas de Rosalía de Castro. Aragón lo estaba obviamente en la «Aragonesa», de Esplá, y Extremadura podía estar al fondo de los «Madrigales amatorios», de Joaquín Rodrigo, inspirados por el renacentista pacense Juan Vázquez. E incluso a lo largo del ciclo se hacían incursiones en lo cubano con Montsalvatge, en lo portugués con las canciones de Ernesto Halffter, en lo francés con una canción del Padre Donostia y en las tres *Méloides*, de Falla.

Participaron en el ciclo **Manuel Cid** y **Rafael Senosiain** (canción en el País Vasco y Navarra), **Pura María Martínez** y **Rogelio Gavilanes** (en Cataluña), **Carmen Bustamante** y **Perfecto García Chornet** (en Valencia), **María Aragón** y **Miguel Zanetti** (en Castilla), y **Paloma Pérez Iñigo**, también con **Miguel Zanetti** (en Andalucía).

La Fundación editó un libro-programa, con comentarios a cada uno de los programas del ciclo, notas biográficas de todos los participantes en el mismo y las letras de todas las canciones, tanto en castellano como en su versión original. El crítico musical **Andrés Ruiz Tarazona**, autor de esas notas al programa, subrayaba cómo España, al igual que en otros géneros, «presenta una historia algo especial en el campo de la canción que podemos llamar culta, pese a su arraigo popular». Esa tradición se inicia con la tonadilla escénica en la segunda mitad del siglo XVIII, sigue en el XIX con la canción de salón, progresa con la generación de maestros del nacionalismo español y conoce una etapa de bienestar creador en las cuatro primeras décadas de nuestro siglo.



Beethoven: las Variaciones para piano

Las Variaciones para piano de Beethoven fueron objeto de un ciclo de cuatro conciertos que ofrecieron en la Fundación Juan March, del 21 de mayo al 11 de junio, los pianistas **Isidro Barrio**, **Maite Berrueta**, **Carmen Deleito** y **Josep M. Colom**. Con estos conciertos se continuaba el repaso a la producción beethoveniana que, en años anteriores, se dedicó a otras modalidades de su música: las sonatas para violín, sonatas para piano, sonatas para violonchelo y piano y tríos para violín, piano y violonchelo.

Junto a las Variaciones sueltas —si no todas, sí las más importantes—, el ciclo incluía tres sonatas que incluyen tiempos con variaciones (Sonata núm. 12 en La bemol Mayor, Op. 26; Sonata núm. 10 en Sol Mayor, Op. 14/2, y núm. 32 en Do menor, Op. 111).

Inmaculada Quintanal, directora de la cátedra de Música de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de EGB de Oviedo, redactó una introducción al tema objeto del ciclo, recogido en el folleto-programa del mismo. Subrayaba la importancia de la forma *variación*, dentro de la obra beethoveniana, «forma que recibió de sus mayores y a la que dotó de unas perspectivas de futuro insospechadas. Puede decirse que, junto a la forma *sonata*, la variación fue en Beethoven uno de los procedimientos clave a la hora de su aprendizaje del oficio de componer, íntimamente unido al principio de la improvisación».

Unas Variaciones son su primera obra publicada, la que hizo sobre una marcha de Dressler en 1782, es decir, con doce años; y, afirma Inmaculada Quintanal, entre sus composiciones instrumentales fechadas antes de 1800, alrededor de un tercio son Variaciones o contienen, si son obras en varios movimientos, uno de ellos *variado*. «Beethoven hizo Variaciones para todo tipo de instrumentos y de conjuntos instru-

mentales, incluidos sus conciertos y sinfonías, pero en ninguno de ellos puede seguirse la evolución de su estilo con la comodidad que se hace a través del piano, instrumento que recibió, en todo caso, el mayor número de obras de este género a lo largo prácticamente de toda su vida.»

«Las Variaciones que Beethoven compone en el siglo XVIII, prácticamente todas entre sus veinte y treinta años, están basadas casi siempre en melodías y temas populares de óperas y ballets, como hacían Mozart y sus contemporáneos. A partir de 1800 se puede observar un cambio de comportamiento en la forma de tratar la variación, que coincide con un cambio de estilo y de manera en toda la música del autor, la segunda fase de su obra. La ornamentación del tema pierde ahora fuerza en beneficio de una introspección más individualizada. No es desdeñable el contacto que Beethoven establece ya entre el concepto de variación y la forma de la fuga (Op. 35) o, más profundamente, entre la variación temática que él practica y el concepto de variación típico del barroco, a través de bajos armónicos más o menos obstinados. Estamos ya en un mundo claramente distinto. Tras los años difíciles de la segunda década del siglo XIX, el último estilo beethoveniano volverá a encontrar en la variación el cauce adecuado para manifestarse. De todos modos, con que sólo hubiera escrito las monumentales Variaciones sobre un Vals de Diabelli, Op. 120, ya sería bastante: en ellas virtió el pormenor de su nueva manera de concebir un procedimiento musical viejo como la misma polifonía y que él renovaba y abría para los músicos del futuro. Claro es que no fue él solo: entre el Goya de los cartones para tapices y el de las pinturas negras se estaba dando, entre los mismos silbidos interiores de la sordera, una evolución parecida. Era Europa entera la que había cambiado drásticamente.»

Fundación Juan March



Franz Liszt: paráfrasis, glosas y transcripciones



Con un ciclo dedicado a las «Paráfrasis, glosas y transcripciones de Franz Liszt», conmemoraba la Fundación el primer centenario de la muerte del compositor húngaro. Del 1 al 22 de octubre se celebraron en la sede de esta institución cuatro conciertos a cargo del organista **José María Mas y Bonet**, los pianistas **Josep Colom** y **Mario Monreal** y el tenor **Manuel Cid**. El programa incluyó paráfrasis, glosas y transcripciones de diversas obras de Bach, Wagner, Meyerbeer, Donizetti, Verdi, Tchaikowsky, Schubert, Schumann y Chopin, además de composiciones originales del propio Liszt.

Las transcripciones para piano y otros instrumentos de obras de otros compositores, aunque desterradas durante mucho tiempo del repertorio habitual por no ser obras totalmente originales, constituyen un capítulo esencial para conocer al artista y, sobre todo, al mundo que le rodeaba.

Tres de estos conciertos se ofrecieron también en Avila, en la mañana de los domingos 2, 9 y 16 de noviembre, dentro de la serie «Conciertos de Otoño», organizados por el Conservatorio Elemental «Tomás Luis de Victoria», de Avila, y la Fundación Juan March, con la colaboración de

la Caja Rural Provincial y de la Sociedad Filarmónica de Avila. El ciclo en esta capital incluyó dos recitales de piano, los días 2 y 9, a cargo, respectivamente, de Josep Colom y Mario Monreal; y un recital de canto y piano, ofrecido el día 16 por el tenor Manuel Cid y Josep Colom.

Estos mismos tres conciertos del ciclo Liszt se ofrecieron asimismo en el programa «Cultural Albacete» en esta capital los días 6, 13 y 20 de octubre, en el Centro Cultural La Asunción.

Muchas de las transcripciones que Liszt hizo para el piano y otros instrumentos de obras de muy diferentes compositores, él mismo incluido —se apuntaba en el folleto programa del ciclo editado por la Fundación—, nacieron para el lucimiento personal del Liszt virtuoso del piano, pero con el valor añadido de una irreprimible y generosa tarea de difusión de la música de sus contemporáneos. Como el Goya grabador de Velázquez, Liszt se ha convertido en el más lujoso y fascinante transcriptor del siglo XIX.

«Franz Liszt es un perfecto hombre de su siglo, un hombre a la vez foco y sumidero de cultura. En su espíritu está el que esa cultura llegue a la sociedad europea, reunida en los salones de la burguesía», señalaba el crítico musical **Félix Palomeiro** en las notas al programa del ciclo. Liszt fue «partícipe directo de una etapa de cambios y revoluciones que habían de reflejarse en su música. Personalidad compleja, controvertida, capaz de aunar las tendencias más contrarias, viajero infatigable, a lo largo de su vida se suceden y aún conviven los estilos más contrapuestos». Para **Adolfo Salazar**, en Franz Liszt «se mezclaban lo demoníaco y lo divino en un conjunto único que rendía bajo sus plantas a un mundo entero, frenético en su admiración». No hizo otra cosa en su vida que un continuo «apostolado en favor del arte romántico».



Música del siglo XX para dos pianos

Un ciclo dedicado a la «Música del siglo XX para dos pianos» se celebró en la Fundación del 29 de octubre al 19 de noviembre. En cuatro conciertos, otros tantos dúos dieron un repaso al repertorio extranjero de esta modalidad pianística de nuestro siglo, y en el último concierto, a la música española y, especialmente, a la producción de Javier Alfonso, en un recital en el que actuaba él mismo y que era, a la vez, un homenaje a este músico español.

Los dúos que participaron en el ciclo fueron los compuestos por **María Angeles Rentería** y **Jacinto Matute** (con obras de Rachmaninov, Lutoslawski y Stravinsky), **Begoña Uriarte** y **Karl-Hermann Mrongovius** (Debussy, Ravel y Messiaen), **Miguel Frechilla** y **Pedro Zuloaga** (Poulenc, Fauré, Debussy y Milhaud) y el citado **Javier Alfonso** y **María Teresa de los Angeles** (con obras de Francisco Calés, Joaquín Rodrigo y del propio Alfonso).

Con este ciclo, dedicado al verdadero dúo pianístico, es decir, no sólo dos intérpretes sino también dos instrumentos, se complementaba el que organizó la Fundación en enero de 1985 sobre música para piano a cuatro manos. Con los doce compositores elegidos en esta ocasión, se pretendía dar una imagen de esta modalidad de dos pianos tan difundida en el presente siglo.

El crítico musical **Enrique Franco**, autor de las notas al programa del ciclo y de una introducción sobre el tema que recogía el folleto editado con tal ocasión, escribía: «Se comprende que un instrumento sobre el que alzó su monumento virtuoso el romanticismo hasta alcanzar las cumbres lizstianas pudiera parecer “inservible” en el momento inicial de una evolución que mudaba no sólo el “ideal sonoro” y el lenguaje, sino también los supuestos fundamentales de la música (...). La idea de un piano mayor que el piano cuajó en lo que, acu-

diendo al título de una obra original del brasileiro Marlos Nobre, podríamos denominar el “piano multiplicado”. Se multiplicaron los ejecutantes y se duplicaron, triplicaron o cuadruplicaron los instrumentos.

Pensemos en Brahms, Debussy, Ravel, Stravinsky, Poulenc, Milhaud, Messiaen, Boulez, Lutoslawski o Halffter. No hay simple “piano multiplicado” sino vehículo de comunicación musical que necesita dos instrumentos y dos ejecutantes.»

«El piano, por sus posibilidades de resumir incluso lo escrito para orquesta y por su “prestigio personal” altamente individualizado, cuando se presenta doblado o en grupo, llama la atención, lo que no ocurre con otros instrumentos habitualmente escuchados en combinaciones múltiples, desde el trío y el cuarteto hasta la gran formación orquestal. Así se tomó como insólita y hasta “rara” una unión mucho más lógica que la de violín y piano o violonchelo y piano, por ejemplo. En un caso se trata de dos fuentes sonoras perfectamente homogéneas; en otros, tan heterogéneas en todos los aspectos —incluso tan contradictorias— que sólo el talento de los compositores, cuando existe, ha podido, contra toda lógica, realizar con éxito semejante suma de contrarios.»

«A partir de Chabrier y de Fauré, el repertorio para dos pianos creció notablemente y obedeció, en cada caso, a la estética específica del compositor que lo cultivaba, por lo que no son pocos los dúos representativos. Citar *Lindaraja* y *En blanco y negro*, de Debussy; el *Concierto*, de Stravinsky; la *Sonata*, de Poulenc, y así sucesivamente, hasta anotar *Formantes*, de C. Halffter; *Tableaux vivants*, de Bussotti; *Mantra*, de Stockhausen; *Estructuras*, de Boulez, o *Experiencias*, de Cage, nos exime de mayores explicaciones.»



Misas Polifónicas en Palma de Mallorca

Por cuarto año consecutivo se celebró en la catedral de Palma de Mallorca un ciclo de Misas Polifónicas, organizado por la Federación de Corales de Mallorca y con la colaboración del Cabildo de la catedral, la Fundación Juan March y el Consell Insular de Mallorca. Del

13 al 27 de julio, en domingos sucesivos, este IV Ciclo de Misas Polifónicas contó con la participación de tres corales mallorquinas: la **Capella Oratoria**, dirigida por **Gori Marcús**, que interpretó la Missa núm. XVII de la Opera Omnia (Missa Caça), de Cristóbal de Morales; la **Coral Murta**, bajo la dirección de **Jacint Salleras**, que ofreció la Missa «Sponsa Christi», de Antoni Martorell; y el **Grup Mixt Evast i Aloma**, dirigido por **Joan Ensenyat**, que cerró el ciclo con la Missa «O quam gloriosum est Regnum», de Tomás Luis de Victoria.



Con este nuevo ciclo de música litúrgica celebrado en la catedral de Palma de Mallorca, se reavivaba una vez más el recuerdo de tiempos pasados: Mallorca posee una vieja tradición coral y mantuvo excelentes capillas musicales, propiciando la creación de muchas obras maestras. Concretamente, se tiene noticia de la «Capella de la Seu», en Palma, en 1472.

Concierto audiovisual del Grupo OMN

Con motivo de la presentación del Catálogo de obras 1986 del Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea de la Fundación (del que se informa más ampliamente en el capítulo de publicaciones de estos *Anales*), se organizó el 19 de marzo en la sede de la Fundación Juan March un concierto audiovisual del **Grupo OMN**, que integran **Eduardo Armenteros** (música electroacústica), **María Rosa Cervera** (creación visual) y **Javier Gómez-Pioz** (creación visual).

El grupo se formó en 1983, especializado en la creación de espectáculos basados en la combinación de la música electroacústica, la «imagen-espacio» y la danza.

El programa del concierto incluyó «Las pinturas negras de Goya» (sinfonía para banda magnética e imagen), «El sueño de la razón produce monstruos» (divertimiento fantástico), «Música para comics» (poema sinfónico para banda magnética e imagen) y «Formación de un tríptico: Encuentros. Meditación. Ritual» (tres estudios surrealistas).

Eduardo Armenteros creó estas tres obras con una beca de la Fundación Juan March en el Centro Electroacústico de Niza, y J. Gómez-Pioz tuvo una ayuda de la Fundación para su realización visual. María Rosa Cervera es arquitecto y está especializada en macrofotografía y multi-visión.

Tribuna de Jóvenes Compositores

El 14 de mayo tuvo lugar en la Fundación el estreno de las seis obras que habían sido seleccionadas en la V Tribuna de Jóvenes Compositores. El concierto corrió a cargo del **Cuarteto Arbós**, con la colaboración de **Menchu Mendizábal** (piano) y **Micaela Granados** (arpa), y del **Grupo Círculo**, bajo la dirección de **José Luis Temes**.

Las seis obras y autores seleccionados fueron los siguientes: «Tozzie, para grupo instrumental», de **José Luis de la Fuente**; «Los perpetuos comienzos, para cuarteto de cuerda», de **César Cano**; «Per a Lola, para cuarteto de cuerda y piano», de **Agustín Charles**; «Dúo para viola», de **Ernest Martínez Izquierdo**; «Quinteto con arpa "Ain Soph"», de **Roberto Mosquera**; y «Sonata para grupo de cámara», de **Esteban Sanz**.

A esta quinta convocatoria de la Tribuna se habían presentado 29 obras, la cifra más alta hasta esta edición, ya que en 1981 (primer año de la Tribuna) concurren 19 obras; 16 a la segunda; 26 a la tercera y 22 a la cuarta. El Comité de Lectura encargado de la selección de las obras estuvo compuesto en esta ocasión por **Amando Blanquer**, catedrático del Conservatorio de Valencia; el compositor **Claudio Prieto** y **Albert Sardá**, presidente de la Asociación Catalana de Compositores.

Todos los seleccionados tenían experiencia en composición, enseñanza y dirección orquestal.

Tal como se señala en las bases, la Fundación, organizadora de la Tribuna, procedió el día del estreno a la grabación en cinta o casete del concierto, con la que se realizó una edición no venal de 100 ejemplares, que se enviaron, además de a los autores escogidos, a críticos e instituciones musicales. Igualmente se reprodujeron en facsímil las partituras seleccionadas en una edición de 400 ejemplares. Estas partituras, cuyos derechos de propiedad quedan en poder de sus autores, están a disposición del público en el Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea de la Fundación.

Las composiciones musicales optantes a la selección de esta quinta edición de la Tribuna debieron atenerse a una plantilla instrumental o vocal constituida, como máximo, por una voz, un piano, dos violines, una viola, un violonchelo, un contrabajo, una flauta, un clarinete, un oboe, un fagot, una trompa y percusión (un intérprete), magnetófono o sintetizador (un intérprete) y un instrumento (o voz) a elegir por el compositor.

El 31 de diciembre de 1986 quedó cerrado el plazo para presentarse a la sexta convocatoria de esta Tribuna de Jóvenes Compositores, destinada a todos aquellos músicos españoles que no hayan cumplido treinta años, cualquiera que sea su titulación académica, y con la excepción de los seleccionados en la Tribuna anterior. Las obras presentadas han de ser inéditas y no estrenadas con anterioridad.



Estrenos de composiciones musicales encargadas por la Fundación

Con el estreno en concierto de dos obras de los compositores **Luis de Pablo** y **Gonzalo de Olavide**, realizadas por encargo expreso de la Fundación Juan March, esta institución inició una nueva línea de promoción musical a través de su Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea: el encargo de obras a compositores españoles contemporáneos, para ser estrenadas en la Fundación en un concierto público, acompañado de explicaciones a cargo del propio autor.

El director gerente de la Fundación Juan March, **José Luis Yuste**, al presentar el

primero de estos estrenos, el de Luis de Pablo, apuntó que «se pretende que los músicos encuentren en este Centro de Documentación Musical un lugar apacible y eficaz para sus trabajos, que tenemos decidido empeño en propiciar: hemos encargado ya, por ejemplo, catalogaciones exhaustivas de una docena de compositores españoles del siglo XX que, a medida que vayan concluyendo, editaremos y presentaremos en este mismo lugar. Nuestro principal objetivo es que quienes crean la obra, los compositores, vean en este Centro de Documentación un sitio propicio para presentarla y comentarla».

Luis de Pablo: «Cuatro fragmentos de “Kiu”, para flauta y piano»

El 18 de junio se estrenaba en la sede de la Fundación la obra del compositor vasco **Luis de Pablo** «Cuatro fragmentos de “Kiu”, para flauta y piano», realizada por encargo de esta institución. Se trataba de una refundición que el compositor hizo de cuatro fragmentos de su ópera *Kiu*, estrenada hacía tiempo. El flautista **Gérard Garcin** y el pianista **Jacques Reynaut**, franceses los dos, fueron los intérpretes de los fragmentos refundidos por Luis de Pablo.

Antes del concierto, el propio Luis de Pablo explicó la génesis de la obra: los pasos dados desde la interpretación orquestal

y operística de los fragmentos escogidos, que ofrecieron, en vivo y por dos veces, los intérpretes citados. La ópera duraba más de dos horas; los cuatro fragmentos, unos veinte minutos. «Ha habido —explicó Luis de Pablo— un trabajo de selección. La obra se compone de cuatro partes: *Fantasia*, *Aria*, *Burletta* y *Andante-Adagio-Final*. La *Fantasia* es una versión del primer acto. Comienza con el principio del mismo y termina con su fin.»

Tomás Marco, en «Diario 16» (20-6-86), apuntaba que «De Pablo no ha hecho una transcripción, sino una recreación del material adaptado a un mundo sonoro diferente. Aun así conserva un clima de música lírica y la obra es claramente dependiente de la ópera, aunque no deja de ser autónoma y, además, una nueva muestra del talento y la creatividad de su autor».



Por su parte, Enrique Franco, en «El País» (20-6-86), calificaba la obra de «una muy bella página para cuatro modalidades de flauta y piano, que funciona un poco a modo de sonata en cuatro movimientos». Para Fernando Ruiz Coca, «la música original se ciñe estrechamente al

discurrir escénico del que le viene su forma. Sin embargo, las estructuras articulatorias que la organizan (...) conservan su virtualidad independiente en la nueva escritura que para el diálogo entre la flauta y el piano ha creado su autor (...). El resultado es altamente positivo» («Ya»,

22-6-86). El crítico de «ABC» (20-6-86), Antonio Fernández-Cid, calificaba el conjunto de «muy atrayente: la renovación de vehículos ayuda mucho a la variedad y la escritura es directa, sin distorsionar los timbres de los medios elegidos. Una música con valor por sí misma».

Gonzalo de Olavide: «Ricercare»

El 3 de diciembre se celebró en la Fundación el estreno de *Ricercare*, obra original del compositor madrileño **Gonzalo de Olavide**, y que fue interpretada por **Javier Benet** (percusión), **Adolfo Garcés** (clarinete), **Rosa María Calvo Manzano** (arpa) y **Rafael Ramos** (violonchelo), bajo la dirección de **José Luis Temes**. Antes del concierto de esta obra, encargo de la Fundación Juan March, el propio autor intervino comentando y explicando su trabajo.

De *Ricercare*, que fue concluida en septiembre de 1986, dijo Olavide que «debe transcurrir al límite del silencio. Este es el criterio fundamental, en tanto que su gradación progresiva significa la lejanía y, en cierta forma, la definición del espacio: el eco. De ahí que “lo interno” y “lo externo” sean determinantes en esta composición. Por lo demás, el nombre alude a una forma rigurosa de polifonía ligada a estos cuatro instrumentos, a modo de caja de resonancia imaginaria».

La crítica especializada, presente en el estreno, se ocupó del mismo extensamente. Enrique Franco, en «El País» (6-12-1986), escribía: «El caso de Olavide es absolutamente personal, pues su *Ricercare*, con todo y observar ciertos principios formales en la escritura imitativa, cobra su máxima importancia en la significación, fruto de una idea precisa y difícil: la de atrapar el silencio (...). Música pura, sin correspondencia con fenómenos plásticos o gestuales, *Ricercare* revela, a través de un len-

guaje sutil, un espíritu extremadamente refinado, capaz de convertir la “nota” no ya en “sonido”, sino casi en “tema”.»

Fernando Ruiz Coca, crítico de «Ya» (7-12-1986), apuntaba en la obra «la convergencia de las dos estéticas principales en la actualidad: la constructiva, que ordena severamente y articula con rigor toda la partitura, confiriéndole una evidente unidad, y, al mismo tiempo, una cierta inclinación a lo expresivo, que logra, con calidad y hasta demasiada efusividad, mediante sonoridades agradables, en un clima meditativo, casi siempre en “piano”». En «ABC» (5-12-1986), Antonio Fernández-Cid destacaba de la audición de la obra «el buen gusto y el grato resultado que se alcanza por caminos de un tratamiento sensible de clarinete y clarinete bajo, una percusión con predominio del vibráfono y un arpa y un cello (...), sin desquiciar nunca el carácter de cada vehículo.»



Presentación del *Catálogo de obras de Conrado del Campo*

El 26 de noviembre se presentó en la Fundación el *Catálogo de obras de Conrado del Campo*, editado por el Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea de esta institución, con un concierto con obras del maestro Del Campo, que ofrecieron la soprano **Pura María Martínez** y el pianista **Rogelio Gavilanes**. Previamente, el autor del catálogo, el musicólogo **Miguel Alonso**, uno de los últimos discípulos de Conrado del Campo, pronunció unas palabras de presentación, en las que glosó su figura y obra.

Con este volumen, del que se informa también en el capítulo de publicaciones de estos mismos *Anales*, la Fundación Juan March ponía en marcha una nueva iniciativa a través de su Centro Documental, que desde su creación, en 1983, además de recoger y catalogar partituras, libros y grabaciones, sólo había editado catálogos de las obras que componen sus fondos. Con el volumen dedicado a la producción de Conrado del Campo se iniciaba una serie de catalogaciones de la obra completa de un compositor, encargadas a un especialista o a personas relacionadas con el músico.

Miguel Alonso, también compositor, al presentar el Catálogo, habló de la significación de este músico en el contexto de su época (nació en 1878 y murió en 1953), ci-

tando diversos testimonios de sus contemporáneos. Posteriormente, Pura María Martínez y Rogelio Gavilanes interpretaron canciones de Conrado del Campo sobre poemas de Enrique de Mesa, Lope de Vega, Pemán, Alvarez Quintero y canciones tradicionales.

Miguel Alonso señaló que con la preparación del Catálogo había querido «aportar mi granito de arena en la reivindicación de la figura y la obra tan inexplicable como incomprensiblemente olvidada de un hombre, de un artista y, sobre todo, de un maestro forjador, a lo largo de varias décadas, de músicos de tendencias estéticas tan heterogéneas y que han seguido derroteros tan dispares como Javier Alfonso, Bacarisse, Bautista, Fernández Blanco, Tapia Colman, Calés Otero, Casal Chapí, Echevarría, E. Franco, Gombau, Leoz, Muñoz Molleda, Iglesias, Moreno Bascuñana, M. Parada, Remacha, Moraleda, Escudero, Olmedo, Pla, Cristóbal Halffter, etc., cuya influencia, en algunos casos, se ha proyectado de diversas formas y por diversos caminos en las nuevas generaciones de los músicos españoles».

«Resulta inexplicable que una de las personalidades más serias y representativas de la música española de la primera mitad de nuestro siglo, y no sólo por su propia obra, inédita en su mayor parte, sino por la incidencia de su tarea pedagógica, haya pasado desapercibida.»

Además de su labor como maestro, Alonso se refirió a su tarea creadora, «no menos trascendental. Una simple enumeración de sus partituras nos ofrece: 20 óperas, más de 25 zarzuelas, 30 obras de música de cámara en la que destacan los cuartetos, igual número de obras sinfónicas y sinfónico-corales, 35 títulos para canto y piano y 14 de música religiosa, a lo que hay que añadir ballets, retablos, películas, revistas, etc. He aquí el inventario de medio siglo de incesante creación».



Aula de Reestrenos

Con un concierto del **Quinteto Mediterráneo** se inició el 10 de diciembre el Aula de Reestrenos, nueva iniciativa del Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea de la Fundación, consistente en ofrecer periódicamente conciertos con obras de compositores españoles contemporáneos poco difundidas desde su estreno.

El programa de este primer concierto incluyó las siguientes obras y compositores: «Preludio y Scherzo para instrumentos de viento», de Julio Gómez; «Divertimento a 5», de José Muñoz Molleda; «Diferencias agógicas», de Francisco Cano; «Interpolaciones», de Angel Oliver; «A veces», de Claudio Prieto, y «Kukulcán», de Tomás Marco. El Quinteto Mediterráneo se formó en 1983 por profesores solistas de la Orquesta Nacional. Lo componen José Oliver (flauta), Salvador Tudela (oboe), José Tomás (clarinete), Miguel Alcocer (fagot) y Francisco Burguera (trompa).

Uno de los problemas que sufre la música de nuestros compositores —se apuntaba en el programa de mano del concierto—, y no sólo en España, estriba en que, tras su estreno, pueden pasar muchos años sin que ciertas obras vuelvan a escucharse. La desaparición de la etiqueta de no-

vedad que supone una primera audición, la lógica insatisfacción del compositor ante obras que inmediatamente siente como «antiguas», la pereza de intérpretes y oyentes y la falta de condiciones adecuadas ofrecen como resultado la práctica «desaparición» de muchas composiciones que probablemente no lo merezcan. Si, al menos, estas obras se editan o se graban, es posible estudiarlas, pero en otras muchas ocasiones ni eso siquiera ocurre, por lo que nuestro patrimonio cultural queda así expoliado.

Por otra parte, muchos de los obstáculos que una primera audición puede suponer para la comprensión de una obra musical pueden verse paliados con el paso del tiempo.

Es seguro, en todo caso —se señalaba en la presentación—, que oír las de nuevo y a cierta distancia del momento en que fueron creadas, y por otros intérpretes, puede contribuir a que quienes las escucharon entonces las entiendan mejor ahora. Y si no se tuvo la oportunidad de oír las cuando se estrenaron, ahora se tiene de nuevo, con el valor añadido de que el conocimiento de otras músicas más recientes del mismo compositor puede también contribuir a una más fácil aproximación entre creador y oyente.



Conciertos de Mediodía

Un total de 32 «Conciertos de Mediodía» organizó la Fundación Juan March en su sede a lo largo de 1986. Estos conciertos se celebran los lunes a las doce de la mañana, son de entrada libre y ofrecen la posibilidad de entrar o salir de la sala en los intervalos entre las distintas obras del programa. Agrupados por modalidades e instrumentos utilizados, los conciertos presentados en 1986, con indicación de día y mes, son los siguientes:

Individuales	● Organo	Adelma Gómez (24-2), Domingo Losada (13-10).
	● Piano	Isabel Picaza (21-4), Alberto González Calderón (12-5), Rogelio Gavilanes (26-5), Manuel Ariza (9-6), Fermín Higuera (30-6).
	● Guitarra	Toru Kannari (19-5), Antonio Sánchez Picadizo (16-6).
Colectivos	● Tríos	Haydée Francia (violín), Marcelo Bru (chelo) y Bárbara Civita (piano), miembros del Trío de la Fundación San Telmo, de Buenos Aires (27-1).
	● Cuartetos	Tomás Tichauer (viola) y el Trío de la Fundación San Telmo (3-2) y Cuarteto Real de Saxofones (17-11).
	● Dúos	
	Canto y piano	Dolores Cava y E. López de Saa (10-2), María Luisa Castellanos y María Acebes (17-3), Ifigenia Sánchez y Miguel Zanetti (11-4), Jorge Drösser y Elisa Ibáñez (5-5), Luis Alvarez y Sebastián Mariné (23-6), María Uriz y Amparo G. Cruells (20-10).
	Piano	Celsa Tamayo y Divina Cots (duo de pianos) (6-10), Mar G. Barrenechea y Polo Vallejo (piano a cuatro manos) (3-11), Duo Alonso de Proteau (15-12).
	Clave a cuatro manos	Xavier Aiguabella y Antonio Albalat (13-1).
	Organo y trompeta	Anselmo Serna y Enrique Rioja (10-3).
	Flauta y piano	Juana Guillem y Bertomeu Jaume (2-6).
	Flauta y guitarra	Josefina Sanmartín y Jaume Torrent (27-10), Vicente Martínez y Pablo de la Cruz (1-12).
	Violín y piano	Juan Llinares y Perfecto García Chornet (10-11).
	Clarinete y piano	Oriol Romani y Mary Ruiz-Casaux (24-11).
	Violonchelo y piano	Elena Mihalache y Lidia Guerberof (3-3).
	● Música coral	Grupo Mozart de Opera en concierto (20-1), Coral Santo Tomás de Aquino (28-4).
● Grupos instrumentales	Aula de Percusión del Conservatorio de Madrid (7-4).	

«Recitales para jóvenes»

En 1986 prosiguieron los «Recitales para jóvenes» que, con diversas modalidades e intérpretes, viene ofreciendo la Fundación Juan March en su sede desde hace once años. Un total de 21.471 chicos y chicas asistieron en 1986 a los 76 recitales que se celebraron tres veces por semana. Estos conciertos se destinan a grupos de alumnos de colegios e institutos de los últimos cursos de bachillerato.

Con esta serie musical se pretende que los chicos asistan a un concierto de música clásica en directo (para gran parte de ellos es la primera vez que lo hacen) con un carácter didáctico. A este fin el concierto va acompañado de explicaciones orales a las obras, compositores o instrumentos, que realiza en cada ocasión un crítico musical.

A lo largo de 1986 se ofrecieron seis modalidades. Se iniciaron el 14 de enero, con un dúo de canto y guitarra, a cargo de la mezzosoprano **María Aragón** y **Gerardo Arriaga**, que actuaron los martes, hasta el 11 de marzo, con explicaciones del musicólogo **Federico Sopeña**.

La guitarra fue objeto de atención en estos recitales, ofrecidos por **Miguel Angel Jiménez Arnáiz** y **José María Gallardo**,

y comentados por **Juan José Rey**, desde el 16 de enero al 29 de mayo. También actuaron la soprano **Paloma Pérez Iñigo** y, de forma alterna, los pianistas **Fernando Turina** y **Miguel Zanetti**, desde el 4 de febrero al 4 de marzo. **Federico Sopeña** fue también el encargado de comentar estos conciertos.

El piano, instrumento al que vienen dedicándose los «Recitales para jóvenes» de los viernes, contó a lo largo del año con la actuación de tres intérpretes: **Teresa Naranjo**, **Consolación de Castro** y **Almudena Cano**. En los primeros seis meses del año estos recitales fueron comentados por **Javier Maderuelo**, y los de Almudena Cano, de octubre a diciembre, lo fueron por **Antonio Fernández-Cid**.

En abril se añadió una nueva modalidad: un dúo de violonchelo y piano, formado por el chelista **Pedro Corostola** y el pianista **Manuel Carra**, quienes prosiguieron sus actuaciones hasta el 9 de diciembre. Los comentarios los realizó **Federico Sopeña**. Y en el último trimestre del año se incorporó otro dúo: saxofón y piano a cargo de **Pedro Iturralde** y **Agustín Serrano**. Estos últimos recitales los comentó el crítico musical **Enrique Franco**.



FUNDACIÓN JUAN MARCH
CURSOS UNIVERSITARIOS 1985/1986

Los avances de la Física moderna
CARLOS SÁNCHEZ DEL RÍO



ABRIL 1986

Matr. 2
EL FENÓMENO NUCLEAR Y LA FÍSICA

Matr. 3
ENTRE EL MECANISMO Y LA SISTEMATIZACIÓN

Matr. 4
DEL CÁMBIO Y LA MODERNIZACIÓN

Matr. 5
LA DISCUSIÓN DE LO POSIBLE

Logo of the University of Zaragoza

Fundación Juan March
CURSOS UNIVERSITARIOS 1986/87

Viaje hacia Unamuno
PEDRO LAÍN ENTRALGO



OCTUBRE 1986

Matr. 1
LA FAMILIA DE UNAMUNO

Matr. 2
LA VIDA DE UNAMUNO

Matr. 3
LA PERSECUCCIÓN DE UNAMUNO EN LA LUCHA POR LA LIBERTAD

Matr. 4
LA PERSECUCCIÓN DE UNAMUNO EN SU ÚLTIMO MOMENTO

Logo of the University of Zaragoza

FUNDACIÓN JUAN MARCH
CURSOS UNIVERSITARIOS 1986/87

Mito griego y teatro contemporáneo
JOSÉ SÁNCHEZ
IASO DE LA VELA



FEBRERO 1986

Matr. 1
EL MITO GRIEGO Y SU PUNTO DE VISTA

Matr. 2
EL MITO GRIEGO EN EL TEATRO DEL SIGLO XX

Matr. 3
PROBLEMAS Y SOLUCIONES DEL MITO

Matr. 4
MITO GRIEGO Y TEATRO MODERNO

Logo of the University of Zaragoza

Fundación Juan March
CURSOS UNIVERSITARIOS 1986/1987

Mapa lingüístico de la España actual



MARZO 1986

Matr. 1
EL LENGUAJE Y SU CONTEXTO

Matr. 2
EL LENGUAJE Y SU CONTEXTO

Matr. 3
EL LENGUAJE Y SU CONTEXTO

Matr. 4
EL LENGUAJE Y SU CONTEXTO

Logo of the University of Zaragoza

Fundación Juan March
CURSOS UNIVERSITARIOS 1986/87

Antropología de la muerte
DOMINGO GARCÍA-SABELL



NOVIEMBRE 1986

Matr. 1
LA MUERTE COMO REALIDAD ANTROPOLÓGICA

Matr. 2
LA VIDA, CORRELATO DE LA MUERTE

Matr. 3
LA CULTURA, RESPUESTA DE UNA SITUACIÓN ÚNICA

Matr. 4
CONCEPTUALIZACIÓN DE LA MUERTE Y SU ÚLTIMO MOMENTO

Logo of the University of Zaragoza

FUNDACIÓN JUAN MARCH
CURSOS UNIVERSITARIOS 1985/1986

Poesía lírica del Siglo de Oro: los géneros
RAFAEL LAPESA



FEBRERO 1986

Matr. 1
PROBLEMAS DE LA LINGÜÍSTICA Y ESTRUCTURA

Matr. 2
LA POESÍA DE LA MANERA ITALIANA Y EL SONETO

Matr. 3
LA POESÍA DE LA MANERA FRANCESA Y EL SONETO

Matr. 4
LA POESÍA DE LA MANERA ESPAÑOLA Y EL SONETO

Logo of the University of Zaragoza

Fundación Juan March
CURSOS UNIVERSITARIOS 1986/87

Arte, paisaje y arquitectura



Logo of the University of Zaragoza

Fundación Juan March
CURSOS UNIVERSITARIOS 1986/87

El punto de vista femenino en la Literatura Española
CARMEN MARTÍN GATTE



NOVIEMBRE 1986

Matr. 1
MIRANDO A TRAVÉS DE LA VENTANA

Matr. 2
DESCUBRIENDO EL MUNDO

Matr. 3
EL LENGUAJE DEL ROMANTICISMO

Matr. 4
EL LENGUAJE DE LA POSTMODERNIDAD

Logo of the University of Zaragoza

FUNDACIÓN JUAN MARCH
CURSOS UNIVERSITARIOS 1985/1986

Política y felicidad
EMILIO LLEDO



ENERO 1986

Matr. 1
CONCEPCIÓN DE LA IDEA DE FELICIDAD

Matr. 2
LA POLÍTICA Y EL BIEN DEL HOMBRE

Matr. 3
JUSTICIA Y POLÍTICA

Matr. 4
ANTY LA MORALEJA DE LA CIUDAD REAL

Logo of the University of Zaragoza

FUNDACIÓN JUAN MARCH
CURSOS UNIVERSITARIOS 1985/1986

VALLE INCLAN HOY
ALONSO ZAMORA VICENTE



OCTUBRE 1986

Matr. 1
VALLE INCLAN Y SU OBRA

Matr. 2
EL TERCIO DE LA MUJER

Matr. 3
LA TRANSICIÓN DEL PROSAISMO MODERNO EN LA PROSA ÚNICA

Matr. 4
CRÍTICAS, VARIANTES Y PUNTO DE VISTA DE VALLE INCLAN

Logo of the University of Zaragoza

Fundación Juan March
CURSOS UNIVERSITARIOS 1986/87

La arquitectura en la sociedad del cambio
ANTONIO FERNÁNDEZ-ALBA



OCTUBRE 1986

Matr. 1
NUEVOS PROBLEMAS DE LA NUEVA ARQUITECTURA

Matr. 2
EL TERCIO DE LA MUJER

Matr. 3
LA TRANSICIÓN DEL PROSAISMO MODERNO EN LA PROSA ÚNICA

Matr. 4
CRÍTICAS, VARIANTES Y PUNTO DE VISTA DE VALLE INCLAN

Logo of the University of Zaragoza

Fundación Juan March
CURSOS UNIVERSITARIOS 1986/87

Humor en el teatro español del siglo XX



DICIEMBRE 1986

Matr. 1
EL HUMOR EN EL TEATRO

Matr. 2
EL HUMOR EN EL TEATRO

Matr. 3
EL HUMOR EN EL TEATRO

Matr. 4
EL HUMOR EN EL TEATRO

Logo of the University of Zaragoza

Cursos universitarios y otras conferencias

Diversos temas de filosofía, física, filología, arquitectura, literatura y teatro constituyeron el contenido de los «Cursos Universitarios» de la Fundación Juan March en 1986. Impartidos por profesores y especialistas en las más variadas materias, se desarrollan generalmente en cuatro conferencias cada uno, son de entrada libre y tienen como objetivo la formación permanente de postgraduados y estudiantes universitarios.

Los 12 ciclos celebrados durante 1986 —con un total de 55 conferencias— versaron sobre los conceptos de política y felicidad en la filosofía griega clásica; el mito griego y el teatro contemporáneo; los géneros en la poesía lírica del Siglo de Oro; los avances de la física moderna; el mapa

lingüístico de la España actual; la antropología de la muerte; el punto de vista femenino en la literatura española; el humor en el teatro español del siglo XX; y sobre la figura y obra de Valle Inclán y de Unamuno, de los que se cumplía en 1986 el 50 aniversario de su muerte. La arquitectura en la sociedad del cambio y en sus relaciones con el arte y el paisaje fue objeto de dos de estos ciclos.

Un total de 12.384 personas siguieron estas conferencias, de las que se ofrece más información en las páginas que siguen.

Además de estos cursos, la Fundación organizó diversas conferencias de presentación de sus exposiciones en Madrid y otras provincias.

Emilio Lledó: Política y felicidad

«¿Es posible armonizar los dos conceptos de “política” y “felicidad”? Ambos términos tienen fundamentalmente mucho que ver, pero la historia ha ido hasta cierto punto deteriorándolos. De ahí que sea necesario recuperar esos dos términos tan valiosos en el ámbito cultural en el que surgieron: el mundo griego clásico.» Este fue el objetivo de un ciclo de conferencias que impartió **Emilio Lledó**, catedrático de Filosofía en la UNED, del 21 al 30 de enero en la Fundación Juan March, con el título «Política y felicidad» (*).

La felicidad puede ser entendida, explica Emilio Lledó, como un «equilibrio entre los proyectos y tensiones del ser humano y sus logros; y, al mismo tiempo, es un ejercicio de afirmación de nuestra propia naturaleza. Feliz sería aquel que tiene bienes materiales. En el siglo VI a. de C., en el que el centro de la vida es el “yo”, ser es tener; pero a partir del siglo V ser feliz no será ya poseer algo que está fuera, sino sentirse bien con uno mismo».

Con la aparición de los términos *ἀρετή* (“areté”), y *ἀγαθό* (“agathós”), que, aunque no exactamente traducidos, podríamos llamar “virtud” y “bien”, se sitúa la felicidad en un plano ético: «La felicidad empieza a necesitar la confirmación del otro, que te crean feliz. De ahí proviene la ostentación. La “areté” (*ἀρετή*) debe ser contada, reconocida. Se vive el yo en la conciencia del otro. El reconocimiento es, pues, una muestra de la propia personalidad. Así, primero la felicidad era tener bienes; después era la utilidad, la seguridad, y tercero, el reconocimiento. Pero hay otro paso más: la “sofrosine” (*σωφροσύνη*), la prudencia. «Aristóteles es el gran teórico de la “eudaimonia” (*εὐδαιμονία*) y el primero que señala la ambigüedad de la felicidad. Según él hay tres bienes que nos conducen a la felici-

dad: la “areté” (*ἀρετή*) (la excelencia humana), la “frónesis” (*φρόνησις*) (la prudencia) y la “hedoné” (*ἡδονή*) (el placer). Y estas tres formas de aumentar la “eudaimonia” (*εὐδαιμονία*) se corresponden con tres formas de vida: la política, la filosófica y la placentera.»

Analizó Lledó, dentro de la comunicación de los seres humanos, el sentimiento de la amistad, la “filía” (*φιλία*), que tiene, dijo, un lugar fundamental en la historia de las ideas morales: «La justicia, hasta cierto punto, es la amistad universalizada. Los pueblos, como el individuo, han practicado el amor antes de conocer el derecho y, a veces, la “filía” (*φιλία*) ha entrado en tensión con la justicia. Aristóteles es quien da una idea más clara, más humana de esa relación amistosa, partiendo de tres aspectos esenciales de nuestra intimidad: la sensación, la inteligencia y el deseo. Para Aristóteles, el hombre, en esa búsqueda de la felicidad, enlaza la “polis” (*πόλις*) con la amistad.»

Y así se llega a la política, que es «una reciprocidad general en la que los fenómenos afectivos particulares encuentran el paisaje adecuado. La política es la gran creadora de respuestas, educa las respuestas afectivas de los hombres. Para los griegos sólo se puede cambiar el mundo si se transforman las ideas y la reflexión individual se inserta en la política. Se trata de compaginar el bien individual con el colectivo. La política aparece así como un remedio para paliar la fisura que hay en el hombre entre el orden de la justicia y el de la injusticia.»

(*) Títulos de las conferencias: «Los orígenes de la idea de felicidad»; «La política y el “bien del hombre”»; «Amistad y política», y «Ante la muralla de la ciudad ideal».



Emilio Lledó es sevillano. Doctor por la Universidad alemana de Heidelberg, ha sido catedrático de Filosofía en la Universidad de La Laguna, de Historia de la Filosofía en Barcelona, y desde 1978 lo es en la Universidad Nacional de Educación a Distancia, en Madrid.

José Sánchez Lasso de la Vega: Mito griego y teatro contemporáneo

El mito griego, su recepción y utilización en nuestro tiempo y, principalmente, en algunos dramaturgos del presente siglo, así como diversas consideraciones sobre la escenificación actual del teatro griego, fueron objeto de análisis por **José Sánchez Lasso de la Vega**, catedrático de Filología Griega de la Universidad Complutense, en un curso de cuatro lecciones que, con el título de «Mito griego y teatro contemporáneo» (*), se celebró en la Fundación del 4 al 13 de febrero.

«Muchos dramaturgos de nuestro tiempo —señalaba Lasso de la Vega— han descubierto que los mitos griegos siguen dando en la escena teatral su verdad con eficacia inagotable, conservando al cabo de tantos cientos de años su misterio y su poder de sugestión.» Con independencia de la línea literaria de recepción de los mitos, existe, según el conferenciante, «una vuelta patente de viejos mitos, latentes muchísimo tiempo, que se reactivan y convierten en símbolos de problemas actuales: los “mitos de cada día”, utilizados en la propaganda y el reclamo. Así, el mito griego sigue siendo una forma disponible sobre la cual descarga el hombre actual sus problemas, sus experiencias, sus traumas íntimos, sus pendencias políticas, su sensibilidad diferente».

De entre todos los géneros de la literatura de hoy es, sin duda, el teatro aquel en el cual el renacimiento del mito griego se hace más evidente: la dramática de la primera mitad del siglo XX ha poblado la escena de cientos de Orestes, Medeas y Antígonas y, por supuesto, de Edipos. Para Lasso de la Vega, la razón de esa ininterrumpida autoridad literaria de los mitos de la tragedia griega radica en que, además de fuente de poesía, «representan, para el lenguaje teatral de todos los tiempos, una especie de reflexión profunda y sig-

nificativa sobre la simiente y condición humanas. La tragedia griega no es un arte de caracteres individuales, que hablan por y para sí mismos, sino un arte de figuras típicas de humanidad. Sus figuras (la fuerza de este teatro reside en las figuras) son parangón y dechado de la situación existencial trágica».

Un examen comparado de las distintas Electras —en Sófocles, Esquilo, Eurípides— y de una muestra de Electras de nuestro teatro contemporáneo (Giraudoux, Hoffmannsthal, O'Neill) permite ver «cómo nuestros dramaturgos han reinterpretado, desde una perspectiva psicológica profunda, en sus propias criaturas, las figuras homónimas del mito griego».

También comentó Lasso de la Vega los problemas que comporta la teatralización actual de una tragedia griega: la traducción, «que debe hacerse siempre con vistas a la escena»; el recitado del texto, «que requiere un adiestramiento por parte del actor»; la escenificación, que «no pretende reconstruir lo que era una representación griega, pero sí expresar una característica esencial del mito trágico griego, a saber, deducir de una acción dada una interpretación global y ejemplar».

«Se comprende cómo el retorno al mito trágico griego implica, en nuestro tiempo, el deseo de escapar del tiempo y trascenderlo. La representación de un mito trágico contribuye a aportar, en un mundo devorado por el tiempo, una catarsis que nos ayuda a liberarnos del tiempo y dominarlo.»

(*) Títulos de las conferencias: «El mito griego en nuestro tiempo»; «El mito clásico en el teatro del siglo XX»; «Psicoanálisis y mitos griegos: Electra», y «Mito griego y escenificación».



José S. Lasso de la Vega, murciano, es catedrático de Filología Griega en la Universidad Complutense. De 1974 a 1980 fue director del Departamento de Filología Griega y presidente de la Sociedad Española de Estudios Clásicos. Premio Nacional de Literatura en 1971 por su obra «De Sófocles a Brecht».

Alonso Zamora Vicente: Valle Inclán, hoy

«Hoy, a los cincuenta años de la desaparición del hombre contradictorio que fue Ramón del Valle Inclán, hemos de volver la vista a sus escritos, convencidos de que escribió para nosotros, sus lectores de hoy, y de que nos ha hecho depositarios de su ansia de mejoramiento y de honradez social.» Son palabras del filólogo y secretario perpetuo de la Real Academia Española de la Lengua, **Alonso Zamora Vicente**, en un ciclo de conferencias sobre «Valle Inclán, hoy» (*), que impartió en la Fundación del 4 al 11 de marzo, coincidiendo con el cincuentenario de la muerte del escritor gallego.

Para Zamora Vicente, las *Sonatas* son «el mejor y más redondo corpus de la prosa modernista en España. A gran distancia de cualquier otro ejemplo que podamos encontrar. El secreto encanto que rodea a estas novelitas las hace estar aún vigentes, mientras que las demás manifestaciones coetáneas y de signo parecido han caído en un absoluto olvido. Las *Sonatas* se nos muestran como una gigantesca voluntad de estilo, una impagable lección de disciplina y sentimiento creador, un esfuerzo verdaderamente extraordinario por crear una lengua diferente».

Refiriéndose a la evolución de la obra de Valle, Zamora Vicente subraya cómo «el paso soñador de los ojos cerrados que provoca la prosa de las *Sonatas* en los años iniciales del siglo se convierte veinte años después en un gesto de boca abierta de asombro, de horror casi ante la lengua que se nos entrega. La lengua del esperpento es la lengua de la calle, de la esquina, del hombre que sufre y vive penalidades cotidianamente. Una voz que siembra múltiples desazones. Valle desciende del olimpo aristócrata y paradisíaco en que viven sus personajes principales para posar la mirada en la inmediata realidad. Y la ver-

dad absoluta es con frecuencia cruel deformación».

Según Zamora Vicente, con *Tirano Banderas*, Valle estrena la larguísima teoría de novelas de dictadores que han llenado la literatura subsiguiente. En una lengua que también era la de la calle, un español que ya no es el español de España, sino una lengua hispánica, forjada en el crisol de numerosas geografías y de muy diversos horizontes sociales. Por último, Zamora Vicente dedicó una conferencia al análisis de *Luces de bohemia*, a la que él ve como «un periódico, que va entre un margen de fechas muy amplio; un periódico que puede contar las luchas coloniales de Cuba y los últimos acaeceres de la vida cotidiana en Madrid, o en provincias, la Semana Trágica de Barcelona, la muerte de Galdós, los ecos de la huelga del año 17, las campañas en Marruecos. Asistimos a una obra de arte excepcional, el esperpento primerizo, que no se constriñe a sus límites artísticos, sino que necesita de una profunda melodía histórica y erudita para seguir vigente».

«Ramón del Valle Inclán —concluía Zamora— ha sabido desprenderse de la erudición libresca que le acosaba en sus primeras obras, disfrazada de exquisitez y aire minoritario, para escuchar la voz del hombre corriente, de la colectividad necesitada de guía. Y nos dice que ha encontrado la esperanza, oculta bajo el ansia de mejoramiento y superación. No hablemos más de deformación, sino de anhelo colectivo ascendente.»

(*) Títulos de las conferencias: «Las sonatas, de nuevo»; «Una nueva lengua: el esperpento»; «La novela esperpéntica como recurso literario»; y «*Luces de bohemia* o la sociedad inoperante».



Alonso Zamora Vicente fue catedrático de la Universidad Complutense y es miembro de número y secretario perpetuo de la Real Academia Española de la Lengua. Fue secretario del Departamento de Literatura y Filología de la Fundación Juan March.

Rafael Lapesa: Poesía lírica del Siglo de Oro. Los géneros

Sobre «Poesía lírica del Siglo de Oro. Los géneros» (*), el académico y catedrático jubilado de la Universidad Complutense **Rafael Lapesa** impartió en la Fundación un ciclo de tres conferencias del 18 al 27 de febrero. Tras referirse a los más importantes géneros líricos en los siglos XV a XVII, el profesor Lapesa comentó diversos textos españoles y portugueses. Reproducimos a continuación diversos párrafos de su intervención.

«Desde los preceptistas aristotélicos del siglo XVI hasta el XVIII, la clasificación de las obras literarias en géneros se hizo con criterio dogmático y regulador. Se creía que los géneros heredados de la antigüedad o de la tradición medieval eran algo permanente, con cánones fijos también; y se buscaban explicaciones racionales para justificar las normas literarias admitidas. Pero los códigos de los preceptistas eran constantemente contradichos por la realidad: unos géneros caían en desuso, otros experimentaban variaciones.»

«Al trazar la evolución de los géneros líricos en los Siglos de Oro, encontramos continuos cambios en la relación entre el contenido, forma y nivel del lenguaje. La lírica medieval y prerrenacentista castellana había florecido desde el último tercio del siglo XIV hasta fines del XV sin que sus géneros, formas métricas ni terminología referente a artificios fuesen objeto de descripción o definición en ninguna poética conocida. La poética del arte de cancionero tiene que deducirse principalmente mediante el análisis de las obras compiladas. Tenemos que llegar a la *Gramática castellana*, de Nebrija, para encontrar el primer tratado de métrica.»

«El género más cortesano es la “canción”, muchas veces de una sola estrofa y raramente de más de tres. Era el vehículo ade-

cuado para el discreto, la antítesis conceptual o la expresión tensa y contenida. Frente a la cortesanía de la canción, el “villancico” tiene un origen popular. Las glosas de motes, las más frecuentes de villancicos anónimos, y las no raras de canciones compuestas por otros poetas, muestran que uno de los caracteres más peculiares de la poesía cancioneril es la facilidad con que los autores supeditan su propia actividad creadora para seguir los pasos de una obra ajena amplificándola o modificándola.»

«La lírica de cancionero entraba en el siglo XVI con una elaboración muy refinada, con notable maestría de oficio. A pesar de que a primera vista nos parezca hoy uniforme y monótona, venía renovándose gracias a la creciente penetración del humanismo.»

«En la época barroca, géneros y metros castellanos cobran nueva estimación y pujanza. Los grandes poetas —Góngora, Lope, Quevedo— se sirven de éstos o de los italianos según la conveniencia de cada poema. La poesía española del Siglo de Oro no desdeñó ni dilapidó la herencia de los cancioneros cuatrocentistas, sino que la depuró, enriqueció y ennobleció con nuevos valores. Pero, pese a esta conciencia de los géneros líricos, los preceptistas de los Siglos de Oro apenas se ocuparon de ellos. El soneto es una de las aportaciones italianas a la lírica no heredada de los provenzales. Tras él, la canción petrarquesca es el género más cultivado y ambicioso.»

(*) Títulos de las conferencias: «Herencia de los cancioneros cuatrocentistas»; «Géneros de la poesía ítalo-clásica en España», y «Fortuna de una canción petrarquesca en la lírica peninsular».



Rafael Lapesa, valenciano, trabajó con Menéndez Pidal, Américo Castro y Tomás Navarro Tomás. Ha sido catedrático de Historia del Español en la Universidad Complutense y subdirector del Seminario de Lexicografía de la Academia de la Lengua, de la que es académico desde 1947.

Carlos Sánchez del Río: Los avances de la Física moderna

«La Física, tal como hoy la conocemos, no tiene más allá de doscientos años. Pero el conocimiento empírico de la naturaleza es muy antiguo. Con los griegos empezó ya una ciencia especulativa, y de ahí hubo un tránsito que duró muchos siglos, hasta llegar a una descripción cuantitativa de la naturaleza, que es lo que hoy llamamos Física.» Son palabras de **Carlos Sánchez del Río**, catedrático de Física Atómica y Nuclear de la Universidad Complutense, en un ciclo que en torno a «Los avances de la Física moderna» (*) impartió entre el 8 y el 17 de abril.

Tras recordar las aportaciones a esa ciencia especulativa, preocupada del «universo sensible», desde los griegos, los árabes, la Edad Media cristiana y el Renacimiento, hasta las figuras de Newton (con sus leyes de la mecánica y de la gravitación universal) y Leibnitz (cálculo infinitesimal), Sánchez del Río señaló que el año de 1800 será «un punto clave, que separa lo que ha sido preparación para la Física actual de lo que es la Física propiamente dicha. Se va a pasar, en un momento de grandes cambios sociales, culturales, económicos y políticos, de una física cualitativa a una física cuantitativa: de una visión mecánica intuitiva a una descripción matemática, lo cual, a lo largo del siglo XIX, se puede observar repasando los avances en lo que concierne a la luz, el calor y la electricidad».

La aparición de la célebre Teoría de la Relatividad, de Einstein, en 1905, debe interpretarse, en opinión de Sánchez del Río, como la culminación de la física clásica.

«Uno de los físicos más notables de nuestro siglo es Max Planck, quien en su obra *Sobre la teoría de la Ley de la Distribución de Energía en el espectro normal*, cal-

cula cosas como el número de átomos que hay en una determinada cantidad de sustancia, la constante que él ha introducido y otras constantes. Esto nos lleva a la modernidad, porque éste es el primer efecto cuántico. Su fecha: 14 de diciembre de 1900.»

«La descripción de lo invisible, la descripción de la materia, supone una forma de descripción más abstracta, acabando por prescindir totalmente de la intuición del mecanicismo, que fue el gran sueño del XVII. Hacia 1900 ya se acepta el carácter discontinuo de la materia y la electricidad. Se admitía que la teoría de los átomos era cierta. Se descubre el electrón. Y en la segunda mitad de la década de los veinte se produce la mayor revolución epistemológica de este siglo, que es la Mecánica Cuántica, que es el esquema matemático que nos sirve para describir lo invisible: los átomos, las moléculas, los núcleos atómicos, las partículas elementales, etc. La mecánica permite predecir dónde estará un cuerpo si se sabe dónde estuvo antes.»

«Se estudia con detalle el núcleo atómico como compuesto de neutrones y protones, y así se va progresando: se abre el átomo y se encuentran electrones y núcleo; se abre el núcleo y aparecen protones y neutrones; se abre uno y otro y aparecen unas “partículas raras”, que nunca han sido observadas fuera... Desde el punto de vista epistemológico, desde el año 30 hasta hoy no hay radicalmente nada nuevo. Sabemos más cosas, más hechos, pero los describimos con el mismo esquema que se inventó entonces.»

(*) Títulos de las conferencias: «De la filosofía natural a la física»; «Entre el mecanicismo y la matematización»; «Del clasicismo a la modernidad», y «La descripción de lo invisible».



Carlos Sánchez del Río es catedrático de Física Atómica y Nuclear de la Universidad Complutense y académico numerario de la Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales. Ha sido secretario del Departamento de Física y miembro de la Comisión Asesora de la Fundación Juan March.

Mapa lingüístico de la España actual

Dirigido por el académico Manuel Seco Reymundo, se desarrolló en la Fundación Juan March, entre los días 22 de abril y 31 de mayo, un ciclo de siete conferencias sobre el «Mapa lingüístico de la España actual». El español en España, la realidad lingüística de Asturias, la lengua vasca y el perfil lingüístico de Cataluña, Valencia y Mallorca, así como la lengua gallega, fueron objeto de análisis por diversos especialistas: Gregorio Salvador (con dos conferencias), Jesús Neira, María Teresa Echenique, Germán Colón (con dos conferencias) y Constantino García (*). Manuel Seco, director del ciclo, presentó a cada uno de los conferenciantes. El contenido de las conferencias se recogió íntegramente en un volumen de la «Serie Universitaria» de la Fundación Juan March.

Manuel Seco, en la presentación del ciclo, destacó la doble función social e individual de la lengua: «actúa como aglutinante del grupo humano que la tiene por suya y como catalizador de su conciencia diferencial frente a otras colectividades. De esa función social, solidaria y agrupadora y a la vez apartadora, no se puede separar otra importantísima función de la lengua: la individual. La lengua es la vía por la que la persona entra en contacto con el universo».

Subrayó Manuel Seco la necesidad de una información seria y una sincera estima de las diversas lenguas que coexisten en España, «empezando por aquella que es vehículo común de conexión entre todos los españoles y que además nos hermana con la mitad del nuevo continente».

Para Gregorio Salvador, que se ocupó en dos conferencias de «El español en España», éste ha perdido su carácter ejemplar, su condición de arquetipo en los últimos veinte o treinta años. «Resulta que de los 504.750 km² que comprende el territorio de España, en unos 415.000 la lengua española es exclusiva, y en algo menos de 90.000 coexiste con gallego, vasco o catalán, es decir, en un 18 por 100 del área, redondeando hacia arriba. Y además los datos demolingüísticos que poseemos no autorizan a suponer ni tan siquiera siete millones de españoles con lengua materna distinta de la que es, además, común; ya que en todas esas áreas los hablantes que tienen el español como lengua materna son siempre numerosos y en muchos lugares, mayoría.»



Manuel Seco es miembro de la Real Academia Española y director de su Seminario de Lexicografía, que edita el «Diccionario histórico de la lengua española.» Autor de «Gramática esencial del español», «Arniches y el habla de Madrid», etc. Ha sido miembro de la Comisión Asesora de la Fundación Juan March.



Gregorio Salvador, granadino, ha sido catedrático de Gramática Histórica de la Lengua Española en las Universidades de La Laguna y Granada y de Lengua Española en la Universidad Autónoma de Madrid. Actualmente lo es en la Complutense. Su investigación se ha dirigido hacia la dialectología de campo.

▷ «El español es la lengua de España y de veinte naciones más. Su GLM (grupo de lengua materna) en el mundo debe estar ahora por los 295 millones y unos 35 ó 40 millones más de personas la conocen, son capaces de entenderse con ella. Y, sin embargo, en el último decenio ha empezado a suscitar una extraña desafección en algunos de sus hablantes, que abjuran de él, lo niegan, se sienten desventurados utilizándolo. Al español se le empieza a negar —y lo de llamarle castellano ayuda no poco a ello— su condición de lengua común de los españoles. Y esto es actuar sin atender a la realidad.» La desatención, el descuido expresivo, el desentendimiento de la norma, la tolerancia del localismo fonético, la chabacanería expresiva en aras de una alabada y supuesta identidad di-

ferencial, son algunas de las graves consecuencias, en opinión de Gregorio Salvador, quien tras tratar de las variedades dialectales dentro del español, concluyó que se siente optimista con respecto al futuro de la lengua.

De «La realidad lingüística de Asturias» habló **Jesús Neira**, quien se refirió a las tres modalidades lingüísticas que coexisten y alternan en esa comunidad: el gallego-asturiano, los bables y el castellano, «todas ellas de origen románico y las tres asturianas, porque allí se hablan desde la Reconquista. Intrínsecamente, ninguna es superior a otra. El castellano es la lengua común entre los asturianos, y cuando por motivos extralingüísticos se ha querido hacer, artificialmente, de los bables un bable, una lengua alternativa al castellano, el resultado ha sido un lenguaje de exhibición y no de comunicación. La moda del bable, que se relaciona con la creación del Estado de las Autonomías, puede, eso sí, actuar de estímulo para conocer mejor la realidad lingüística de Asturias en su estado actual y en sus orígenes».



Jesús Neira nació en Pola de Lena en 1916. Ha sido catedrático de Dialectología Española en la Universidad de Oviedo y es miembro correspondiente de la Real Academia Española. Las hablas de Asturias han sido objeto preferente de sus investigaciones.



María Teresa Echenique nació en San Sebastián. Trabajó bajo la dirección de Rafael Lapesa. Actualmente es adjunta de Gramática Histórica de la Lengua Española en la Universidad Autónoma de Madrid. Su campo de investigación es el espacio científico vasco-románico.

María Teresa Echenique se ocupó de «La lengua vasca», que se habla hoy en cuatro provincias españolas y tres francesas. Su número de hablantes, explicó la conferenciante, resulta difícil de calcular, aunque las cifras que se manejan rondan en torno al medio millón de habitantes. «Lengua genéticamente aislada, fue influida por el latín y sus descendientes romances y, al mismo tiempo, la lengua vasca ha influido y modelado tales romances. Emerge en el siglo XVI como lengua escrita, y con ella la literatura escrita en lengua vasca, con una continuación ininterrumpida hasta hoy.» Para la profesora Echenique «es una lengua minoritaria, y así como sobre su cultivo científico cabe experimentar un optimismo considerable,

no sucede lo mismo con el uso real que del euskera hacen sus hablantes».

Del «Perfil lingüístico de Cataluña, Valencia y Mallorca» trató **Germán Colón** a lo largo de dos conferencias. Empezó recordando que el estatuto de Cataluña especifica que la lengua de la Comunidad Autónoma es el catalán; el de las Baleares reconoce como oficial el catalán en su modalidad insular, mientras que Valencia se da como lengua propia el valenciano. «Esta última denominación es la más discutida. Pero por encima de diferencias dialectales, que las hay, como en cualquier idioma —señaló Colón—; por encima de un sentimiento de buena parte de los hablantes baleares y sobre todo valencianos, existe una innegable unidad: la lengua escrita y hablada en el Rosellón, en el Principado de Cataluña, en Andorra, en la ciudad sarda de Alghero o Alguer, en las Baleares y en Valencia, es una. No hay ningún filólogo responsable que pueda negarlo. Bajo el nombre que se quiera, las hablas de Cataluña, Valencia y Mallorca pertenecen a un sistema único y que, manteniendo la “denominación de origen”, los filólogos llaman catalán.»

Con respecto a la situación actual del catalán, tras hacer un repaso a los avatares históricos de la lengua, Colón subrayó, entre otros problemas de hoy, la insuficiencia de los medios de comunicación social. «La vida judicial, mercantil y financiera, la administración pública y una gran parte del sistema educativo funcionan casi exclusivamente en castellano. Tenemos derecho a pedir que no se considere el apego al catalán como un tozudo capricho. Es el vehículo expresivo de los que hemos nacido al Este de la Península y aspiramos a usarlo plenamente.»

Constantino García cerró el ciclo con una conferencia sobre «El gallego como lengua de cultura». Tras repasar la historia de la

lengua gallega desde la Edad Media hasta hoy, enjuició la situación sociolingüística gallega actual: «La supervivencia del gallego no va a tener delante un camino de rosas. La Administración, la enseñanza, la Iglesia, los medios de comunicación social, en fin, el mundo oficial y económicamente superior habla, escribe y piensa en castellano. El campesinado, los marineros, parte de los trabajadores industriales y de la pequeña burguesía hablan gallego, pero escriben en castellano.»

(*) Títulos de las conferencias: «El español en España» (dos conferencias); «La realidad lingüística de Asturias»; «La lengua vasca»; «El perfil lingüístico de Cataluña, Valencia y Mallorca» (dos conferencias), y «El gallego como lengua de cultura».



Germán Colón es doctor en Filología Románica, ha dado clases en Barcelona, Estrasburgo y Basilea, de cuya Universidad fue director del Seminario de Lenguas Románicas. Miembro correspondiente del Institut d'Estudis Catalans y de la Real Academia Española.



Constantino García González, ovetense, es catedrático de Filología Románica de la Universidad de Santiago. Fue el primer director del Instituto de Lingua Galega. Autor del «Atlas Lingüístico Galego», el «Diccionario Básico de Lingua Galega» y un «Diccionario galego».

En torno al tema «Arte, Paisaje y Arquitectura» (*) se celebró en la Fundación Juan March, entre el 20 de mayo y el 12 de junio, un ciclo de conferencias en el que participaron ocho especialistas españoles y extranjeros. Este ciclo se organizó con motivo de la exposición documental «Arte, Paisaje y Arquitectura (El Arte referido a la arquitectura en la República Federal de Alemania)», expuesta por esas fechas en la sede de la Fundación, y de la que se da cuenta en el capítulo de Arte de estos *Anales*.

Intervinieron en el ciclo José Luis Picardo, Francisco Javier Sáenz de Oiza, Antonio Fernández Alba, Gerardo Delgado, José María García de Paredes, Manfred Sack, Joaquín Vaquero Turcios y Otto Herbert Hajek. Anteriormente, el director de la Galería Nacional de Berlín, Dieter Honisch, había pronunciado una conferencia sobre el tema en la inauguración de la citada muestra documental.

Sobre «Arquitectura como paisaje» habló el arquitecto José Luis Picardo: «Mucha superficie del planeta, por lo menos la más vivida por el hombre, es paisaje exclusivamente arquitectónico: la ciudad. Algunos efectos paisajísticos los logra la arquitectura imitando los elementos de la naturaleza (cúpulas, capiteles, campanarios, minaretes, monasterios, castillos...). Estamos asistiendo al nacimiento de nuevos paisajes, gracias a la nueva ingeniería, con elementos fundamentales por su singularidad y tamaño: los enormes puentes colgantes, las autopistas, las grandes presas. Los enormes cilindros, conos y paraboloides de la nueva técnica nuclear son piezas como grandes esculturas. Nuestros ojos están repletos de paisajes de ingeniería-

arquitectura. El paisaje, en fin, modela nuestra manera de vivir, de sentir y de comportarnos.»

«¿Por qué la Arquitectura está hoy tan distanciada del resto de las artes para el gran público y se ha convertido en un arte especulativo de fines crematísticos?», se preguntaba el arquitecto y catedrático de la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid Francisco Javier Sáenz de Oiza en su charla sobre «Las Artes y la función integradora de la Arquitectura en la creación de un entorno habitable». «Se suele criticar a los arquitectos, sin tener en cuenta que es la sociedad la que encarga a aquéllos una determinada arquitectura. El arquitecto trata de reflejar los gustos del hombre de la calle. Por ello, los pueblos tienen la arquitectura que se merecen. La Arquitectura es un arte fundamentalmente *espacial*. Para cada edad, el concepto de espacio es el que determina el concepto arquitectónico. Cuanto más inmaterial es el soporte del espacio arquitectónico, más posibilidades hay de que la arquitectura sea un “ars magna”, en términos de igualdad con la música o la pintura.»

«El espacio del Arte en la construcción de la ciudad» se titulaba la conferencia del también catedrático de la Escuela de Arquitectura de Madrid Antonio Fernández Alba, quien señaló que «el proyecto del espacio urbano desde la mirada del arte nos acerca a una visión más emocional, pero también más intelectual, convirtiendo en goce estético los espacios por donde discurre la vida; espacios que la escueta mercantilización y burocratización de estos ámbitos transforman en lugares indiferentes».

«Habría que hacer una revisión generalizada —apuntó Fernández Alba— de los modelos urbanos, integrar individuo y so-

Imitar la
naturaleza.



José Luis Picardo.



Francisco Javier
Sáenz de Oiza.



Antonio Fernández
Alba.



Gerardo Delgado.

ciudad, economía y política, trabajo y ocio, utopía y realidad.»

El pintor y profesor en la Escuela de Arquitectura de Sevilla **Gerardo Delgado** tituló su intervención «El paisaje representado». Definió la arquitectura como «el conjunto de límites físicos entre un interior, un habitáculo controlado que nos abriga, y un exterior que se extiende hasta el infinito; una operación de segregación del entorno y también el conjunto de relaciones que, traspasando esos mismos límites, unen exterior e interior, recuperando la unidad perdida. La arquitectura es también la operación de unir el interior con el exterior». Seguidamente analizó dos edificios, el actual Museo Arqueológico y el Museo de Arte Antiguo y de Costumbres Populares (Pabellón Mudéjar), ambos en el Parque de María Luisa, de Sevilla, proyectados por Aníbal González, por «plantear, pese a sus grandes diferencias, una relación con el entorno».

También se refirió a tres «Paisajes con arquitectura» el arquitecto y profesor **José María García de Paredes**: el entorno de lo que en su día sería el Museo del Prado, con la secuencia de las fuentes y plazas de las Cuatro Estaciones, Cibeles y Neptuno, la Puerta de Alcalá, el Jardín Botánico y el Observatorio Astronómico, «espacio és-

te en el que se encuentra la mejor muestra de la arquitectura neoclásica española y sus mejores maestros (Ventura Rodríguez, Sabatini, Villanueva)». Otro en torno en el que se detuvo fue el de la Alhambra, «que se nos presenta como un acabado compendio de todas las artes integradas en un paisaje de singular hermosura»; y, por último, se refirió al «paisaje con ruinas»: «¿Qué clase de ruinas producirá nuestra modesta arquitectura del siglo XX? Quizá una montaña de cristales rotos, un montón de chatarra oxidada, quizá algún puente retorcido ante unas hermosas, y ojalá lejanas, ruinas de San Pedro, de Chartres o de El Escorial.»

Por su parte, el crítico de arquitectura y redactor cultural del semanario alemán «Die Zeit», **Manfred Sack**, tituló su conferencia «¿De dónde? ¿A dónde? Nuevo lujo y nueva sencillez. La arquitectura de la República Federal de Alemania». Señaló que en los últimos diez años la ligereza en la construcción ha estado siempre presente en la arquitectura alemana, junto a una nueva tendencia hacia la magnificencia, reflejo de una añoranza de ciudades más bellas. Así los museos han experimentado un «boom» extraordinario en todo el país. Y junto a este afán por un nuevo lujo, apuntó Sack «un nuevo apasionamiento por la senci-

El «paisaje con ruinas».



José M.ª García
de Paredes.



Otto Herbert
Hajek.



Joaquín Vaquero
Turcios.



Manfred Sack.

llez: se intenta construir económicamente y se redescubre un material olvidado desde hacía mucho tiempo, como la madera. También es característica la construcción de pasajes o galerías, un sistema típico del siglo XIX. Los ciudadanos han vuelto a encontrar placer en su ciudad».

Simbiosis
visionarias.

El pintor y arquitecto **Joaquín Vaquero Turcios** habló de «Simbiosis visionarias», entendiendo por tales «los puntos de fricción, los choques e injertos de cuatro cualidades espaciales, cuatro espacios que son precisamente aquellos donde se producen los más intensos momentos de emoción que el paisaje, la arquitectura y el arte nos ofrecen. Frente a lo inabarcable e indefinible, lo incontrolable del paisaje natural, surge la necesidad de oponer un *espacio voluntario*. Es el nacimiento de la arquitectura en su sentido más amplio; de la vivienda, de la ciudad, del camino. Pero quizá antes el ser humano sintió la necesidad de alojar su alma en el paisaje: de marcar unos puntos fijos (árbol, piedra, signo, templo) que sirviesen de acumuladores de energía espiritual: un *espacio simbólico*. Por último, existe otro espacio que sólo el hombre puede decodificar, interpretar, hacer vivir y amar. Es el *espacio imaginario*, una región donde también vive el arte».

Cerró el ciclo **Otto Herbert Hajek**, artista plástico alemán de origen checo, con una charla titulada «Espacio vital: ciudad y arte». Hajek habló de la necesidad de un «amplio foro público, de mayor alcance que los museos o galerías, donde el arte pueda salir a la luz pública y ejercer su efecto: el panorama de la ciudad. Ahí es donde yo he buscado la base de mi trabajo. Mis “símbolos de la ciudad” se convierten en símbolos sociales de inquietud para una sociedad quieta. Es necesario un pensamiento constructivo en el espacio público, en el arte, para formar una sociedad que haga preguntas, porque no se conforma con la falta de respuestas de nuestro mundo actual. Necesitamos arte en los espacios abiertos para que nuestro espacio vital, la ciudad, se pueda convertir en una alegoría para los hombres».

(*) Títulos de las conferencias: «Arquitectura como paisaje»; «Las Artes y la función integradora de la Arquitectura en la creación de un entorno habitable»; «El espacio del Arte en la construcción de la ciudad»; «El paisaje representado»; «Paisajes con arquitectura»; «¿De dónde? ¿A dónde? Nuevo lujo y nueva sencillez. La arquitectura en la República Federal de Alemania»; «Arte-Arquitectura-Paisaje: Simbiosis visionarias», y «Espacio vital: ciudad y arte».

Antonio Fernández Alba: La arquitectura en la sociedad del cambio

«La arquitectura en la sociedad del cambio» (*) fue el tema de un ciclo de conferencias que impartió en la Fundación, del 7 al 16 de octubre, el arquitecto y catedrático de la Escuela de Arquitectura de Madrid **Antonio Fernández Alba**. Una concepción de la arquitectura como «interrelación unitaria de espacio, tiempo y materia, siendo la *materia* la que confiere al *espacio-tiempo* su estructura», está en la base del pensamiento de Fernández Alba. Reproducimos a continuación algunos párrafos de las conferencias del ciclo.

«El debate arquitectónico contemporáneo, ya sea crítico o historiográfico, no deja de hacer patente el interés puramente formalista de sus análisis. Así suele aislarse el formalismo de su vinculación a otros factores como los económicos, las circunstancias sociológicas, los avances tecnológicos que inciden sobre el espacio de la arquitectura. Esta disociación acompañará todo el proceder de la arquitectura contemporánea, en un itinerario a veces confuso y ambiguo por esclarecer los términos del binomio *forma-realidad*.»

«Determinadas formas de expresión que subyacen en la arquitectura de hoy se hallan condicionadas por la moral de una sociedad cuya máxima y principio es el de la *utilidad*. Según este principio, el proyecto de tales arquitecturas se organiza y desarrolla con unos modelos *paradigmáticos* para construir el espacio en las sociedades del cambio, ligando a su naturaleza utilitaria el requisito del *éxito* como única mediación entre el proyecto y la realidad edificada. La arquitectura, como la ciencia, está vinculada de manera elocuente a la economía en el Estado tecnocrático moderno y asume un papel de soporte *visual y simbólico* en los nuevos espacios de la sociedad de consumo. La forma arquitectónica en este contexto no tiene por

qué responder a una determinada función, ni tiene sentido el valorarla como “falsa” o “verdadera” en la relación con su racionalidad técnica o constructiva. Su finalidad debe responder únicamente a su “rol” de servir como *mediador simbólico del simulacro espacial*.»

«El pragmatismo subyace en todo el proyecto moderno y tardomoderno del pensamiento arquitectónico y no sólo de la arquitectura. Empirismo, individualismo, espontaneidad, novedad, improvisación, oportunismo... son los aspectos más singulares de la metodología del pensamiento pragmático (y del proyecto moderno de la arquitectura); y esta “metodología” desemboca en el *eclecticismo* y explica en parte el “discurso polisémico” de la arquitectura desde los finales de los 50 a los 80. La alternativa a la falta de método es la negación a toda planificación. El eclecticismo ofrece simulación al poder y notoriedad personal y profesional al arquitecto. La oferta sigue a la demanda.»

«El espacio de la arquitectura hoy recibe su “significado” y “sentido” en la “intersección de lo artificial”, sin que exista mediación posible con el usuario; siendo ésta una de las razones por las que el arquitecto ha dejado de participar en la formalización y realización del proyecto como sujeto individual. Nos encontramos ahora, en los últimos episodios del fin de siglo, con un cúmulo de tendencias eclécticas no todas de signo esperanzador, y el proyecto de la arquitectura se sitúa en un campo intelectual ambiguo.»

(*) Títulos de las conferencias: «Nuevo discurso de la figura cúbica»; «El espacio de la memoria»; «La condición del proyecto moderno en la arquitectura»; y «Construir, habitar y pensar (Memorial de epígonos)».

Pragmatismo y
eclecticismo.



Antonio Fernández Alba nació en Salamanca en 1927. Es catedrático de la Escuela de Arquitectura de Madrid. Formó parte del grupo «El Paso». Premios nacionales de Arquitectura (1963) y Restauración (1980). Ha realizado exposiciones en España y en otros países.

Pedro Laín Entralgo: Viaje hacia Unamuno

La biografía de Unamuno, sus diversas etapas, facetas y aspectos de su pensamiento fueron objeto de análisis por el director de la Real Academia Española, **Pedro Laín Entralgo**, en cuatro conferencias que impartió en la Fundación del 21 al 30 de octubre, con el título global de «Viaje hacia Unamuno» (*).

«Todo en Unamuno se realizó a través de la palabra», afirmó Laín en su primera conferencia. «Con su palabra fue profesor y escritor, sólo con su palabra quiso reformar España. Acaso no haya existido un escritor más lúcido y patéticamente enamorado de su vocacional condición de hablante. Para nuestro gran *logófilo*, la palabra es la clave secreta de la realidad del hombre, misteriosa razón de nuestro ser.» Un detenido examen de la biografía de Miguel de Unamuno lleva a Pedro Laín a distinguir en ella hasta cuatro ideas de España: la España del vascófilo y católico adolescente; la del Unamuno inmediatamente posterior a su primera crisis religiosa (la de *En torno al casticismo*); la que, tras su segunda crisis religiosa, de 1897, aparece en nuestra mente cuando hablamos de «La España de Unamuno»; y, finalmente, la que, sin llegar a expresarse por escrito, resultó de la dramática revisión que de sí mismo hizo entre el 12 de octubre de 1936 y el día de su muerte.

También advierte Laín «cinco vidas sucesivas» en la biografía de Unamuno y lo que él denomina «cinco *vidas complementarias*»: «en cada una de las etapas de la biografía de un hombre, éste va realizándose en un conjunto de “vidas complementarias”, ya vocacionalmente determinadas o social y profesionalmente condicionadas. Desde que Unamuno cobró clara conciencia de su vocación y de su misión, hasta cinco vidas complementarias se constituyeron en la concreta realidad de

su persona: el hombre agónico, el pensador poeta, el reformador de España, el universitario, y el hombre familiar».

«¿Qué fue socialmente Unamuno? Profesor, pensador, poeta, vasco salmantizado, aspirante a reformador de España, escritor que hablaba de sí mismo y de su íntima agonía, etc. Pero ¿qué quiso ser? ¿Cuál fue su vocación como hombre y como persona? ¿Qué fue aquello por lo cual estuvo dispuesto a sufrir, acaso a morir? La vocación más profunda y central de Unamuno fue la posesión de una fe viva en la inmortalidad de su propia persona, para luego, desde esa fe, ser todo lo feliz que la existencia le permitiera ser en el ejercicio de las diversas actividades a que por suyo y por su circunstancia él se sintió llamado.»

«Como todo hombre, Unamuno hizo su vida para ser él mismo y para poseerse a sí mismo. ¿Lo logró? No, no pudo lograrlo porque él, hombre radical, no tenía en sí mismo lo que para poseer de veras, para ser de veras poseedor de algo, es condición necesaria un suelo en que asentar aquello que se posee.»

«La conmemoración del quincuagésimo aniversario de su muerte —concluía Laín— debe consistir, por supuesto, en el ejercicio de leerle y estudiarle conforme a lo que él esperaba de sus lectores. Pero tanto como en eso, debe consistir en un ambicioso empeño cotidiano: la construcción de una España en la cual, si él volviese a vivir, pudiese ser sin conflictos ni sobresaltos el hombre que quiso y no pudo ser.»

(*) Títulos de las conferencias: «La palabra de Unamuno»; «La España de Unamuno»; «La persona de Unamuno: vidas complementarias», y «La persona de Unamuno: el hombre de secreto».



Pedro Laín Entralgo nació en Urrea de Gaén (Teruel) en 1908. Ha sido catedrático de Historia de la Medicina de la Universidad Complutense y es director de la Real Academia Española y miembro de número de las Reales Academias Nacionales de Medicina y de la Historia.

Domingo García Sabell: Antropología de la muerte

Sobre «Antropología de la muerte» (*) impartió en la Fundación cuatro conferencias, del 4 al 13 de noviembre, el médico y presidente de la Real Academia Gallega, **Domingo García Sabell**. «La muerte es impenetrable —señaló—, nadie puede salvarse de ella y nadie ha llegado a definirla antropológicamente de forma satisfactoria. Plantea múltiples problemas en todos los campos. Por eso sólo cabe rodearla, pasear en torno a su gran misterio.»

«Nuestra época, anti-tabú por excelencia, es una época de negación, ocultación y huida de la muerte. Por un lado, tratamos de aplazar la muerte el mayor tiempo posible, y ahí están los procedimientos para retrasar el envejecimiento, y de otro, existe una actitud de aceptación de la muerte, ya sea con resignación y humildad, ya con agonía. Una visión totalizadora de la muerte muestra que ésta hace acto de presencia mucho antes de las etapas finales de la enfermedad o de la vejez. Llevamos la muerte dentro de nosotros mismos.» El doctor García Sabell abordó en su primera charla el tema de la agonía, la muerte anticipada que él denomina «esencialidad vivencial de la muerte propia» y sus diferentes fases: desde el «traumatismo tanático», cuando el enfermo es informado de que tiene una enfermedad incurable, hasta el final, en que «ante los ojos del agonizante pasa toda su vida como una película. La muerte es el acabamiento de los males físicos y también es el albordear de vivencias transmundanas. Que luego estas vivencias se cumplan o no es algo que los científicos, desde esta ribera, no podemos asegurar; pero que la ilusión de la tras-vida ilumina intensamente el minuto último del hombre, eso no puede ser negado».

La vejez, como premuerte orgánica, fue objeto de su segunda conferencia. «La

adaptabilidad del anciano es notable. Pese a una increíble capacidad para subsistir, a pesar de albergar en su cuerpo las enfermedades más feroces.» Y junto a un lienzo sombrío de la vejez, de la «vida mínima», de situación agónica material y espiritual del «senecto», García Sabell describió otro «luminoso», el de los ancianos creadores que recibieron la muerte con idéntico sosiego a como aceptaron la vida. Goethe, Bach, Humboldt, Picasso, etc., son ejemplos de una vejez creadora.

Acerca de la eutanasia, «el intento de acelerar la defunción, procurando una muerte hermosa, tranquila y sin mayores sufrimientos», el conferenciante aludió a la serie de problemas morales, religiosos, legales y sociales que plantea: «Se trata de aliviar, poner todo al servicio del paciente —afirmó—; la naturaleza camina hacia la muerte; dejémosla seguir su camino. En eso estriba la muerte con dignidad. Morir en el hogar, si ello es posible, entre los seres queridos, entregado a la serena conciencia de lo que se aproxima, de lo que se adivina como un relámpago de luz trascendente y de esperanza transindividual. Yo quisiera para mí esa muerte».

«Sólo el arte, que todo lo alcanza, es capaz de superar la contradicción muerte-vida. El arte es una imitación literal de la vida y, como tal imitación, de un finar en la muerte. Es el empeño de cazar el minuto del tránsito», señaló García Sabell en su última conferencia, en la que, entre otros extremos, también se refirió a la antropología del *cadáver* y del *difunto*.

(*) Títulos de las conferencias: «La agonía como realidad antropológica»; «La vejez, correlato de la muerte»; «La eutanasia, experiencia de una situación límite», y «Visión totalizadora de la muerte. El arte como mediador».



Domingo García Sabell es doctor en Medicina, presidente de la Real Academia Gallega y delegado general del Gobierno en Galicia. Miembro fundador de las Sociedades Españolas de Patología Digestiva y Patología Psicosomática. Ha sido miembro de la Comisión Asesora de la Fundación.

Carmen Martín Gaité: El punto de vista femenino en la literatura española

La novelista **Carmen Martín Gaité** impartió, entre el 18 y 27 de noviembre, en la Fundación, un ciclo de cuatro conferencias sobre «El punto de vista femenino en la literatura española» (*), en el que hizo un repaso al papel que la mujer ha representado, tanto como escritora, lectora o tema de obras literarias, desde el siglo XV hasta la postguerra.

«Hasta bien entrado el siglo XIX —destacó Martín Gaité—, las escritoras españolas lo fueron a pulso y casi por milagro. De ahí que con frecuencia se sintieran como intrusas en el oficio y que en más de una ocasión su estilo denote cierta indecisión o cortedad, como una necesidad de autojustificación por haber metido la hoz en mies ajena. Además, salta a la vista que la trayectoria de su vida personal suele ser irrelevante y anodina, cuando no totalmente desconocida.»

«La oscilante historia de la mujer ante la letra escrita tiene entre nosotros su mejor biógrafo, crítico y novelista en la prosa de Teresa de Jesús. Bajo todos estos aspectos de aceptación de la soledad, mirada cauta y concreta, pasión incomprensida y desobediencia a los modelos propuestos, la escritura de Santa Teresa ejemplifica ese camino emprendido audazmente partiendo de cero y dentro del contexto de la conflictiva Iglesia católica contrarreformista del siglo XVI.»

Con el Romanticismo, explicó Martín Gaité, no cambiaron mucho las cosas: «la mujer había encontrado desagüe a su expresión amorosa, sustituyendo los arrebatos religiosos por los delirios humanos, pero el planteamiento del amor como experiencia divina no había cambiado mucho. Por otra parte, el Romanticismo se nutre de la inspiración proporcionada por la mujer, presentada como ser incomprensido

e incomprensible, creando un tipo etéreo, bastante incompatible en la vida cotidiana con las virtudes burguesas de moderación y mediocridad que propone la sociedad decimonónica». De Fernán Caballero, «primer portavoz femenino de la reacción contra el ideal femenino de la perfecta casada que su padre, Juan Nicolás Böhl de Faber, defendía», apuntó que parece como si «su vocación de escritora necesitara justificarla mediante la desmitificación continua de aquel oficio poco pertinente para una mujer. A finales del XIX, Leopoldo Alas, recogiendo la tradición literaria europea de la esposa insatisfecha, nos ofrece su más acabado trasunto de raíz española, personificando en Ana Ozores al tipo de mujer para quien el misticismo es la válvula de escape de la pasión. La única protesta que he encontrado en toda nuestra literatura romántica contra ese pernicioso concepto de la mujer musa como molde vacío nos viene ofrecida por una mujer, Rosalía de Castro». Para Martín Gaité, la publicación en 1944 de *Nada*, de Carmen Laforet, marca el inicio de un fenómeno relativamente nuevo en las letras españolas: «el salto a la palestra de una serie de mujeres novelistas en cuya obra, desarrollada a lo largo de cuarenta años, pueden descubrirse hoy algunas características comunes. El paradigma de mujer, como Andrea, la protagonista de *Nada*, que de una manera o de otra pone en cuestión la “normalidad” de la conducta amorosa y doméstica que la sociedad manda acatar, va a verse repetido, con algunas variantes, en otros textos de mujeres como Ana María Matute, Dolores Medio y yo misma».

(*) Títulos de las conferencias: «Mirando a través de la ventana»; «Buscando el modo»; «El legado del Romanticismo», y «La novela de la postguerra».



Carmen Martín Gaité nació en Salamanca en 1925. Es licenciada en Filología Románica por la Universidad de Salamanca y doctora por la de Madrid. En 1955 obtuvo el Premio Café Gijón por «El balneario» y en 1958 el Nadal por «Entre visillos». Autora de otras novelas y ensayos.

El humor en el teatro español del siglo XX

En torno al «Humor en el teatro español del siglo XX», la Fundación Juan March organizó, del 2 al 12 de diciembre, un ciclo de conferencias y una exposición documental, compuesta por algunos de los fondos que integran la biblioteca teatral de esta institución. De ella se informa en el capítulo de Biblioteca de estos *Anales*. Este ciclo coincidió con la presentación del *Catálogo de obras de teatro español del siglo XIX*, editado por la Fundación Juan March.

El ciclo de conferencias se inició con la intervención del académico

Manuel Seco, quien habló de «Arniches y el sainete»; prosiguió con Andrés Amorós, catedrático de Literatura Española de la Universidad Complutense y crítico teatral, quien lo hizo sobre «Muñoz Seca y el astrakán»; el también académico y escritor Gonzalo Torrente Ballester se ocupó de «Jardiel y el humor del absurdo»; el dramaturgo José López Rubio habló de «Humoristas españoles en Hollywood»; y cerró el ciclo el dramaturgo Joaquín Calvo Sotelo con una charla sobre «Mihura: el hombre y su teatro».

Manuel Seco

Manuel Seco hizo un repaso a las dos fases de la obra de Arniches, desde que llega a Madrid, a sus dieciocho años, y empieza a cultivar el género chico.

Analizó Seco el habla popular madrileña tal como la recoge y la plasma Arniches en su teatro. «Lo que más distingue a Arniches es la comicidad del lenguaje. Lo que hace nuestro autor es crear un lenguaje que se parece al real, pero que se desvía de él lo suficiente para provocar la sorpresa hilarante. En Arniches se mezclan los dos tipos de comicidad, objetiva y subjetiva, siendo más rica la segunda.»

«La combinación íntima de risa con afecto será, desde *La Señorita de Trévez*, la constante de Arniches. Está no sólo en el

nuevo género de la “tragedia grotesca” que inaugura esa obra, sino en los deliciosos sainetes rápidos que a lo largo de los años 1916 y 1917 fue publicando en *Blanco y Negro* y luego reunió en un libro bajo la rúbrica *Del Madrid castizo*. Estas piezas mínimas reúnen lo mejor de la gracia verbal de Archiches, el cariño a los tipos más humildes de la sociedad madrileña y una preocupación social que apenas había estado explícita en la producción anterior. El chiste y la gracia popular no desaparecerán nunca de Arniches, pero dejarán de ocupar el lugar central para desempeñar un papel funcional. Lo humano sustituye a lo pintoresco. Arniches, a pesar de la imagen tradicional que de él circula, es un escritor con sensibilidad político-social.»



«La gracia verbal de Arniches.»

Andrés Amorós



«Reivindicar a Muñoz Seca.»

De Muñoz Seca y el astrakán se ocupó Andrés Amorós, quien afirmó que «la gran popularidad alcanzada por Muñoz Seca en el primer tercio de nuestro siglo no se corresponde adecuadamente con la “insuficiente estimación” que hoy le otorga la crítica». Amorós ve cinco posibles causas de ello: pasado el momento de su estreno, sus obras teatrales quedan como folletos o librillos, poco valorados y muy poco leídos; la obra de Muñoz Seca es muy amplia (más de 300 títulos), lo cual no favorece su estudio; está, además, el prejuicio todavía existente contra los géneros menores, lo cómico y lo popular; su fama póstuma se ha visto perjudicada por la enemistad de la gran crítica, sobre todo del mayor crítico teatral de su tiempo, Enrique Díez-Canedo; y, en fin, su posición

política en contra de la República, por lo que fue asesinado. «Si superamos todos estos prejuicios, el teatro de Muñoz Seca debería ser estudiado más pormenorizadamente», afirmó Amorós. Para el conferenciante, *La venganza de don Mendo* destaca muy claramente en toda la producción de Muñoz Seca. «Muy pocas obras, en toda la historia del teatro español, han alcanzado tal número de representaciones.»

«Es justo —concluyó— reivindicar, dentro de sus límites, a un dramaturgo verdaderamente popular. Nos puede gustar Muñoz Seca, a la vez que nos gusta Unamuno, Valle Inclán y García Lorca. Si nos gusta de verdad el teatro, debemos hacer nuestra, sin prejuicios ni exclusiones, toda nuestra tradición teatral.»

Gonzalo Torrente Ballester



«Jardiel y el humor del absurdo.»

Gonzalo Torrente trató de Jardiel Poncela y el humor del absurdo. Tras referirse al concepto de humor que se tenía en España en los años de la postguerra, y antes de 1930, y analizar el humor de «La Codorniz», Gonzalo Torrente apuntó que «Jardiel Poncela no es un escritor impulsivo, sino consciente e intelectual. De su gran esfuerzo intelectual nadie pareció darse cuenta en su tiempo. La mayor parte de sus comedias van precedidas de un prólogo en el que el autor explica su génesis y construcción.»

«El teatro español había decaído bastante desde el año 25, en aras del gran éxito del cine. Se estrenaban comedias, pero no existía propiamente una afición al teatro, al menos comparable a la que se daba en-

tre 1900 y 1920. Figuras tan importantes en la dramaturgia española como Valle Inclán no lograban estrenar sus obras. Y después de la guerra la situación empeoró: por un lado, la censura imprimía una cierta mojigatería en todo lo que se escribía y se representaba; por otro, el público era mucho más estúpido de lo corriente, estupidéz que era alimentada por un teatro de la más baja calidad y que se aplaudía. Jardiel tenía que luchar contra el público, que iba, al principio, predispuesto a patear sus comedias, por considerar *absurdo* lo que se representaba en ellas.» Para Torrente, la literatura de Jardiel no es propiamente «literatura de humor», sino «ensayos de comicidad», porque «más que humor, en sus obras lo que hay son ingeniosidades».

José López Rubio

Humoristas españoles en Hollywood fue el tema abordado por José López Rubio: «Los humoristas, a los cuales llamó Laín Entralgo generosamente “la otra generación del 27”, somos cinco, y se nos cita siempre en manojo, unidos, a lo largo y ancho de la vida, en el compañerismo, la mutua estimación y la absoluta amistad: Edgar Neville, Tono, Enrique Jardiel Poncela, Mihura y yo. De los cinco, sólo uno no recaló en Hollywood, Miguel Mihura, porque estaba en Madrid, postrado en cama durante meses por una dolencia ósea. Los que me quedan arribaron a la California de nuestros pecados por orden cronológico: Edgar Neville, Tono y Enrique Jardiel Poncela. Me ha tocado en el juego de la suerte —dijo López Rubio— el

deber de constituirme, por mi calidad de superviviente y de testigo presencial, en notario de una época en la que conviví con ellos. Cronológicamente, Edgar Neville es el primer eslabón y el propiciador de aquella emigración con la que Ramón Gómez de la Serna, nuestro maestro, no se mostró muy conforme. Edgar, que ya estaba allí, se empeñó en que yo fuese a Hollywood y lo consiguió, como conseguía todo lo que se proponía, arrollando.» A lo largo de su intervención, López Rubio relató diversas anécdotas de aquel verano de 1930, cuando fue contratado por la Metro para ir a Los Angeles a hacer cine, el viaje, la amistad con Charles Chaplin y otros episodios de la estancia en América de los citados humoristas.



«Humoristas españoles en Hollywood.»

Joaquín Calvo Sotelo

Finalmente, cerrando el ciclo, Joaquín Calvo Sotelo dedicó su charla a Miguel Mihura, cuya obra *Tres sombreros de copa*, declaró, «fue una auténtica obra de vanguardia y el punto de partida de nuestro teatro de humor contemporáneo. En *Tres sombreros de copa* Miguel vivió en la figura de Dionisio la máxima nostalgia de su vida, aquello que no pudo realizar nunca, anclado como estuvo a la falsilla de una existencia corriente y moliente, lejos del azar, de lo imprevisible, de lo soñado. En esta obra está ya el teatro del absurdo, sus líneas germinales». Esta comedia, junto a *Ninette y un señor de Murcia* y *Viva lo imposible* o *El Contable de Estrellas*, tres de sus comedias más representativas, fueron analizadas por Calvo Sotelo. Para éste, «*Ninette* es una comedia

absolutamente perfecta. Su conflicto, sus personajes, su diálogo son modélicos. Para mí, desde luego, la mejor y una de las mejores de los últimos cincuenta años. Pero no ha de extrañarnos que a los pagueiristas del Mihura de *Tres sombreros de copa* les defraudase, les pareciese un cambio de rumbo, porque si bien el ingenio y la fluidez del diálogo corrían por las mismas venas, la atmósfera era distinta, y así como los personajes de *Tres sombreros de copa* vivían en una especie de limbo intelectual, los de *Ninette* eran todos de un realismo implacable. De hecho, casi todo el resto del teatro de Mihura se desenvuelve en torno a la misma receta de *Ninette*, olvidado, como de un experimento juvenil, del troquel de *Tres sombreros de copa*».



«Mihura, clave de nuestro teatro de humor.»

Otras actividades culturales

Proyección de «Metrópolis», de Fritz Lang, en la Fundación



El 21 de noviembre se proyectó, en la sede de la Fundación Juan March, la película «Metrópolis», de Fritz Lang, con el acompañamiento a dos pianos de la música original que Gottfried Huppertz compusiera para este clásico del cine mudo, en una sesión especial que ofrecía el Instituto Alemán dentro de un ciclo sobre «Clásicos del cine mudo alemán».

En 1986 se cumplían sesenta años del estreno de esta película y diez de la muerte de su autor, Fritz Lang. Lo singular de esta reposición del filme de Lang era que fue acompañada, como en los tiempos de 1926, de música en vivo. Dos jóvenes

muniqueños de veinte años, **Frank Strobel** y **Andrea Füss**, pusieron el fondo musical, en dos pianos, a los ciento quince minutos de duración de la película.

Strobel consiguió extraer del archivo del Museo de la Cinematografía Alemana de Frankfurt, la música original de Huppertz, y en Berlín descubrió la partitura manuscrita para piano, del propio compositor, elaborando con ello una versión para dos pianos que puede considerarse como íntegra. Originariamente, la partitura, al igual que la versión original de la película, tenía una duración de cuatro horas y media.

La Fundación, Medalla al Mérito en la Cultura por «Cultural Albacete»



El Pleno del Ayuntamiento de Albacete acordó por unanimidad, en su sesión del 28 de noviembre de 1986, conceder la Medalla Municipal al Mérito en la Cultura a la Fundación Juan March, «atendiendo a los méritos que concurren en la mencionada institución, por la valiosa colaboración prestada en el desarrollo del programa “Cultural Albacete”». También se otorgó igual distinción al Ministerio de Cultura, entidad con la que se llevó a cabo, durante los cursos 1983-84 y 1984-85, un programa de acción cultural en dicha provincia, en el que participaron

la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, la Diputación Provincial de Albacete, el Ayuntamiento de la capital y la Caja de Ahorros de Albacete. Este programa, que con la ayuda técnica, en diversos actos, de la Fundación Juan March, sigue funcionando de manera autónoma en la provincia, se concretó, durante los dos cursos consecutivos de gestión por la Fundación Juan March y el Ministerio de Cultura, en un total de 309 actos culturales —seguidos por 176.683 personas— y unos gastos totales de 121.438.530 pesetas.

Reuniones científicas

Como en años anteriores, en 1986 la Fundación Juan March organizó ella misma o colaboró con otras entidades en la celebración, en su sede, de reuniones científicas y seminarios sobre distintos temas

científicos y humanísticos, como un nuevo ciclo dedicado a la Medicina Molecular, un Simposio de la Sociedad Española de Lingüística, y dos coloquios sobre fundaciones españolas.

Ciclo sobre Medicina Molecular, con intervención de tres Premios Nobel

Los Premios Nobel Max Ferdinand Perutz y Christian De Duve, de Química 1962 y de Medicina 1974, respectivamente, y los doctores Eladio Viñuela, del Centro de Biología Molecular, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y D. J. Weatherall, del John Radcliffe Hospital, de la Universidad de Oxford, intervinieron en un ciclo sobre «Medicina Molecular», que organizó la Fundación Juan March en su sede del 5 al 26 de mayo. Participó también en esta serie de conferencias científicas el Premio Nobel de Medicina 1984 César Milstein, quien presentó al doctor Weatherall. Este ciclo, desarrollado en cuatro sesiones, continuaba la serie de reuniones científicas que desde hace varios años celebra esta institución en su sede, dentro de la especial atención que viene dedicando al área de la Biología Molecular, a través de ciclos de conferencias y de su Plan de Ayudas y Becas en dicha materia.

Las conferencias de estos cuatro científicos, en las que abordaron los resultados de sus últimos trabajos, fueron precedidas de una presentación a cargo de otros tantos doctores, conocedores de sus investigaciones y de su significación en el panorama de la investigación biológica: José A. López de Castro, de la Clínica de Nuestra Señora de la Concepción, Fundación Jiménez Díaz, de Madrid, quien presentó al doctor Perutz; el doctor Antonio García-Bellido, del Centro de Biología Molecular (CSIC-Universidad Autónoma de Madrid), quien lo hizo con el doctor

Viñuela; Manuel Serrano Ríos, del Hospital Ramón y Cajal, de Madrid, se ocupó de la presentación de De Duve; y el Premio Nobel de Medicina César Milstein, director de la Subdivisión de Inmunología Molecular del Medical Research Council, de Cambridge, y consultor del jurado del Plan de Biología Molecular de la Fundación Juan March, tuvo a su cargo la presentación del doctor Weatherall.



Max Ferdinand Perutz. Nació en Viena (Austria) en 1914. De 1962 a 1979 fue presidente del Medical Research Council, en cuyo laboratorio de Biología Molecular sigue investigando desde entonces. En 1962 obtuvo el Premio Nobel de Química por sus estudios sobre la estructura tridimensional de la hemoglobina.

Eladio Viñuela. Es profesor de Investigación del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, en el Centro de Biología Molecular de Madrid. Ha sido catedrático «ad honorem» de Virología y Genética Molecular del CSIC y director del Centro de Biología Molecular.

▷ Sobre «Cristalografía de Rayos X y diseño de drogas» habló el doctor **Max Ferdinand Perutz**, Premio Nobel de Química 1962, cuyo nombre está íntimamente ligado al conocimiento de la estructura y mecanismo de acción de la hemoglobina, la proteína mayoritaria de los eritrocitos, encargada de la captación y transporte de oxígeno. El Premio Nobel lo recibió por sus estudios sobre la estructura tridimensional de la hemoglobina. Sus investigaciones, de enorme trascendencia, abrieron el camino al análisis de la estructura de las proteínas a nivel atómico y demostraban que la hasta entonces inasequible complejidad estructural de las proteínas globulares podía ser abordada en el laboratorio por técnicas de difracción de rayos X. En los veinticuatro años transcurridos desde el galardón, las aportaciones del doctor Perutz al conocimiento detallado de la estructura de las hemoglobinas y de los

mecanismos que regulan su afinidad por el oxígeno han sido incesantes y fundamentales. Gracias a esta labor, la hemoglobina es hoy el modelo de referencia para interpretar un proceso denominado alosterismo.

«Evasión del virus de la peste porcina africana del sistema inmunológico» fue el tema de la conferencia del doctor **Eladio Viñuela**, quien desde hace varios años viene trabajando sobre esta enfermedad infecciosa que afecta a la población porcina africana. El objetivo de su estudio es conocer la biología del virus y preparar una estrategia para erradicarlo. El aislamiento de los componentes de la partícula viral lo lleva a cabo el grupo que dirige el doctor Viñuela mediante métodos basados en nuevas técnicas de ingeniería genética, que permiten el aislamiento y caracterización de genes del virus y su subsiguiente inserción en bacterias.



Christian De Duve. Nacionalizado belga. Desde 1962 investiga en el Instituto Internacional de Patología Celular y Molecular de Bruselas, del que es presidente-director, y en la cátedra Andrew A. Mellon de la Universidad Rockefeller, de Nueva York. Premio Nobel de Medicina y Fisiología 1974.



David John Weatherall. Profesor en el Departamento de Medicina Clínica de Nuffield (Inglaterra); director honorario de la Unidad de Hematología Molecular del Medical Research Council, de esa Universidad; y presidente de la Comisión de Hematología del Royal College of Physicians.

Sobre «Lisosomas y Medicina» habló el también Premio Nobel (de Medicina 1974) doctor **Christian De Duve**, del Instituto Internacional de Patología Celular y Molecular, de Bruselas (Bélgica). Dedicado al conocimiento íntimo de la estructura subcelular y de la significación funcional de los múltiples «microcuerpos celulares» que existen en el citoplasma celular, el doctor De Duve visualizó en 1955, con Novikoff, unas partículas nuevas que había descubierto diez años antes, y para las que acuñó definitivamente el término de *lisosomas*. Estos representan un papel fundamental en la defensa frente a infecciones, en la nutrición, modulación endocrina y equilibrio entre la producción y destrucción del hueso, así como en muchos procesos claves del metabolismo celular y tisular.

El descubrimiento de los lisosomas supuso un formidable impulso para los investigadores de todos los países, que se lanzaron al mundo fascinante de los microcuerpos celulares.

En 1965, De Duve y sus colaboradores descubrieron una nueva especie, también heterogénea, de orgánulos: los *peroxisomas*, con múltiples variantes, que pueden ser también utilizados en terapéutica.

Finalmente, el doctor **David J. Weatherall**, del Departamento de Medicina Clínica de Nuffield, John Radcliffe Hospital, de la Universidad de Oxford (Inglaterra), cerró el ciclo con una conferencia sobre «ADN recombinante y la prevención de enfermedades hereditarias». El profesor Weatherall ha sido uno de los grandes pioneros en el estudio de un grupo de anemias conocido con el nombre de tala-

semias, que, en general, involucran la pérdida total de la capacidad del organismo de sintetizar alguna de las cadenas que constituyen la hemoglobina.

Los motivos por los cuales se producen esa y otras anomalías son variados y se refieren al control de las síntesis de la proteína y sus precursores. Pero todos los casos llevan aparejados cambios en el ADN. El doctor Weatherall está trabajando en los primeros estadios del embarazo, lo que puede hacerse en determinadas anemias y en algunos otros casos; todo lo cual provee las bases científicas para la prevención de muchos desórdenes congénitos.

XVI Simposio de la Sociedad Española de Lingüística

Del 16 al 19 de diciembre se celebró, en la sede de la Fundación Juan March, el XVI Simposio de la Sociedad Española de Lingüística, dedicado en esta ocasión al tema de «Norma y uso». Desarrollado en sesiones de mañana y tarde, esta reunión científica incluyó la presentación de cinco ponencias y 74 comunicaciones, a cargo de destacados especialistas.

Los ponentes y temas del Simposio fueron los siguientes: **Francisco Marsá**, catedrático de Lengua Española de la Universidad de Barcelona («Estadística y probabilidad en Lingüística»); **Santiago de los Mozos**, catedrático de Lingüística General de la Universidad de Valladolid («Norma y uso en la formación de la lengua española actual»); **José Polo**, profesor titular de Lengua Española en la Universidad Autónoma de Madrid («El problema de la corrección idiomática. Gramática normativa y enseñanza de la lengua»); **Karmele Rotaetxe**, catedrática de Lingüística General de la Universidad del País Vasco («La norma vasca: codificación y desarrollo»), y **Ramón Sarmiento**, profesor titular de Lengua Española en la Universidad Autónoma de Madrid («Descripción y norma en la G.R.A.E., 1771-1973»).

Además se celebraron dos mesas redondas, una sobre «Historia de las ideas lingüísticas en el ámbito hispánico», que fue moderada por **Lidio Nieto**, y otra dedicada a «La Lengua hablada en los medios de comunicación: ¿una o varias normas?», moderada por **Emma Martinell** y **Joaquín Garrido**.

Una de las sesiones del Simposio se dedicó a la celebración de la Asamblea General de la Sociedad Española de Lingüística, que cuenta actualmente con 920 socios. En dicha Asamblea resultó elegido presidente **Francisco Marsá**, en sustitución del anterior, el catedrático y académico **Emilio Alarcos Llorach**; **Sebastián Mariner**, catedrático de Filología Latina de la Universidad Complutense, siguió en su cargo de vicepresidente, y **Margarita Cantarero**, antes secretaria-tesorera, fue elegida como vocal, junto a Antonio Narbona, Emma Martinell y Guillermo Rojo, designándose para el cargo de secretario-tesorero a **José Torres**. En años anteriores, la Sociedad Española de Lingüística celebró en la Fundación sus quinto, sexto, décimo, duodécimo y decimocuarto simposios, que estuvieron dedicados a diversos temas.

Otras reuniones

Coloquios sobre las Fundaciones españolas



«Aportación de las Fundaciones a la investigación» fue el tema de una ponencia que presentó el director gerente de la Fundación Juan March, **José Luis Yuste Grijalba**, dentro de un coloquio que en torno a «La investigación en las Fundaciones ante las leyes de reforma universitaria y de la ciencia» se celebró en la sede de la Fundación Juan March el 21 de abril.

Organizado por el Centro de Fundaciones, este encuentro tuvo como participantes a representantes de Fundaciones españolas y de la Administración. Desarrollado en sesiones de mañana y tarde, el coloquio fue presentado por el presidente del Centro de Fundaciones, **Antonio Sáenz de Miera**, y tuvo como ponentes a **Alfredo Pérez Rubalcaba**, director general de Enseñanza Universitaria; **José Luis Yuste Grijalba**, director gerente de la Fundación Juan March; **Antonio Sáenz de Miera**, director de la Fundación Universidad-Empresa y presidente del citado Centro de Fundaciones, y **Santiago Grisolia**, catedrático honorario de la Universidad de Valencia y secretario de la Fundación Valenciana de Estudios Avanzados.

Todas las ponencias fueron seguidas de coloquios, que fueron moderados por **Julio Rodríguez Villanueva**, catedrático de la Universidad de Salamanca y consejero científico de la Fundación Ramón Areces; **Federico Mayor Zaragoza**, catedrático de

la Universidad Autónoma de Madrid, director de la Fundación Ciencias del Hombre y vicepresidente del Consejo Científico de la Fundación Ramón Areces; **Angel Vian Ortuño**, catedrático de la Universidad Complutense y miembro del Patronato de la Fundación Universidad-Empresa, y **Alberto Sols**, profesor emérito de la Universidad Autónoma de Madrid.

El 26 de junio se celebró, también en la sede de la Fundación Juan March, una Jornada Nacional de Fundaciones, organizada por el Centro de Fundaciones, en torno al tema «Propuestas culturales a las Fundaciones españolas». Bajo la presidencia de honor del Rey de España, esta Jornada fue organizada para «escuchar la opinión de ilustres personalidades de la cultura española sobre la situación actual de sus respectivos campos de investigación y creación».

Intervinieron en esta Jornada **Antonio Sáenz de Miera**, presidente del Centro de Fundaciones, con una ponencia sobre «Las Fundaciones españolas en el contexto cultural de nuestro tiempo»; **Julián Marías**, presidente de FUNDES («Propuestas culturales a las Fundaciones»); **Francisco Grande Covián**, catedrático de Bioquímica de la Universidad de Zaragoza («Propuestas del mundo de la ciencia a las Fundaciones»); **José García Santesmases**, catedrático de Física Industrial de la Universidad Complutense («El desafío tecnológico en España: papel de las Fundaciones»); el compositor **Luis de Pablo** («El arte y las Fundaciones») y **Enrique Fuentes Quintana**, catedrático de Hacienda Pública de la Universidad Complutense («Propuestas a las Fundaciones desde las Ciencias Sociales»).

En la sesión de clausura se presentó el *Directorio 1986* de las Fundaciones españolas, que edita el Centro de Fundaciones.



Balance de actos y asistentes

Año 1986

Balance de actos culturales y de asistentes

	Actos	Asistentes
Exposiciones	32	302.705
Museo de Cuenca		47.698
Conciertos	146	43.280
Conferencias y otros actos	86	12.384
TOTAL	264	406.067

Asistentes a los 264 actos culturales organizados por la Fundación Juan March

AGUILAR DE CAMPOO (Palencia)	6.300
ALBACETE	1.767
ALCIRA (Valencia)	10.000
ALCOY (Alicante)	1.650
ALICANTE	2.750
ALMAGRO (Ciudad Real)	1.200
AVILA	2.220
BARCELONA	29.256
CARTAGENA (Murcia)	1.058
CUENCA	47.698
DENIA (Alicante)	2.450
ELCHE (Alicante)	2.200
ELDA (Alicante)	780
GANDIA (Valencia)	4.200
GIJON	1.832
LAS PALMAS	6.500
LORCA (Murcia)	6.742
MADRID	204.226
ONTENIENTE (Valencia)	6.180
ORIHUELA (Alicante)	441
OVIEDO	2.417
PALMA DE MALLORCA	3.000
PAMPLONA	15.000
SALAMANCA	5.100
SANTA CRUZ DE TENERIFE	2.300
SANTANDER	5.700
VALENCIA	18.300
BELGICA	
— Gante	6.800
— Lovaina	8.000
TOTAL	406.067

del siglo XIX o que, habiendo escrito en el XVIII, publicaron la mayor parte de su obra en el siglo pasado.

La Biblioteca teatral de la Fundación pone a disposición de los estudiosos e interesados en el teatro tanto el material editado como el inédito, limitándose la Fun-

dación a indicar, si se da el caso, el modo y las condiciones para obtener una copia del texto. De esta manera se preservan los derechos de autores y editores. Desde su apertura al público, en octubre de 1977, numerosos estudiosos españoles y extranjeros acuden a esta Biblioteca para realizar investigaciones y consultar sus fondos.

Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea

El **Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea**, que en junio de 1986 cumplía su tercer año de funcionamiento, vio incrementado su fondo ese año con la incorporación de 300 partituras, 197 casetes y 28 discos y libros.

En marzo se publicó por tercera vez el Catálogo de Obras del Centro, con un total de 4.000 obras de unos 450 autores, habiéndose ampliado las referencias a obras de todo el siglo XX, y no sólo de los músicos de la postguerra, como en los Catálogos editados anteriormente. Con motivo de la presentación de este Catálogo de obras 1986 se celebró en la Fundación, el 19 de marzo, un concierto audiovisual del grupo OMN.

En el otoño de 1986, este Centro de Documentación musical publicó el Catálogo de obras de Conrado del Campo, primer fruto de una nueva iniciativa de este Centro, que, desde su creación en 1983, sólo había editado catálogos de las obras que componen sus fondos. Este volumen fue presentado en la Fundación el 26 de noviembre, en un acto en el que tras unas palabras de Miguel Alonso, la soprano Pura María Martínez y el pianista Rogelio Gavilanes ofrecieron un recital con obras de Conrado del Campo.

Otra iniciativa que emprendió el Centro de Documentación musical en 1986 fue el «Aula de reestrenos». Asimismo se continuó durante 1986 la línea de estrenos de obras expresamente encargadas a compositores españoles.

El Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea, que cuenta actualmente con un total de 3.391 documentos, además de facilitar la investigación, consulta y audición a musicólogos y estudiosos en general, responde a las consultas que sobre sus fondos se le hagan e intercambia información con las instituciones españolas y extranjeras dedicadas a la documentación musical. El Centro no proporciona ningún tipo de copia ni reproducción del material que posee, limitándose a indicar al interesado el lugar y condiciones donde puede obtenerlo, preservándose, de esta manera, los derechos de autores y editores.

Fondo del Centro de Música	Incorporados en 1986	Total
Partituras	300	2.513
Libros y discos	28	399
Casetes	197	479
TOTAL	525	3.391

Publicaciones

En 1986, la Fundación Juan March preparó la publicación de una revista crítica de libros, «SABER/Leer», cuyo primer número apareció en enero de 1987. Además, durante el año 1986 se editó un libro de Marina Mayoral dedicado a Rosa-

lía de Castro; se publicaron nuevos títulos en la «Serie Universitaria» y catálogos de Música y Teatro.

De estas y otras publicaciones se da cuenta a continuación.

Revista «SABER/Leer»

A lo largo de 1986 se trabajó en la preparación de «SABER/Leer», revista crítica de libros de la Fundación Juan March, cuyo primer número salió en enero de 1987. De periodicidad mensual, con formato de periódico y doce páginas, ilustradas por diferentes dibujantes y pintores, «SABER/Leer» recoge en sus páginas comentarios originales y exclusivos sobre libros editados recientemente en las distintas ramas del **saber**. Los autores de estos trabajos son personalidades en los campos

científicos, artísticos, literarios o de cualquier área, quienes, tras leer la obra por ellos seleccionada, ofrecen una visión de la misma, no limitándose a ella, sino que, por el contrario, aportan también su opinión sobre el estado del asunto que se aborda en el libro objeto de comentario. Los trabajos ocupan habitualmente una o dos páginas completas de la revista y se acompañan de una biografía del autor del comentario, un breve resumen del trabajo que sirve de guía indicadora del contenido y una ficha bibliográfica con los datos esenciales del libro comentado. Temas de campos muy diversos se abordan en esta publicación: arte, literatura, música, cine, filosofía, historia, teología, arquitectura, física, medicina y matemáticas, entre otros.



Los libros escogidos, que van ilustrados con un dibujo encargado ex profeso o con una fotografía, pueden estar editados en España o en el extranjero. Se prevé una tirada inicial para esta publicación de 15.000 ejemplares, de los cuales se envían fuera de España centenares.

La revista, que no tiene publicidad, está realizada por el Servicio de Información y Prensa de esta Fundación, adonde puede dirigirse por escrito toda aquella persona que desee recibir en su domicilio la revista, que además se distribuye entre los destinatarios del Boletín Informativo de la Fundación.

«Rosalía de Castro», de Marina Mayoral

En noviembre de 1985, la profesora **Marina Mayoral** dio un curso universitario en la Fundación Juan March sobre Rosalía de Castro, de quien se cumplió en ese año el centenario de su muerte. Con el título de *Rosalía de Castro*, la Fundación recogió en 1986 las cuatro conferencias de que constó el curso en un libro coeditado con Cátedra.

Marina Mayoral es profesora de Literatura Española en la Universidad Complutense y es autora, entre otros trabajos, de «La poesía de Rosalía de Castro» (1974), «Rosalía de Castro y sus sombras» (1976) y una edición crítica de «En las orillas del Sar». Es, además, novelista y ha publicado varias novelas, alguna de las cuales fueron premiadas.

Nuevos títulos de la «Serie Universitaria»

Ocho nuevos títulos se incorporaron en 1986 al catálogo de la «Serie Universitaria», que publica la Fundación, y en la que se recogen resúmenes amplios de algunos estudios e investigaciones llevados a cabo por los becarios de esta institución y aprobados por los distintos departamentos. Los resúmenes son realizados por los propios becarios. La «Serie Universitaria» se distribuye gratuitamente a investigadores, bibliotecas y centros especializados. El texto íntegro de las memorias correspondientes a estos resúmenes se encuentra en la Biblioteca de la Fundación Juan March. Los libros aparecidos en ese año son:

— Jesús María Boccio Vázquez: *Comunidades Europeas y Derechos Humanos*. (Beca Extranjero 1981. Plan de Estudios Europeos.)

— Antonio Fernández Alvarez: *El impacto de la política agrícola común en la integración española*. (Beca extranjero 1984. Plan de Estudios Europeos.)

— Enoch Alberti Rovira: *Las relaciones cooperativas en el orden federal alemán*. (Beca extranjero 1982. Plan de Autonomías Territoriales.)

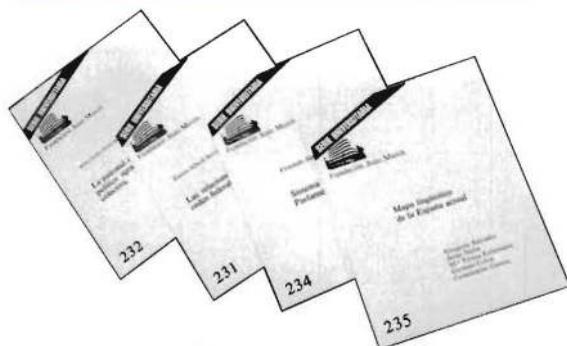
— Juan José González Rodríguez: *La patronal agraria. Estrategias de política agraria y de negociación colectiva*. (Beca España 1983. Plan de Estudios Europeos.)

— José Manuel Cabrales Arteaga: *La Edad Media en el Teatro Español, entre 1875 y 1936*. (Trabajo realizado en la Biblioteca de Teatro de la Fundación Juan March en 1986.)

— Fernando Santaolalla López: *Sistema electoral del Parlamento Europeo*. (Beca España 1984. Estudios Europeos.)

— Gregorio Salvador, Jesús Neira, María Teresa Echenique, Germán Colón y Constantino García: *Mapa lingüístico de la España actual*. (Curso universitario en la Fundación, abril-mayo 1986.)

— Carmen Paloma Albalá y Rafael Rodríguez-Ponga: *Relaciones de España con las Islas Marianas. La lengua chamorra*. (Operación Especial 1985. Literatura y Filología.)



Catálogos de Música y Teatro

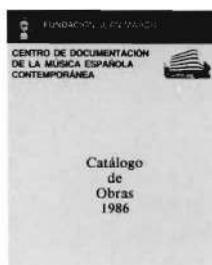
El Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea y la Biblioteca de Teatro Español Contemporáneo, integrados ambos en la Biblioteca de la Fundación Juan March, editaron en 1986 sus respectivos catálogos. El 19 de marzo se presentó —como se informa en otro lugar de estos *Anales*— el Catálogo de Música, dándose con ese motivo un concierto audiovisual, que corrió a cargo del grupo OMN. El Catálogo de Obras de 1986 recoge referencias de 4.000 composiciones de unos 450 autores españoles. Con éste son ya tres los catálogos editados por el Centro. En 1984 aparecía el primero, con 1.500 obras de 270 autores; el de 1985 reunía 1.981 obras de 352 autores. El Catálogo de 1986, respecto a los anteriores, sufrió algunas modificaciones: la principal es que se incluyeron obras de autores de todo el siglo, no sólo de los músicos de postguerra. En él aparecían, por ejemplo, la obra completa de Manuel de Falla y la del Padre Donostia, la casi totalidad de la de Ernesto y Rodolfo Halffter, muchas obras de Joaquín Turina y de otros miembros de la llamada Generación de los Maestros o de la conocida como Generación de la República. El catálogo está ordenado por autores, relacionándolos con las obras, partituras o grabaciones, incluyendo, por último, un repertorio de editores (83 de partituras y 67 fonográficos) y un directorio de 135 compositores.

A finales de 1986 se presentó igualmente el Catálogo de Obras de Conrado del

Campo, cuya publicación es el primer fruto de una nueva iniciativa del citado Centro de Documentación. El autor del catálogo es el compositor y musicólogo Miguel Alonso, uno de los últimos discípulos del músico madrileño. En él se recogen 219 títulos de obras de diversos géneros, aportando en cada ficha, siempre que ha sido posible, datos de coautores, fecha de composición, lugar y fecha de estreno e intérpretes, de partituras, grabaciones y múltiples observaciones relativas a las obras. Estructurado en dos partes, una con la relación de obras fechadas (por orden cronológico) y la otra con las obras sin fechar (relación alfabética), el catálogo se cierra con una Bibliografía esencial sobre el maestro Del Campo, una relación de edición de partituras y la discografía.

El Catálogo de Obras de Teatro Español del siglo XIX se presentó el 2 de diciembre, a la vez que se inauguraba la exposición documental sobre «El humor en el teatro español del siglo XX» y un ciclo de conferencias sobre el mismo tema. El Catálogo de Obras del siglo XIX recoge, de forma esquemática y completa, las fichas bibliográficas del teatro de esa centuria, que se conservan en la Biblioteca.

El Fondo de Teatro Español Contemporáneo de la Fundación consta de 36.066 documentos, entre libros, folletos, archivo fotográfico, bocetos de figurines y decorados, discos y cassetes, carteles, programas de mano y otra documentación.



Otras publicaciones

En 1986 aparecieron los *Anales* de la Fundación con un nuevo formato y diseño, y en los que aparecían recogidas de forma pormenorizada todas las actividades llevadas a cabo por esta institución a lo largo del año anterior.

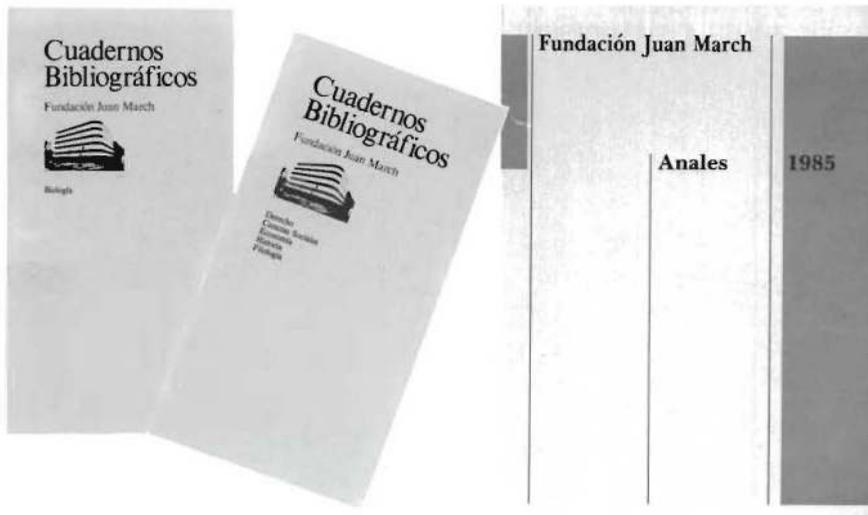
Asimismo siguió publicándose el **Boletín Informativo**. En este **Boletín** aparecen mensualmente las actividades realizadas por la Fundación en el mes anterior y se anuncian las que se van a celebrar. El **Boletín** se abre con la sección habitual del Ensayo, en la que distintas personas escriben sobre un aspecto de un tema general. En febrero de 1986, con un trabajo de **Josep M. Llopart** sobre «Noticias del panorama cultural de las Islas Baleares», se cerró la serie dedicada a «Cultura en las autonomías», comenzando a partir de marzo una nueva serie titulada «Ciencia moderna: pioneros españoles».

A lo largo del año aparecieron ensayos de **Elías Amézaga** y **Josep M. Llopart**, que trataban de la cultura en el País Vasco y Baleares, respectivamente. Con el trabajo de **David Vázquez** sobre Severo Ochoa

se iniciaba la serie de «Ciencia moderna: pioneros españoles». En números sucesivos aparecieron ensayos de **Nicolás Cabrera**, sobre Blas Cabrera; **Sixto Ríos**, sobre Julio Rey Pastor; **José García Santesmases**, sobre Leonardo Torres Quevedo; **Juan Vernet**, sobre Jorge Juan y Santacilia; **José María López Piñero**, sobre Ramón y Cajal; **Pedro Lain Entralgo**, sobre Gaspar Casal; **Eduardo Alastrué**, sobre Lucas Mallada, y **Eugenio Portela**, sobre Andrés Manuel del Río.

En 1986 se publicaron dos nuevos **Cuadernos Bibliográficos**, con información sobre distintos trabajos de carácter científico realizados por becarios de la Fundación y aprobados por los distintos departamentos.

El **Cuaderno** número 35 incluía fichas de 37 trabajos correspondientes a estas materias: Derecho (15), Ciencias Sociales (7), Economía (10), Historia (3) y Filología (2). En el **Cuaderno** número 36 se recogían fichas de 40 trabajos de Biología. Se presentan en cartulinas troqueladas con fichas catalográficas y un «abstract».



Censura de Cuentas

Don **Joaquín González-Salido Sáinz**, Censor Jurado de Cuentas Numerario, ha practicado la revisión de los estados de gastos contenidos en los presentes *Anales*, correspondientes a las actividades de la Fundación Juan March en el año 1986, siguiendo para ello las normas y procedimientos técnicos habituales. Tras haber realizado las comprobaciones y pruebas selectivas que ha considerado necesarias, ha llegado a la conclusión de que las cifras totales que figuran en la página siguiente, en las que se incluyen las correspondientes imputaciones de los gastos de gestión y organización, están correctamente contabilizadas y debidamente justificadas, y que los criterios de imputación utilizados están razonablemente establecidos.

Gastos de la Fundación Juan March en 1986

	<u>Pesetas</u>
Becas	65.512.960
Exposiciones	108.437.175
Conciertos	80.388.872
Operaciones Especiales	1.663.545.620
Información y Difusión	50.083.297
Publicaciones	11.019.734
Biblioteca (Centro de Documentación Musical, Biblioteca de Teatro Español Con- temporáneo y otros fondos)	28.167.860
Conferencias	24.738.951
Administración y Financiación	27.965.677
TOTAL	2.059.860.146

Instituciones que colaboraron en las actividades de la Fundación en 1986

La Fundación Juan March agradece la colaboración, en la realización de sus actividades culturales durante 1986, de las siguientes instituciones extranjeras y españolas:

Museo y Colección Ludwig, de Colonia; Museo Von der Heydt, de Wuppertal; Museo de Arte Moderno, de Nueva York; Centro Georges Pompidou, de París; Fundación Guggenheim, de Venecia; Fundación Menil, de Houston, entre otras, que han prestado sus fondos para el montaje de exposiciones; los Museos de Bellas Artes de Gante y Lovaina (Bélgica), que acogieron la muestra de Grabados de Goya de la Fundación Juan March; y otras instituciones extranjeras, como el Instituto Alemán de Madrid, que hicieron posible la exhibición en la sede de la Fundación Juan March de algunas exposiciones.

En el ámbito nacional, en 1986 han colaborado con la Fundación Juan

March en la organización de actividades Fundaciones como la Joan Miró, de Barcelona, y Marcelino Botín, de Santander; los Gobiernos de Comunidades Autónomas, como la Junta de Gobierno de Canarias y el Consell Insular de Mallorca; los Ayuntamientos de Santa Cruz de Tenerife, Pamplona, Alcira, Onteniente y Gandía, Cabildo Insular de Gran Canaria; Cajas de Ahorro, como las de Barcelona, Alicante y Murcia, de Asturias, Valencia, Caja Rural Provincial de Avila; la Banca March, de Palma; y otras instituciones como el Conservatorio Elemental de Música «Tomás Luis de Victoria», de Avila; la Sociedad Filarmónica de Avila, la Federación de Corales de Mallorca, el Cabildo de la Catedral de Palma, la Asociación de Amigos del Monasterio de Aguilar de Campóo (Palencia), la Universidad Pontificia de Salamanca y el Festival de Teatro Clásico de Almagro (Ciudad Real).

Organos de Gobierno de la Fundación Juan March

Consejo de Patronato

Presidente:

Juan March Delgado

Vicepresidentes y Consejeros Vitalicios:

Bartolomé March Servera

Carlos March Delgado

Consejeros:

Leonor March Delgado

Antonio Rodríguez Sastre

(fallecido el 8 de agosto de 1986)

José Luis Bas Rivas (fallecido

el 25 de noviembre de 1986)

Alfredo Lafita Pardo

Jaime Prohens

Consejero Secretario:

Antonio Rodríguez Robles

Comisión Asesora

Sergio Erill Sáez

José Hierro Real

Aurelio Menéndez Menéndez

José Luis Pinillos Díaz

Director Gerente

José Luis Yuste Grijalba

Directores de Servicios

Servicios Administrativos:

Andrés González Alvarez

Servicios Culturales:

Antonio Gallego Gallego

Servicios Técnicos:

Francisco Serrano Aguilar

Servicio de Información

y Prensa:

Andrés Berlanga Agudo

Servicio de Exposiciones:

José Capa Eiriz

Consejo de Patronato

Bajo la presidencia de don Juan March Delgado, el Consejo de Patronato de la Fundación Juan March, al que corresponden el gobierno, la administración y la representación de la misma, se reunió a lo largo de 1986 en tres ocasiones. Las sesiones de trabajo tuvieron lugar los días 18 de marzo, 17 de junio y 10 de diciembre.

Fallecimiento de los Consejeros Antonio Rodríguez Sastre y José Luis Bas Rivas

El 25 de noviembre falleció en Madrid don José Luis Bas Rivas, miembro del Consejo de Patronato de la Fundación Juan March. Anteriormente, el 8 de agosto, moría en Torreloz (Madrid) don Antonio Rodríguez Sastre, también Consejero del Patronato de esta institución, a la que estuvo vinculado desde su creación, en 1955. Don Antonio Rodríguez Sastre colaboró activamente en la fase de constitución de esta Fundación. Doctor en Derecho por la Universidad Central de Madrid, fue creador y presidente del extinguido Colegio de Contadores Jurados de Cuentas de España y de 1976 a 1978 presidente mundial de la International Law Association. Entre otros cargos académicos, fue profesor de Examen de Balances de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas y de la Cátedra de Derecho Penal de la Universidad de Madrid. Miembro de Honor del Colegio de Abogados de Madrid y de otras asociaciones y entidades jurídicas españolas.

Don José Luis Bas Rivas y don Antonio Rodríguez Sastre ejercieron su labor como miembros del Consejo de Patronato hasta este mismo año.

Comisión Asesora

Por cumplimiento del plazo previsto, el 31 de diciembre de 1985 cesaron en sus cargos como miembros de la Comisión Asesora, cuya función consiste en el asesoramiento general en las actividades de la Fundación, don Manuel Seco Reymundo, don José Luis Sureda Carrión y don David Vázquez Martínez (fallecido el 15 de febrero de 1986), que habían sido designados para ese cargo el 31 de diciembre de 1983. Otro de los miembros integrantes de esta Comisión Asesora, don Fernando Zóbel, falleció el 2 de junio, en Roma.

Para sustituirles en su misión, el Consejo de Patronato de la Fundación designó como nuevos miembros de la Comisión Asesora a don Sergio Erill Sáez, don José Hierro Real, don Aurelio Menéndez Menéndez y don José Luis Píñillos Díaz. Así integrada, la Comisión Asesora se reunió en diez ocasiones durante 1986.

Sergio Erill Sáez

Nació en Barcelona en 1938. Catedrático de Farmacología de la Universidad de Granada (de 1979 a 1983), anteriormente lo fue de la de Bilbao. Desde 1983 es profesor de la misma especialidad en la Universidad de Montréal (Canadá) y director de la Fundación A. Esteve, en Barcelona. Vocal de la Comisión de Farmacología Terapéutica e Investigación Farmacéutica del Fondo de Investigaciones Sanitarias de la Seguridad Social. Fue secretario del Departamento de Medicina, Farmacia y Veterinaria de la Fundación Juan March de 1979 a 1982.

José Hierro Real

Nació en Madrid en 1922. Es uno de los poetas más importantes surgidos tras la guerra civil. Publicó su primer libro, *Tierra sin nosotros*, en 1947 en la colección «Proel». De ese mismo año es *Alegría*, con el que obtuvo el Premio «Adonais». En 1953 aparece una amplia selección de su poesía, *Antología poética*, y obtiene el Premio Nacional de Literatura. Otros galardones fueron el Premio de la Crítica (1957), Premio Juan March (1959) y Premio Príncipe de Asturias de las Letras (1981). En 1983 le fue otorgada la Medalla de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

Aurelio Menéndez Menéndez

Nació en Gijón en 1927. Catedrático de Derecho Mercantil en la Universidad Autónoma de Madrid, habiéndolo sido anteriormente en las de Santiago, Salamanca y Oviedo. Ha sido decano honorario de la Facultad de Derecho de la Universidad Autónoma de Madrid. Ex ministro de Educación y Ciencia, ha sido magistrado del Tribunal Constitucional; presidente de la Sección de Derecho Mercantil de la Comisión General de Codificación; miembro permanente del Comité Maríti-

mo Internacional. Fue secretario del Departamento de Derecho de la Fundación Juan March (1974-1975).

José Luis Pinillos Díaz

Nació en Bilbao en 1919. Es catedrático de Psicología en la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación de la Universidad Complutense. En 1983 fue nombrado miembro de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas y en 1985 le es concedida la Medalla de la Universidad Pontificia de Salamanca. Obtiene en 1986 el Premio Príncipe de Asturias de Ciencias Sociales. Sus investigaciones se han dirigido principalmente hacia los problemas de la percepción, psicología social y psicología de la personalidad. Fue secretario del Departamento de Filosofía de la Fundación Juan March de 1977 a 1980.

Dirección de Servicios Técnicos

El director de los Servicios Técnicos, don Francisco Serrano Aguilar, que había venido desempeñando esta dirección desde los tiempos iniciales de la Fundación, cesó en sus funciones al alcanzar la edad de jubilación en el mes de junio.

Índice Onomástico

A

Acebes, María: 56
Acosta Méndez, Eduardo: 23
Agueda, Mercedes: 38
Aguilera Cerni, Vicente: 33
Aiguabella, Xavier: 56
Alarcos Llorach, Emilio: 81
Alas, Leopoldo («Clarín»): 74
Alastrué, Eduardo: 89
Albalá Hernández, Carmen Paloma: 21, 87
Albalat, Antonio: 56
Alberti Rovira, Enoch: 87
Alcocer, Miguel: 55
Alfonso, Javier: 49
Almela, Fernando: 36, 40
Alonso, Miguel: 54, 85, 88
Alvarez, Luis: 56
Alvarez-Claro, Manuel: 23
Alvarez Quintero, J.: 54
Amat, Frederic: 36
Ambrosio Flores, Luis: 20
Amézaga, Elías: 89
Amils Pibernat, Ricardo: 16
Amón, Santiago: 38
Amorós, Andrés: 75, 76, 84
Andre, Carl: 38
Andreu Martínez, David: 18
Angeles, María Teresa de los: 49
Aparicio, Fernando: 40
Aragón, María: 46
Aranda Martínez, Francisco José: 12
Aristóteles: 60
Ariza, Manuel: 56
Armenteros, Eduardo: 30
Arniches, Carlos: 65, 75
Arp, Hans: 31
Arriaga, Gerardo: 57

B

Bacarisse, Salvador: 54
Bach, Carl Philip Emmanuel: 45
Bach, Johann Christian: 45
Bach, Johann Sebastian: 48, 73
Bach Elías, Montserrat: 12
Baer, Joe: 28
Balagueró, José: 32
Ballarín Iribarren, José Javier: 18
Ballbé Mallol, Manuel: 23
Barrenechea, Mar G.: 56
Barrio, Isidro: 47
Bas Rivas, José Luis: 93, 94
Bautista, Julián: 54
Becher, Bernhard: 28
Becher, Hilla: 28
Beckmann, Max: 34
Beethoven, Ludwig van: 43, 45, 47
Benelgas Tapiero, León A.: 20
Benet, Javier: 53

Berlanga Agudo, Andrés: 7, 93
Berrueta, Maite: 47
Beuys, Josef: 28
Bieberstein, Marshall von: 29
Blancafort, Alberto: 46
Blancafort, Manuel: 46
Blanco Gaspar, Vicente: 23
Blanquer, Amando: 51
Boccio Vázquez, Jesús: 87
Böhl de Faber, Cecilia («Fernán Caballero»): 74
Böhl de Faber, Nicolás: 74
Bonet, Juan Manuel: 32, 33, 37
Bonnard, Pierre: 34
Borbón y Borbón, Juan Carlos de: 4, 82
Bosch, Renée: 44
Boulez, Pierre: 49
Brahms, Johannes: 49
Brecht, Bertold: 61
Brinkmann, Enrique: 32
Brossa, Joan: 33
Broto, José Manuel: 36
Bru, Marcelo: 56
Buckley, Emer: 44
Buendía, Rogelio: 38
Buñuel Salcedo, Luis Antonio: 20
Burguera, Francisco: 55
Burguillos, Jaime: 32
Busquets Xaubet, Xavier: 11
Bussotti, Sylvano: 49
Bustamante, Carmen: 46
Busturia Jimeno, Ana: 18

C

Cabralas Arteaga, José Manuel: 87
Cabrera, Blas: 89
Cabrera, Nicolás: 89
Cabrillo Rodríguez, Francisco: 23
Cage, John: 49
Cahan, Amos: 27, 32
Calatayud, Rafael: 38
Calés Otero, Francisco: 49, 54
Calvo Manzano, Rosa María: 53
Calvo Serraller, Francisco: 28
Calvo Sotelo, Joaquín: 75, 77
Cameselle Viña, José Carlos: 13
Campano, Miguel Angel: 36
Campo, Conrado del: 43, 54, 85, 88
Cano, Almudena: 57
Cano, César: 51
Cano, Francisco: 55
Cano, Pablo: 43
Canogar, Rafael: 32, 40
Cantarero, Margarita: 81
Cañada Vicinay, Francisco Javier: 18
Capa Eiriz, José: 93
Cárdenas, Marta: 36
Carra, Manuel: 57
Casado Ollero, Gabriel: 20
Casal, Gaspar: 89

Casal Chapí, Enrique: 54
Casamada, Ráfols: 40
Castellanos, María Luisa: 56
Castro, Américo: 63
Castro, Consolación de: 57
Castro, Rosalía de: 46, 74, 86, 87
Cava, Dolores: 56
Cejudo Fernández, Francisco Javier: 13
Cerdá Olmedo, Enrique: 10
Cervera, María Rosa: 50
Cid, Manuel: 46, 48
Cirlot, Juan Eduardo: 33
Civita, Bárbara: 56
Claret, Joan: 32
Clavé, Antoni: 32
Coll, Ramón: 44
Colom, Josep M.: 47, 48
Colón, Germán: 65, 67, 87
Corinth, Lovis: 34
Corostola, Pedro: 57
Corredor Matheos, José: 32
Cots, Divina: 56
Crevel, René: 30
Cruells, Amparo G.: 56
Cruz-Díez, Carlos: 28
Cruz, Pablo de la: 56
Cuixart, Modest: 32, 33, 40

CH

Chabrier, Emmanuel: 49
Chaplin, Charles: 77
Charles, Agustín: 51
Chillida, Eduardo: 37, 40
Chopin, Frédéric: 48

D

D'Ors Pérez-Peix, Alvaro: 23
Dalí, Salvador: 33, 34
Darboven, Hanne: 28
Debussy, Claude: 44, 49
De Chirico, Giorgio: 34
De Duve, Christian: 79, 80, 81
Degas, Edgar: 34
Dekkers, Ger: 28
Delaunay, Robert: 28
Deleito, Carmen: 47
Delgado, Gerardo: 36, 68, 69
Delgado Villar, María Dolores: 11
Delibes de Castro, Germán: 22
Diabelli, Antonio: 47
Díaz Padrón, Matias: 38
Dibbets, Jan: 28
Díez-Canedo, Enrique: 76
Dine, Jim: 28
Dix, Otto: 34
Dominguez, Oscar: 33
Dominguez Basalo, Atilano: 22
Donizetti, Gaetano: 48

Donostia (Padre): 46, 48
Dressler, Ernst Christoph: 47
Drösser, Jorge: 56
Duchamp, Marcel: 31
Durán López, Federico: 20

E

Echenique, María Teresa: 65, 66, 87
Echenique Landiribar, Pedro Miguel: 22
Echevarría, Victorino: 54
Einstein, Albert: 64
Embid Irujo, José Miguel: 21
Ensenyat, Joan: 50
Erill Sáez, Sergio: 93, 94
Ernst, Max: 27, 30, 31, 40
Escudero, Francisco: 46, 55
Esplá, Oscar: 46
Esquilo: 61
Eurípides: 61

F

Fabregat Romero, María Isabel: 11
Falla, Manuel de: 46, 88
Farreras, Francisco: 32, 40
Farres Vicén, Jaime: 13
Fauré, Gabriel: 49
Fehlemann, Sabine: 34, 35
Feininger, Lyonel: 34
Feito, Luis: 32, 40
Fernández Alba, Antonio: 68, 69, 71
Fernández Alvarez, Antonio: 87
Fernández Blanco, Evaristo: 54
Fernández-Cid, Antonio: 53, 57
Fernández Lobato, María: 18
Fernández-Miranda Fernández, Manuel: 22
Fernández Navarrete, Donato: 21
Fernández Santarín, Juan Antonio: 18
Font Blázquez, Agustín: 21
Fontana, Lucio: 28
Foucault, M.: 28
Francés, Juana: 32
Francia, Haydée: 56
Frank, César: 44
Franco, Enrique: 49, 52, 53, 57
Franquesa, Xavier: 40
Frechilla, Miguel: 49
Fuente, José Luis de la: 51
Fuentes Quintana, Enrique: 82
Füss, Andrea: 78

G

Gallardo, José Luis: 41
Gallardo, José María: 57
Gallego Gallego, Antonio: 93
Garcés, Adolfo: 53
García, Constantino: 65, 67, 87
García Abril, Antón: 46

García-Bellido, Antonio: 79
García del Busto, José Luis: 45
García Chornet, Perfecto: 46, 56
García Leoz, Jesús: 54
García Lorca, Federico: 76
García Olmedo, Francisco: 10
García de Paredes, José María: 68, 69, 70
García Sabell, Domingo: 73
García Santesmases, José: 82, 89
Garcin, Gérard: 52
Garin, Felipe: 38
Garrido, Joaquín: 81
Gauguin, Paul: 34
Gavilanes, Rogelio: 46, 54, 57, 85
Gil Fernández, Juan: 23
Giraudoux, Jean: 61
Goethe, Johann Wolfgang: 73
Gombau, Gerardo: 54
Gómez, Adelma: 56
Gómez, Julio: 46, 55
Gómez-Pioz, Javier: 30
Gómez Perales, José L.: 36
Gómez Santos, Marino: 23
Gómez de la Serna, Ramón: 77
Góngora, Luis de: 63
González, Anibal: 69
González Alvarez, Andrés: 7, 93
González Calderón, Alberto: 56
González Rodríguez, Juan Jesús: 21
González Rodríguez, Juan José: 87
González-Salido Sáinz, Joaquín: 90
Gordillo, Luis: 36, 40
Goya, Francisco de: 27, 38, 39, 47, 48, 50
Gran, Enrique: 32
Granados, Enrique: 46
Granados, Micaela: 51
Grande Covián, Francisco: 82
Grecia, Sofía de: 4
Grimbergen, Jan: 44
Grisolía, Santiago: 82
Grosz, George: 31
Gruber, Eduardo: 40
Guerberof, Lidia: 56
Guerrero, José: 32, 36, 37, 40
Guijarro Atienza, José Agustín: 19
Guillem, Juana: 56
Guinovart, Josep: 32, 40
Guridi, Jesús: 46
Gutiérrez Fernández, Juan Carlos: 18

H

Hajek, Otto Herbert: 68, 70
Halffter, Cristóbal: 49, 55
Halffter, Ernesto: 46, 88
Halffter, Rodolfo: 88
Häusser, Robert: 29
Haussmann, Raoul: 31
Heckel, Erich: 34
Hernández Pijuán, Joan: 32, 37, 40

Heydt, August von der: 34, 35
Heydt, Eduardo von der: 35
Hierro Real, José: 93, 94, 95
Higuera, Fermín: 56
Hoffmansthal, Hugo von: 61
Honisch, Dieter: 29, 68
Humboldt, Alexander von: 73
Huppertz, Gottfried: 78

I

Ibáñez, Elisa: 56
Iglesias, Antonio: 54
Iglesias Guerra, Fernando: 19
Iturralde, Pedro: 57

J

Jardiel Poncela, Enrique: 75, 76, 77
Jaume, Bertoméu: 56
Jawlensky, Alexej von: 34, 35
Jesús, Teresa de: 74
Jiménez Arnáiz, Miguel Angel: 57
Juan y Santacilia, Jorge: 89
Judd, Donald: 28
Jung, Karl Gustav: 35
Juste, Julio: 36

K

Kandinsky, Wassily: 34
Kannari, Toru: 56
Kates, Morris: 9, 16
Kirchner, Ernst Ludwig: 34
Klimt, Gustav: 35
Kokoschka, Oskar: 34, 35

L

Lafita Pardo, Alfredo: 7, 93
Laforet, Carmen: 74
Lain Entralgo, Pedro: 72, 77, 89
Lang, Fritz: 78
Lapesa, Rafael: 63, 66
Léger, Fernand: 34
Leibnitz, Gottfried Wilhelm: 64
Lengellé, Françoise: 44
Le Witt, Sol: 28
Ley Vega de Seoane, Victoria: 13
Lichtenstein, Roy: 28
Liebermann, Max: 34
Lillo, José María: 40
Liszt, Franz: 43, 48
López de Castro, José A.: 79
López García, Antonio: 33
López Piñero, José María: 89
López Rubio, José: 75, 77
López de Súa, E.: 56
Lorenzo, Antonio: 32, 40

Losada, Domingo: 56
Lutoslawski, Witold: 49

LL

Lledó, Emilio: 60
Llinares, Juan: 56
Llompart, Josep M.: 89

M

Mack, Heinz: 28
Macke, August: 35
Maderuelo, Javier: 57
Mallada, Lucas: 89
Malraux, André: 39
Manet, Edouard: 34
Manrique, César: 40
Manzoni, Piero: 28
Marc, Franz: 34, 35
March Delgado, Carlos: 7, 93
March Delgado, Juan: 4, 7, 38, 93, 94
March Delgado, Leonor: 93
March Ordinas, Juan: 4
March Servera, Bartolomé: 93
March Servera, Juan: 4
Marchán, Simón: 28
Marco, Tomás: 52, 55
Marcús, Gori: 50
Marées, Hans von: 34, 35
Marias, Alvaro: 44
Marias, Julián: 82
Mariné, Sebastián: 56
Mariner, Sebastián: 81
Marsá, Francisco: 81
Martín Gaité, Carmen: 74
Martinell, Emma: 81
Martínez, Pura María: 46, 54, 85
Martínez, Vicente: 56
Martínez Alvaro, Oscar: 21
Martínez Izquierdo, Ernest: 51
Martínez Muro, Luis: 36
Martorell, Antoni: 50
Mas y Bonet, José María: 48
Mata Durán, Ana María: 14
Mateu, Emilio: 45
Mato de la Paz, José María: 14
Matute, Ana María: 74
Matute, Jacinto: 49
Mayor Zaragoza, Federico: 82
Mayoral, Marina: 86, 87
Meco, Pedro: 45
Medio, Dolores: 74
Mella Márquez, José María: 21
Mellon, Andrew A.: 80
Mendizábal, Menchu: 51
Menéndez Menéndez, Aurelio: 93, 94, 95
Menéndez Pidal, Ramón: 63
Mesa, Enrique de: 54
Meseguer Soria, María Inmaculada: 14, 19

Messiaen, Olivier: 49
Mestres, Josep Albert: 37
Meyerbeer, Jacobo: 48
Micol Molina, José Luis: 11
Mihalache, Elena: 56
Mihura, Miguel: 75, 77
Milhaud, Darius: 49
Millares, Manuel: 32, 33, 37, 40
Milstein, César: 10, 79
Miró, Joan: 33
Mompó, Manuel H.: 32, 36, 37, 40
Mompou, Federico: 46
Monet, Claude: 34
Monreal, Mario: 48
Montsalvatge, Xavier: 46
Moraleda, Fernando: 54
Morales, Cristóbal de: 50
Moreno, José Miguel: 44
Moreno Bascañana, José: 54
Morillo Rocha, Pilar: 22
Morris, Robert: 28
Moscat Guillén, Jorge: 14
Mosquera, Roberto: 51
Mozart, Wolfgang Amadeus: 43, 45, 47
Mozos, Santiago de los: 81
Mrongovius, Karl-Hermann: 49
Munch, Edvard: 35
Muñoz, Aurelia: 40
Muñoz, Lucio: 32, 36, 40
Muñoz Molleda, : 54, 55
Muñoz Seca, Pedro: 75
Muñoz Terol, Alberto: 15

N

Naranjo, Teresa: 57
Narbona, Antonio: 81
Navarro, Juan: 40
Navarro Tomás, Tomás: 63
Nebrija, Antonio de: 63
Neira, Jesús: 65, 66, 87
Neville, Edgar: 77
Newton, Isaac: 64
Nieto, Lidio: 81
Nobre, Marlos: 49
Nolde, Emil: 34, 35
Noland, Kenneth: 28
Nuño de la Rosa, Pedro Luis: 37

O

Ochoa, Severo: 89
Ogg, Jacques: 44
Olavide, Gonzalo de: 43, 52, 53
Olavide, Pablo de: 23
Oliver, Angel: 55
Oliver, José: 55
Olmedo, José: 54
O'Neill, Eugene: 61

P

Pablo, Luis de: 43, 52, 82
Pajares Tarancón, María de los Angeles: 15
Palazuelo, Pablo: 37, 40
Palomero, Félix: 48
Pemán, José María: 54
Pérez Cantería, Manuel: 22
Pérez Díaz, Víctor: 6
Pérez Fusteguerras, Aurelio: 22
Pérez Galdós, Benito: 62
Pérez Iñigo, Paloma: 46, 57
Pérez-Jofre, José Manuel: 7
Pérez Rubalcaba, Alfredo: 82
Pérez Sánchez, Alfonso Emilio: 39
Pérez Villalta, Guillermo: 36
Perutz, Max Ferdinand: 79, 80
Picardo, José Luis: 68, 69
Picaza, Isabel: 56
Pinillos Díaz, José Luis: 93, 94, 95
Piña Capo, Benjamín: 15
Pla, Manuel: 54
Planck, Max: 64
Polaina Molina, Julio: 12
Polo, José: 81
Ponç, Joan: 32, 33
Portela, Eugenio: 89
Portugal Minguela, José: 19
Poulenc, Francis: 49
Prada, Amancio: 38
Prieto, Claudio: 51, 55
Prohens, Jaime: 7, 93
Puig, August: 32, 33

Q

Quevedo, Francisco de: 63
Quintanal, Inmaculada: 47
Quintero, Daniel: 36

R

Rachmaninov, Sergei: 49
Ramos, Rafael: 53
Ramón y Cajal, Santiago: 89
Ravel, Maurice: 44, 49
Raynaut, Jacques: 52
Remacha, Fernando: 54
Rentería, María Angeles: 49
Rey, Juan José: 57
Rey Pastor, Julio: 89
Río, Andrés Manuel del: 89
Rioja, Enrique: 56
Ríos, Sixto: 89
Rivera, Manuel: 32, 36, 40
Rodrigo, Joaquín: 46, 49
Rodríguez, Ventura: 69
Rodríguez-Ponga Salamanca, Rafael: 21, 87
Rodríguez Rey, José Carlos: 19

Rodríguez Robles, Antonio: 93
Rodríguez Sastre, Antonio: 93, 94
Rodríguez Villanueva, Julio: 82
Rojo, Guillermo: 81
Rojo Hernández, José María: 15
Romaní, Oriol: 56
Romero, Alberto S.: 39
Ros, Pere: 44
Rotaetxe, Karmele: 81
Rueda, Gerardo: 32, 36, 37, 40
Ruiz-Casaux, Mary: 56
Ruiz Coca, Fernando: 52, 53
Ruiz Picasso, Pablo: 30, 31, 34, 35, 73
Ruiz Tarazona, Andrés: 46

S

Sabatini, Francisco: 69
Sack, Manfred: 68, 69, 70
Sáenz de Miera, Antonio: 82
Sáenz de Oiza, Francisco Javier: 68, 69
Sáenz Robles, María Teresa: 16
Sáenz Tormo, Guillermo: 19
Sala Merchán, Francisco: 16
Salazar, Adolfo: 48
Salazar, María José: 36
Salleras, Jacint: 50
Salvador, Gregorio: 65, 66, 87
Sánchez, Ifigenia: 56
Sánchez Lasso de la Vega, José: 61
Sánchez Ortega, María Helena: 23
Sánchez Picadizo, Antonio: 56
Sánchez del Río, Carlos: 64
Sánchez Serrano, José Juan: 19
Sanmartín, Josefina: 56
Santaolalla López, Fernando: 87
Sanz, Esteban: 51
Sardá, Albert: 51
Sarmiento, Ramón: 81
Saura, Antonio: 32, 33, 37, 40
Schad, Christian: 34
Schobert, Juan: 45
Schubert, Franz: 48
Schumann, Robert: 48
Schwitters, Kurt: 31
Seco Reymundo, Manuel: 65, 75, 94
Sempere, Eusebio: 32, 33, 36, 37, 40
Senosiain, Rafael: 46
Sentandréu Ramón, Rafael: 10
Sequeiros Tizón, Julio Gaspar: 21
Serna, Anselmo: 56
Serra Ferrer, Juan Luis: 19
Serrano, Agustín: 57
Serrano, Santiago: 36
Serrano Aguilar, Francisco: 93, 95
Serrano Ríos, Manuel: 79
Servera, Miguel: 36
Sevilla, Soledad: 36
Sierra, José Ramón: 36

Sófocles: 61
Solano, Susana: 40
Solbes, Rafael: 32
Sols, Alberto: 82
Solsona, Alberto: 36, 40
Sopeña, Federico: 41, 57
Soria, Salvador: 32
Spies, Werner: 30, 31
Stockhausen, Karlheinz: 49
Stravinsky, Igor: 49
Strobel, Frank: 78
Suárez, Juan: 36
Suárez González, Teresa: 16
Subirana Torrent, Juan A.: 10
Sureda Carrión, José Luis: 94

T

Tamayo, Celsa: 56
Tanning, Dorothea: 30
Tapia Colman, Simón: 54
Tàpies, Antoni: 32, 33, 37, 40
Tchaikowsky, Peter Ilich: 48
Teixido Calvo, Joaquín: 20
Teixidor, Jordi: 36, 40
Temes, José Luis: 51, 53
Tharrats, Joan: 33
Tichauer, Tomás: 56
Tomás, José: 55
Tono (Antonio Lara): 77
Torner, Gustavo: 32, 33, 36, 37, 40
Torrent, Jaume: 56
Torrente Ballester, Gonzalo: 75, 76
Torres, José: 81
Torres Quevedo, Leonardo: 89
Toulouse-Lautrec, Henri de: 34
Tovar, Antonio: 23
Tovar Larrucea, Consuelo: 23
Tudela, Salvador: 55
Turina, Fernando: 57
Turina, Joaquín: 88

U

Uecker, Günther: 28
Unamuno, Miguel de: 59, 72, 76

Uriarte, Begoña: 49
Uriz, María: 56

V

Valdés, Manuel: 32
Valle Inclán, Ramón María del: 59, 62, 76
Vaquero Turcios, Joaquín: 33, 68, 70
Vara Pinedo, Francisco: 20
Vázquez, Juan: 46
Vázquez Martínez, David: 89, 94
Vega, Félix Lope de: 23
Velasco, Santiago: 23
Velázquez, Diego de: 48
Verdi, Giuseppe: 48
Vernet, Juan: 89
Vian Ortuño, Angel: 82
Victoria, Salvador: 33
Victoria, Tomás Luis de: 50
Vilacasas, Joan: 33
Villa Elizaga, Ignacio: 23
Villanueva, Juan de: 69
Viñuela Díaz, Eladio: 10, 79, 80
Viola, Manuel: 33, 40
Vlaminck, Maurice de: 35
Voigt: 29

W

Warhol, Andy: 27
Wagner, Richard: 48
Weatherall, D. J.: 79, 80, 81

Y

Yuste Grijalba, José Luis: 7, 52, 82, 93

Z

Zamora Vicente, Alonso: 62
Zanetti, Miguel: 46, 57
Zóbel, Fernando: 4, 27, 32, 33, 36, 37, 40, 41, 94
Zuloaga, Pedro: 49

Índice general

3	Guía del libro
4	La Fundación Juan March: cronología
5	Presentación
6	Creación del Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones
9	Ayudas y Becas
10	Plan de Biología Molecular y sus Aplicaciones
10	Veintidós becas concedidas en 1986
16	Ayuda para la estancia en España del científico Morris Kates
17	Investigaciones y trabajos terminados
23	Operaciones científicas, culturales y sociales
25	Actividades culturales
27	Arte
28	Estructuras repetitivas
29	Arte, Paisaje y Arquitectura en Alemania
30-31	Max Ernst: primera retrospectiva en España
32-33	Arte español en Nueva York (1950-1970). Colección Amos Cahan
34-35	Obras maestras del Museo de Wuppertal: De Marées a Picasso
36	Arte Español Contemporáneo (Nuevas Adquisiciones). (Colección de la Fundación Juan March)
37	Exposición itinerante de Grabado Abstracto Español
38-39	Las cuatro series de Grabados de Goya
40	Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca
41	Exposición homenaje a Fernando Zóbel
41	Visita de los Consejeros del Museo de Arte Moderno de Nueva York a la Fundación
43	Música
44	El Barroco francés
45	Mozart: los Tríos y Cuartetos con piano
46	Canción española del siglo XX
47	Beethoven: las Variaciones para piano
48	Franz Liszt: Paráfrasis, glosas y transcripciones
49	Música del siglo XX para dos pianos
50	Misas polifónicas en Palma de Mallorca
50	Concierto audiovisual del Grupo OMN
51	Tribuna de Jóvenes Compositores
52-53	Estrenos de obras musicales, encargadas por la Fundación a Luis de Pablo y Gonzalo de Olavide
54	Presentación del Catálogo de obras de Conrado del Campo
55	Aula de Reestrenos
56	«Conciertos de Mediodía»
57	«Recitales para jóvenes»
59	Cursos universitarios y otras conferencias

60	Emilio Lledó: «Política y felicidad»
61	José Sánchez Lasso de la Vega: «Mito griego y teatro contemporáneo»
62	Alonso Zamora Vicente: «Valle Inclán, hoy»
63	Rafael Lapesa: «Poesía lírica del Siglo de Oro. Los géneros»
64	Carlos Sánchez del Río: «Los avances de la física moderna»
65-67	«Mapa lingüístico de la España actual», por G. Salvador, J. Neira, M. ^a Teresa Echenique, G. Colón y Constantino García. Director: Manuel Seco
68-70	«Arte, Paisaje y Arquitectura», por J. L. Picardo, F. J. Sáenz de Oiza, A. Fernández Alba, G. Delgado, J. M. García de Paredes, M. Sack, J. Vaquero Turcios y O. H. Hajek
71	Antonio Fernández Alba: «La Arquitectura en la sociedad del cambio»
72	Pedro Laín Entralgo: «Viaje hacia Unamuno»
73	Domingo García Sabell: «Antropología de la muerte»
74	Carmen Martín Gaité: «El punto de vista femenino en la literatura española»
75-77	«El humor en el teatro español del siglo XX», por Manuel Seco, Andrés Amorós, Gonzalo Torrente Ballester, José López Rubio y Joaquín Calvo Sotelo
78	Otros actos culturales
78	Proyección de «Metrópolis», de Fritz Lang
78	La Fundación, Medalla al Mérito en la Cultura por «Cultural Albacete»
79	Reuniones científicas
79-81	Ciclo sobre Medicina Molecular
81	XVI Simposio de la Sociedad Española de Lingüística
82	Otras reuniones
82	Coloquios sobre Fundaciones españolas
83	Balance de actos y asistentes a los actos culturales en 1986
84	Biblioteca de la Fundación
84	Fondo de Teatro Español Contemporáneo
85	Centro de Documentación de la Música Española Contemporánea
86	Publicaciones
86	«SABER/Leer», revista crítica de libros
87	<i>Rosalía de Castro</i> , por Marina Mayoral
87	Ocho nuevos títulos de la «Serie Universitaria»
88	Catálogos de Música y Teatro de la Biblioteca de la Fundación
89	Catálogo de la obra de Conrado del Campo
89	Boletín Informativo, Anales 85 y Cuadernos Bibliográficos
90	Censura de cuentas
91	Gastos de la Fundación Juan March en 1986
92	Instituciones que han colaborado en la realización de las actividades culturales de la Fundación en 1986
93	Organos de gobierno de la Fundación
97	Índice onomástico

Fundación Juan March

Castelló, 77

Tfno.: (91) 435 42 40

Télex: 45.406 FUJM E

28006 Madrid

